



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Ε.Π. Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΦΕΣΤΙΒΑΛ  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
www.filmfestival.gr

Γραφείο Αθήνας: Διονυσίου Αρεοπαγίτου 7, ΤΚ 11742, τηλ. +302108706000, φαξ +302106448143  
[info@filmfestival.gr](mailto:info@filmfestival.gr)

**ΠΡΑΞΗ: «ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΚΑΙ ΦΕΣΤΙΒΑΛ  
ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ», MIS 5002090**

**ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ  
ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΑΝΟΙΚΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ  
9/2016**

**ΑΝΑΘΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ Α) ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ, Β)  
ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ "ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ", Γ)  
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ BANNERS-ΨΗΦΙΑΚΩΝ  
ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ, Δ) ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΥ ΤΑΙΝΙΩΝ, ΓΙΑ ΤΗ  
ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ 19<sup>ΟΥ</sup> ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, 3 - 12 ΜΑΡΤΙΟΥ 2017**

**ΑΔΑΜ: 16PROC005633259**

**ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ: 76.836,00 € (χωρίς ΦΠΑ)  
95.276,64 € (με ΦΠΑ 24%)**

**Κριτήριο επιλογής αναδόχου: η πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά**

**Τμήμα Α: ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ (CPV: 79800000).  
Προϋπολογισμός (με ΦΠΑ 24%): 15.748,00 €.**

**Τμήμα Β: ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ "ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ" (CPV: 79800000).  
Προϋπολογισμός (με ΦΠΑ 24%): 7.316,00 €.**

**Τμήμα Γ: ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗ BANNERS - ΨΗΦΙΑΚΩΝ  
ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ (CPV: 79811000).  
Προϋπολογισμός (με ΦΠΑ 24%): 8.680,00 €.**

**Τμήμα Δ: ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΣ ΤΑΙΝΙΩΝ (CPV: 92112000).  
Προϋπολογισμός (με ΦΠΑ): 63.532,64 €.**

**Καταληκτική ημερομηνία υποβολής προσφορών: 23.1.2017 και ώρα 17.00 μ.μ.**

**Ημερομηνία διενέργειας διαγωνισμού : 27.1.2017 και ώρα 9.00 π.μ.**

**Διάρκεια παροχής υπηρεσιών: έως 30.6.2017**

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2016**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Άρθρο 1. Εισαγωγή .....	3
Άρθρο 2. Αντικείμενο Διαγωνισμού .....	4
Άρθρο 3. Διαδικασία Διενέργειας.....	4
Άρθρο 4. Δικαιούμενοι Συμμετοχής - Ελάχιστα επίπεδα ικανοτήτων υποψηφίων .....	5
Άρθρο 5. Εγγύηση Συμμετοχής.....	12
Άρθρο 6. Συμβατικά Τεύχη .....	14
Άρθρο 7. Προθεσμία και τρόπος υποβολής προσφοράς - Διάρκεια Ισχύος.....	15
Άρθρο 8. Τρόπος σύνταξης και περιεχόμενα προσφοράς .....	16
Άρθρο 9. Δικαιολογητικά συμμετοχής – Τεχνική Προσφορά.....	18
Άρθρο 10. Φάκελος Οικονομικής Προσφοράς .....	22
Άρθρο 11. Διαδικασία Αξιολόγησης Προσφορών και κατακύρωσης.....	23
Άρθρο 12. Κριτήρια αξιολόγησης τεχνικών προσφορών.....	27
Άρθρο 13. Υπολογισμός της βαθμολογίας τεχνικής προσφοράς και της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς .....	28
Άρθρο 14. Διαδικασία Κατακύρωσης .....	29
Άρθρο 15. Διοικητικές προσφυγές.....	35
Άρθρο 16. Κατακύρωση - Ακύρωση - Ματαίωση Διαγωνισμού.....	35
Άρθρο 17. Γλώσσα Διενέργειας Διαγωνισμού - Τρόπος Κοινοποίησης .....	38
Άρθρο 18. Ισχύουσα νομοθεσία .....	39
Άρθρο 19. Δημοσιότητα .....	39
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ 41	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.....	52
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ. ΕΝΤΥΠΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ.....	58
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΓΓΥΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ .....	62
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΓΓΥΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ ΚΑΛΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ.....	63
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΓΓΥΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ.....	64

## Άρθρο 1. Εισαγωγή

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, κοινωφελές μη κερδοσκοπικό νομικό πρόσωπο ιδιωτικού δικαίου το οποίο διέπεται από το Ν. 3905 «Ενίσχυση της κινηματογραφικής τέχνης και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 219/23.12.2010), προκηρύσσει διεθνή ανοικτό ηλεκτρονικό διαγωνισμό με κριτήριο κατακύρωσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, ενδεικτικού προϋπολογισμού 76.836,00 € χωρίς ΦΠΑ και 95.276,64 € με ΦΠΑ 24% για την «ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ Α) ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ, Β) ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ "ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ", Γ) ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ BANNERS-ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ, Δ) ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΥ ΤΑΙΝΙΩΝ, ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ 19ΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, 3 – 12.3.2017», στο πλαίσιο της Πράξης «ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΚΑΙ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ» (MIS 5002090) που έχει ενταχθεί στο Ε.Π. ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ του ΕΣΠΑ 2014 – 2020 και συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) και από το Ελληνικό Δημόσιο.

Το αντικείμενο του διαγωνισμού υποδιαιρείται στα τμήματα που ορίζονται στο επόμενο άρθρο της παρούσας. Οι διαγωνιζόμενοι έχουν τη δυνατότητα να υποβάλουν προσφορά για ένα ή περισσότερα τμήματα του αντικειμένου του διαγωνισμού.

Το τμήμα Α έχει προϋπολογισμό 15.748,00 ΕΥΡΩ (περιλαμβανομένου και ΦΠΑ 24%), το τμήμα Β έχει προϋπολογισμό 7.316,00 ΕΥΡΩ (περιλαμβανομένου και ΦΠΑ 24%), το τμήμα Γ έχει προϋπολογισμό 8.680,00 ΕΥΡΩ (περιλαμβανομένου και ΦΠΑ 24%) και το τμήμα Δ έχει προϋπολογισμό 63.532,64 ΕΥΡΩ (περιλαμβανομένου και ΦΠΑ 24%).

Φορέας υλοποίησης του έργου και Αναθέτουσα Αρχή είναι το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Τα στοιχεία επικοινωνίας της Αναθέτουσας Αρχής για τις ανάγκες του διαγωνισμού παρουσιάζονται συνοπτικά στον πίνακα που ακολουθεί.

Οργανισμός ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (Γραφείο Αθήνας)	Υπόψη Στέλλας Βλαχομήτρου
Διεύθυνση Διονυσίου Αρεοπαγίτου 7	Ταχυδρομικός Κώδικας 117 42
Τοποθεσία / Πόλη Αθήνα	Χώρα Ελλάδα
Τηλέφωνο +30 210 8706000	Τηλεομοιοτυπία (Φαξ) +30 210 6448143
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (e-mail) <a href="mailto:info@filmfestival.gr">info@filmfestival.gr</a>	Διεύθυνση Internet (URL) <a href="http://www.filmfestival.gr">www.filmfestival.gr</a>

Στην παραπάνω διεύθυνση, στο Πρωτόκολλο του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης οι διαγωνιζόμενοι θα απευθύνουν την αλληλογραφία τους και θα καταθέσουν οποιοδήποτε έγγραφο προβλέπεται από τη διαδικασία του διαγωνισμού, σε συνδυασμό με τα υποβαλλόμενα μέσω του

Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (ΕΣΗΔΗΣ) που λειτουργεί στη διαδικτυακή πύλη [www.promitheus.gov.gr](http://www.promitheus.gov.gr) του Συστήματος, σύμφωνα με όσα αναλυτικά προβλέπονται στην παρούσα διακήρυξη. Όπου στην παρούσα χρησιμοποιείται ο όρος «Σύστημα», εννοείται το Εθνικό Σύστημα Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (ΕΣΗΔΗΣ).

## **Άρθρο 2. Αντικείμενο Διαγωνισμού**

1. Το αντικείμενο του διαγωνισμού αποτελείται από τα εξής:

Τμήμα Α: ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ (CPV: 79800000).

Προϋπολογισμός (με ΦΠΑ 24%): 15.748,00 €.

Τμήμα Β: ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ "ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ" (CPV: 79800000).

Προϋπολογισμός (με ΦΠΑ 24%): 7.316,00.

Τμήμα Γ: ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗ BANNERS - ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ (CPV: 79811000).

Προϋπολογισμός (με ΦΠΑ 24%): 8.680,00 €.

Τμήμα Δ: ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΣ ΤΑΙΝΙΩΝ (CPV: 92112000).

Προϋπολογισμός (με ΦΠΑ): 63.532,64 €.

Το αντικείμενο του διαγωνισμού περιγράφεται αναλυτικά στο Παράρτημα Α.

Ο ανάδοχος υποχρεούται να ολοκληρώσει το αντικείμενο έγκαιρα, ενόψει της προγραμματισμένης διοργάνωσης η οποία θα πραγματοποιηθεί από τις 3 έως τις 12 Μαρτίου 2017 στην Θεσσαλονίκη.

Επισημαίνεται ότι ειδικά σε ό,τι αφορά το Τμήμα Β. «Εκτυπώσεις εφημερίδας 'Πρώτο Πλάνο'», οι υποχρεώσεις του Αναδόχου περιλαμβάνουν την έκδοση τεύχους και μετά το πέρας της διοργάνωσης, σύμφωνα με όσα αναλυτικά αναφέρονται στο Παράρτημα Α της παρούσας.

2. Δεν επιτρέπεται η υποβολή εναλλακτικών προσφορών.

3. Η προσφορά μπορεί να αφορά ένα ή περισσότερα τμήματα του διαγωνισμού που προσδιορίζονται παραπάνω.

4. Η καταβολή του Οικονομικού Ανταλλάγματος θα γίνει κατά τα προβλεπόμενα στη Συγγραφή Υποχρεώσεων.

## **Άρθρο 3. Διαδικασία Διενέργειας**

Ο Διαγωνισμός θα διενεργηθεί σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Ν. 4412/2016 (ΦΕΚ 147Α'-8-8-2016) «Δημόσιες συμβάσεις έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (προσαρμογή στις Οδηγίες 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ)» όπως διορθωμένος ισχύει (ΦΕΚ Α/200/24-10-2016 και ΦΕΚ Α'/206/3-11-2016).

Για την ανάδειξη της πλέον συμφέρουσας προσφοράς θα ακολουθηθεί η ανοικτή διαδικασία μεταξύ όσων υποβάλουν προσφορές, όπως προβλέπεται στην παρούσα Διακήρυξη, με κριτήριο ανάθεσης την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά για κάθε τμήμα του διαγωνισμού.

## **Άρθρο 4. Δικαιούμενοι Συμμετοχής - Ελάχιστα επίπεδα ικανοτήτων υποψηφίων-Κριτήρια αποκλεισμού.**

1. Προσφέροντες (που εφεξής ονομάζονται και «οικονομικοί φορείς») μπορούν να είναι φυσικά ή νομικά πρόσωπα ή ενώσεις αυτών εγκατεστημένα:

α) σε κράτος-μέλος της Ένωσης,

β) σε κράτος-μέλος του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (Ε.Ο.Χ.),

γ) σε τρίτες χώρες που έχουν υπογράψει και κυρώσει τη συμφωνία περί δημοσίων συμβάσεων (ΣΔΣ) η οποία κυρώθηκε από την Ελλάδα με το Ν.2513/1997 (Α' 139), στο βαθμό που η υπό ανάθεση δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τα Παραρτήματα 1, 2, 4 και 5 και τις γενικές σημειώσεις του σχετικού με την Ένωση Προσαρτήματος Ι της ως άνω Συμφωνίας, καθώς και

δ) σε τρίτες χώρες που δεν emπίπτουν στην περίπτωση γ' της παρούσας παραγράφου και έχουν συνάψει διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες με την Ένωση σε θέματα διαδικασιών ανάθεσης δημοσίων συμβάσεων (βλ. σχετικά άρθρο 25 Ν.4412/2016).

2. Οι ενώσεις και οι κοινοπραξίες δεν υποχρεούνται να λάβουν ορισμένη νομική μορφή. Σε περίπτωση που επιλεγούν ως Ανάδοχοι και εφόσον δεν έχουν συστήσει κοινοπραξία με δική τους πρωτοβουλία, θα συστήσουν, εφόσον τους ζητηθεί από την Αναθέτουσα Αρχή, κοινοπραξία σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στη σχετική νομοθεσία ή εταιρεία του εμπορικού δικαίου. Στην προσφορά απαιτήτως πρέπει να (α) αναφέρεται η έγκριση του αρμοδίου οργάνου του μέλους της ένωσης/ κοινοπραξίας για συμμετοχή της στο διαγωνισμό (β) να προσδιορίζεται η έκταση και το είδος της συμμετοχής του κάθε μέλους της ένωσης ή κοινοπραξίας (γ) να παρουσιάζεται ο τρόπος συνεργασίας των μελών μεταξύ τους (δ) να δηλώνεται ένα μέλος ως επικεφαλής της ένωσης ή Κοινοπραξίας.

Με την υποβολή της προσφοράς, κάθε μέλος της ένωσης ή Κοινοπραξίας ευθύνεται εις ολόκληρο. Σε περίπτωση κατακύρωσης ή ανάθεσης της σύμβασης, η ευθύνη αυτή εξακολουθεί μέχρι πλήρους εκτέλεσής της. Σε περίπτωση που, εξ αιτίας ανικανότητας για οποιοδήποτε λόγο ή ανωτέρας βίας, μέλος της ένωσης δεν μπορεί να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της ένωσης κατά τον χρόνο αξιολόγησης των προσφορών, τα υπόλοιπα μέλη συνεχίζουν να έχουν την ευθύνη ολόκληρης της κοινής προσφοράς με την ίδια τιμή. Εάν η παραπάνω ανικανότητα προκύψει κατά τον χρόνο εκτέλεσης της σύμβασης, τα υπόλοιπα μέλη συνεχίζουν να έχουν την ευθύνη της ολοκλήρωσης αυτής με την ίδια τιμή και τους ίδιους όρους.

3. Κάθε υποψήφιος οικονομικός φορέας μπορεί να συμμετέχει στο Διαγωνισμό είτε μεμονωμένα είτε ως μέλος μίας και μόνο κοινοπραξίας ή ένωσης (απαγόρευση πολλαπλών σχημάτων).

4. Για την συμμετοχή στο διαγωνισμό οι ενδιαφερόμενοι οικονομικοί φορείς απαιτείται να διαθέτουν ψηφιακή υπογραφή, χορηγούμενη από πιστοποιημένη αρχή παροχής ψηφιακής υπογραφής και να εγγραφούν στο ηλεκτρονικό σύστημα ΕΣΗΔΗΣ - Διαδικτυακή πύλη

[www.promitheus.gov.gr](http://www.promitheus.gov.gr). Οι οικονομικοί φορείς που δεν είναι ήδη εγγεγραμμένοι στο ΕΣΗΔΗΣ, αιτούνται, μέσω της ιστοσελίδας του Συστήματος και από τον σύνδεσμο «Εγγραφείτε ως οικονομικός φορέας», την εγγραφή τους σε αυτό, παρέχοντας τις απαραίτητες πληροφορίες και αποδεχόμενοι τους όρους χρήσης του.

Οι οικονομικοί φορείς - χρήστες αιτούνται μέσω του Συστήματος την εγγραφή τους σε αυτό παρέχοντας τις απαραίτητες πληροφορίες και αποδεχόμενοι τους όρους χρήσης του ταυτοποιούνται ως εξής:

- Όσοι από τους ανωτέρω διαθέτουν ελληνικό Αριθμό Φορολογικού Μητρώου (ΑΦΜ) ταυτοποιούνται με χρήση των διαπιστευτηρίων (όνομα χρήστη και κωδικό πρόσβασης) που αυτοί κατέχουν από το σύστημα TAXISNet της Γενικής Γραμματείας Πληροφοριακών Συστημάτων. Εφόσον γίνει η ταυτοποίηση, εγκρίνεται η εγγραφή του χρήστη από το Τμήμα Προγραμματισμού και Στοιχείων της Διεύθυνσης Πολιτικής Προμηθειών της Γενικής Διεύθυνσης Κρατικών Προμηθειών της Γ.Γ. Εμπορίου.
- Οι οικονομικοί φορείς – χρήστες των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης οι οποίοι δεν διαθέτουν ελληνικό Αριθμό Φορολογικού Μητρώου (ΑΦΜ) αιτούνται την εγγραφή τους συμπληρώνοντας τον αριθμό ταυτότητας ΦΠΑ (VAT Identification Number) και ταυτοποιούνται με χρήση των διαπιστευτηρίων που κατέχουν από το αντίστοιχο σύστημα. Εφόσον γίνει η ταυτοποίηση, εγκρίνεται η εγγραφή του χρήστη από το Τμήμα Προγραμματισμού και Στοιχείων της Διεύθυνσης Πολιτικής Προμηθειών της Γενικής Διεύθυνσης Κρατικών Προμηθειών.
- Οι οικονομικοί φορείς – χρήστες τρίτων χωρών αιτούνται την εγγραφή τους και ταυτοποιούνται από τη ΓΓΕ αποστέλλοντας:
  - είτε υπεύθυνη δήλωση ψηφιακά υπογεγραμμένη με επίσημη μετάφραση στα ελληνικά,
  - είτε ένορκη βεβαίωση ή πιστοποιητικό σε μορφή αρχείου pdf με επίσημη μετάφραση στα ελληνικά και σύμφωνα με τους προβλεπόμενους όρους στο κράτος μέλος εγκατάστασης του οικονομικού φορέα, στα οποία να δηλώνεται / αποδεικνύεται η εγγραφή του σε επαγγελματικό ή εμπορικό μητρώο, προσκομιζόμενα εντός τριών (3) εργάσιμων ημερών και σε έντυπη μορφή (πρωτότυπο ή ακριβές αντίγραφο) στην αρμόδια υπηρεσία.

Το αίτημα εγγραφής υποβάλλεται από όλους τους υποψήφιους χρήστες ηλεκτρονικά μέσω της διαδικτυακής πύλης του Συστήματος, όπως αναφέρεται ανωτέρω.

Ο υποψήφιος χρήστης ενημερώνεται από το Σύστημα ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σχετικά με την εξέλιξη του αιτήματος εγγραφής του. Εφόσον το αίτημα εγγραφής εγκριθεί, ο υποψήφιος χρήστης λαμβάνει σύνδεσμο ενεργοποίησης λογαριασμού ως πιστοποιημένος χρήστης και προβαίνει στην ενεργοποίηση του λογαριασμού του.

5. Οι διαγωνιζόμενοι οφείλουν επίσης να διαθέτουν μέσο ετήσιο κύκλο εργασιών που να υπερβαίνει κατά την τελευταία τριετία, ή, αν η έναρξη της δραστηριότητάς τους είναι πιο πρόσφατη, για όσο διάστημα δραστηριοποιούνται, το 100% του συνόλου του προϋπολογισμού του τμήματος ή των τμημάτων του διαγωνισμού για τα οποία υποβάλουν προσφορά, μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ.

Οι διαγωνιζόμενοι οφείλουν επίσης να διαθέτουν:

α) προκειμένου να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό για το τμήμα Α, τριετή εμπειρία στην παροχή υπηρεσιών εκτύπωσης πολυσέλιδων εικονογραφημένων εντύπων,

β) προκειμένου να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό για το τμήμα Β, τριετή εμπειρία στην παροχή υπηρεσιών εκτύπωσης τετράχρωμων εφημερίδων,

γ) προκειμένου να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό για το τμήμα Γ, τριετή εμπειρία στην παροχή υπηρεσιών εκτύπωσης και ανάρτησης banners,

δ) προκειμένου να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό για το τμήμα Δ, τριετή εμπειρία στον ταυτόχρονο υποτιτλισμό κινηματογραφικών ταινιών από και προς διαφορετικές γλώσσες. Επίσης, τα στελέχη τους που θα αναλάβουν τόσο την μετάφραση των υποτίτλων όσο και των αυτόματο υποτιτλισμό τους κατά την διάρκεια των προβολών θα πρέπει να είναι επαγγελματίες μεταφραστές με τα απαραίτητα τυπικά προσόντα αλλά και την απαραίτητη εμπειρία στον χώρο του κινηματογραφικού υποτιτλισμού.

Τα παραπάνω δηλώνονται από τους διαγωνιζόμενους στο Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Προμήθειας (βλ. άρθρο 9, παρακάτω) και αποδεικνύονται από τον υποψήφιο ανάδοχο κατά τη διαδικασία κατακύρωσης σύμφωνα με τα σχετικώς αναφερόμενα στο άρθρο 14, παρ. 1.

6. Αποκλείεται από τον παρόντα Διαγωνισμό ο διαγωνιζόμενος, εφόσον συντρέχουν στο πρόσωπό του ή, σε περίπτωση ένωσης προσώπων, έστω και σε ένα συμμετέχοντα στην ένωση οικονομικό φορέα, οι λόγοι αποκλεισμού των παραγράφων 1, 2 και 4 του άρθρου 73 του ν. 4412/2016 και συγκεκριμένα, εάν υπάρχει τελεσίδικη καταδικαστική απόφαση εις βάρος των διαγωνιζομένων ή -σε περίπτωση ενώσεων προσώπων- έστω και για ένα συμμετέχοντα στην ένωση οικονομικό φορέα, για έναν ή περισσότερους λόγους που απαριθμούνται κατωτέρω:

6.1 συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 2 της απόφασης-πλαίσιο 2008/841/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 2008, για την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος (ΕΕ L 300 της 11.11.2008 σ.42),

6.2 δωροδοκία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 της σύμβασης περί της καταπολέμησης της διαφθοράς στην οποία ενέχονται υπάλληλοι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή των κρατών-μελών της Ένωσης (ΕΕ C 195 της 25.6.1997, σ. 1) και στην παράγραφο 1 του άρθρου 2 της απόφασης-πλαίσιο 2003/568/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2003, για την καταπολέμηση της δωροδοκίας στον ιδιωτικό τομέα (ΕΕ L 192 της 31.7.2003, σ. 54), καθώς και όπως ορίζεται στην κείμενη νομοθεσία ή στο εθνικό δίκαιο του οικονομικού φορέα,

6.3 απάτη, κατά την έννοια του άρθρου 1 της σύμβασης σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 48), η οποία κυρώθηκε με το ν. 2803/2000 (Α' 48),

6.4 τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες, όπως ορίζονται, αντιστοίχως, στα άρθρα 1 και 3 της απόφασης-πλαίσιο 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002, για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 164 της 22.6.2002, σ. 3) ή ηθική αυτουργία ή συνέργεια ή απόπειρα διάπραξης εγκλήματος, όπως ορίζονται στο άρθρο 4 αυτής

6.5 νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 1 της Οδηγίας 2005/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 309 της 25.11.2005, σ. 15), η οποία ενσωματώθηκε στην εθνική νομοθεσία με το ν. 3691/2008 (Α' 166),

6.6 παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 της Οδηγίας 2011/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Απριλίου 2011, για την πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων της, καθώς και για την αντικατάσταση της απόφασης-πλαίσιο 2002/629/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 101 της 15.4.2011, σ. 1), η οποία ενσωματώθηκε στην εθνική νομοθεσία με το ν. 4198/2013 (Α' 215).

Η υποχρέωση αποκλεισμού οικονομικού φορέα εφαρμόζεται, επίσης, όταν το πρόσωπο εις βάρος του οποίου εκδόθηκε τελεσίδικη καταδικαστική απόφαση είναι μέλος του διοικητικού, διευθυντικού ή εποπτικού οργάνου του εν λόγω οικονομικού φορέα ή έχει εξουσία εκπροσώπησης, λήψης αποφάσεων ή ελέγχου σε αυτό. Ειδικότερα, η υποχρέωση αυτής της παραγράφου αφορά ιδίως:

- α) στις περιπτώσεις εταιρειών περιορισμένης ευθύνης (Ε.Π.Ε.) και προσωπικών εταιρειών (Ο.Ε. και Ε.Ε.), τους διαχειριστές,
- ββ) στις περιπτώσεις ανωνύμων εταιρειών (Α.Ε.), τον Διευθύνοντα Σύμβουλο, καθώς και όλα τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου.

7. Αποκλείεται από τον παρόντα Διαγωνισμό ο διαγωνιζόμενος, εφόσον ο ίδιος ή, σε περίπτωση ένωσης προσώπων, έστω και ένας συμμετέχων στην ένωση οικονομικός φορέας:

7.1 έχει αθετήσει τις υποχρεώσεις του όσον αφορά την καταβολή φόρων ή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης και αυτό έχει διαπιστωθεί από δικαστική ή διοικητική απόφαση με τελεσίδικη και δεσμευτική ισχύ, σύμφωνα με διατάξεις της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος ή την εθνική νομοθεσία,

7.2 ή/και μπορεί να αποδείξει με τα κατάλληλα μέσα ότι ο οικονομικός φορέας έχει αθετήσει τις υποχρεώσεις του όσον αφορά την καταβολή φόρων ή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης. Αν ο



οικονομικός φορέας είναι Έλληνας πολίτης ή έχει την εγκατάστασή του στην Ελλάδα, οι υποχρεώσεις του που αφορούν τις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης καλύπτουν τόσο την κύρια όσο και την επικουρική ασφάλιση. Η παρούσα παράγραφος παύει να εφαρμόζεται όταν ο οικονομικός φορέας εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του, είτε καταβάλλοντας τους φόρους ή τις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης που οφείλει, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των δεδουλευμένων τόκων ή των προστίμων είτε υπαγόμενος σε δεσμευτικό διακανονισμό για την καταβολή τους.

8. Αποκλείεται από τον παρόντα Διαγωνισμό ο διαγωνιζόμενος, ή, σε περίπτωση ένωσης προσώπων, έστω και ένας συμμετέχων στην ένωση οικονομικός φορέας:

8.1 εάν η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να αποδείξει με κατάλληλα μέσα αθέτηση των ισχυουσών υποχρεώσεων που προβλέπονται στην παρ. 2 του άρθρου 18 του νόμου 4412/2016, δηλαδή υποχρεώσεων που απορρέουν από τις διατάξεις της περιβαλλοντικής, κοινωνικοασφαλιστικής και εργατικής νομοθεσίας, που έχουν θεσπισθεί με το δίκαιο της Ένωσης, το εθνικό δίκαιο, συλλογικές συμβάσεις ή διεθνείς διατάξεις περιβαλλοντικού, κοινωνικού και εργατικού δικαίου, οι οποίες απαριθμούνται στο Παράρτημα Χ του Προσαρτήματος Α' του ν. 4412/2016, και συγκεκριμένα:

- Ν.4204/1961 (ΦΕΚ 174/Α) Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 87 «Περί συνδικαλιστικής ελευθερίας και προστασίας του συνδικαλιστικού δικαιώματος».
- Ν.4205/1961 (ΦΕΚ 164/Α) Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 98 «Περί εφαρμογής των αρχών του δικαιώματος οργανώσεως και συλλογικής διαπραγματεύσεως».
- Ν.2079/1952 (ΦΕΚ 108/Α) Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 29 «Περί αναγκαστικής ή υποχρεωτικής εργασίας» για την εξάλειψη κάθε μορφής καταναγκαστικής ή υποχρεωτικής εργασίας.
- Ν.Δ. 4221/1961 (ΦΕΚ 173/Α) Περί κυρώσεως της υπ αριθ. 105 Διεθνούς Συμβάσεως «περί καταργήσεως της αναγκαστικής εργασίας».
- Ν.1182/1981 (ΦΕΚ 193/Α) Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 138 «Περί του κατώτατου ορίου εισόδου εις την απασχόλησιν» για την κατάργηση της παιδικής εργασίας.
- Ν. 1424/1984 (ΦΕΚ 29/Α) "Για την επικύρωση της 111 Διεθνούς Συμβάσεως Εργασίας για τη διάκριση στην απασχόληση και στο επάγγελμα".
- Ν. 46/1975 (ΦΕΚ 105/Α) "Περί κυρώσεως της ψηφισθείσης εν Γενεύη κατά το έτος 1951 υπ αριθ. 100 Διεθνούς Συμβάσεως Εργασίας περί ισότητος της αμοιβής μεταξύ αρρένων και θηλέων εργαζομένων διεργασίαν ίσης αξίας".
- Ν.2918/2001 (ΦΕΚ 119/Α) Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 182 «Για την απαγόρευση των χειρότερων μορφών εργασίας των παιδιών και την άμεση δράση με σκοπό την εξάλειψή τους» σχετικά με την κατάργηση της παιδικής εργασίας.

- N.1818/88 (ΦΕΚ 253/Α) "Κύρωση της Σύμβασης της Βιέννης του 1985 για την προστασία της στοιβάδας του όζοντος και του Πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ του 1987 για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στοιβάδα του όζοντος."

- N. 2203/1994 (ΦΕΚ 58/Α) - "Κύρωση της Σύμβασης της Βασιλείας για τον έλεγχο των διασυνοριακών κινήσεων επικίνδυνων αποβλήτων και της επεξεργασίας τους".

- N. 3447/2006 (ΦΕΚ 52/Α) - "Κύρωση της Σύμβασης της Στοκχόλμης για τους Έμμονους Οργανικούς Ρύπους (Persistent Organic Pollutants- POPs)".

- Σύμβαση σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο (UNEP/FAO [σύμβαση ΣΜΕ], Ρότερνταμ, 10 Σεπτεμβρίου 1998 και τα τρία σχετικά περιφερειακά πρωτόκολλα. ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 689/2008 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 17ης Ιουνίου 2008 σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών αγαθών).

8.2 εάν ο οικονομικός φορέας τελεί υπό πτώχευση ή έχει υπαχθεί σε διαδικασία εξυγίανσης ή ειδικής εκκαθάρισης ή τελεί υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή ή από το δικαστήριο ή έχει υπαχθεί σε διαδικασία πτωχευτικού συμβιβασμού ή έχει αναστείλει τις επιχειρηματικές του δραστηριότητες ή εάν βρίσκεται σε οποιαδήποτε ανάλογη κατάσταση προκύπτουσα από παρόμοια διαδικασία, προβλεπόμενη σε εθνικές διατάξεις νόμου,

8.3 εάν η Αναθέτουσα Αρχή διαθέτει επαρκώς εύλογες ενδείξεις που οδηγούν στο συμπέρασμα ότι ο οικονομικός φορέας συνήψε συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού,

8.4 εάν μία κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων κατά την έννοια του άρθρου 24 του ν.4412/2016 δεν μπορεί να θεραπευθεί αποτελεσματικά με άλλα, λιγότερο παρεμβατικά, μέσα,

8.5 εάν μία κατάσταση στρέβλωσης του ανταγωνισμού από την πρότερη συμμετοχή των οικονομικών φορέων κατά την προετοιμασία της διαδικασίας σύναψης σύμβασης, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 48 του ν.4412/2016, δεν μπορεί να θεραπευθεί με άλλα, λιγότερο παρεμβατικά, μέσα,

8.6 εάν ο οικονομικός φορέας έχει επιδείξει σοβαρή ή επαναλαμβανόμενη πλημμέλεια κατά την εκτέλεση ουσιώδους απαίτησης στο πλαίσιο προηγούμενης δημόσιας σύμβασης, προηγούμενης σύμβασης με αναθέτοντα φορέα ή προηγούμενης σύμβασης παραχώρησης που είχε ως αποτέλεσμα την πρόωγη καταγγελία της προηγούμενης σύμβασης, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις,

8.7 εάν ο οικονομικός φορέας έχει κριθεί ένοχος σοβαρών ψευδών δηλώσεων κατά την παροχή των πληροφοριών που απαιτούνται για την εξακρίβωση της απουσίας των λόγων αποκλεισμού ή την πλήρωση των κριτηρίων επιλογής, έχει αποκρύψει τις πληροφορίες αυτές ή δεν είναι σε θέση να προσκομίσει τα δικαιολογητικά που απαιτούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 79 του ν.4412/2016,

8.8 εάν ο οικονομικός φορέας επιχειρεί να επηρεάσει με αθέμιτο τρόπο τη διαδικασία λήψης αποφάσεων της Αναθέτουσας Αρχής, να αποκτήσει εμπιστευτικές πληροφορίες που ενδέχεται να

του αποφέρουν αθέμιτο πλεονέκτημα στη διαδικασία σύναψης σύμβασης ή να παράσχει εξ αμελείας παραπλανητικές πληροφορίες που ενδέχεται να επηρεάσουν ουσιωδώς τις αποφάσεις που αφορούν τον αποκλεισμό, την επιλογή ή την ανάθεση,

8.9 εάν η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να αποδείξει, με κατάλληλα μέσα, ότι ο οικονομικός φορέας έχει διαπράξει σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα, το οποίο θέτει εν αμφιβόλω την ακεραιότητά του.

9. Αποκλείεται από τον παρόντα Διαγωνισμό ο διαγωνιζόμενος, εφόσον ο ίδιος ή, σε περίπτωση ένωσης προσώπων, έστω και ένας συμμετέχων στην ένωση οικονομικός φορέας:

9.1 δεν υποβάλει όλα τα δικαιολογητικά που προβλέπονται στην παρούσα προκήρυξη, ή/και παραβεί οποιαδήποτε υποχρέωση από τις αναφερόμενες στην παρούσα προκήρυξη ή/και

9.2 δεν υποβάλει όλα τα έγγραφα των προσφορών στην Ελληνική γλώσσα ή επισήμως μεταφρασμένα στην Ελληνική γλώσσα με εξαίρεση τα συνημμένα στην τεχνική προσφορά έντυπα, σχέδια και λοιπά τεχνικά στοιχεία που μπορούν να είναι στην Αγγλική γλώσσα.

Επισημαίνεται, ότι σε περίπτωση υποβολής κοινής προσφοράς, οι παραπάνω λόγοι αποκλεισμού ισχύουν για καθέναν από τους συμμετέχοντες στην κοινή προσφορά. Εάν συντρέχει λόγος αποκλεισμού και για έναν μόνο συμμετέχοντα σε κοινή προσφορά, η υποβληθείσα κοινή προσφορά αποκλείεται από το Διαγωνισμό.

Επισημαίνεται, ότι σε οποιοδήποτε χρονικό σημείο κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, η Αναθέτουσα Αρχή αποκλείει έναν οικονομικό φορέα, όταν αποδεικνύεται ότι αυτός βρίσκεται λόγω πράξεων ή παραλείψεων αυτού είτε πριν είτε κατά τη διαδικασία, σε μία από τις αναφερόμενες περιπτώσεις των παραγράφων 6, 7 και 9 του παρόντος Άρθρου.

Σε περίπτωση που κάποιος προσφέρων ή οικονομικός φορέας που σχετίζεται με προσφέροντα δηλώνει ότι έχει παράσχει συμβουλές στην Αναθέτουσα Αρχή ή έχει εμπλακεί με οποιονδήποτε τρόπο στην προετοιμασία της διαδικασίας σύναψης της προκηρυσσόμενης σύμβασης (π.χ. στη σύνταξη της σχετικής μελέτης ή των τεχνικών προδιαγραφών), η Επιτροπή Διενέργειας και Αξιολόγησης γνωμοδοτεί, αν λόγω της συμμετοχής του συγκεκριμένου προσφέροντα συντρέχει περίπτωση στρέβλωσης του ανταγωνισμού ή/και μη τήρησης της αρχής της ίσης μεταχείρισης. Στο πλαίσιο του παραπάνω ελέγχου η Επιτροπή Διενέργειας και Αξιολόγησης γνωμοδοτεί για την αίτηση εκ μέρους της Αναθέτουσας Αρχής για παροχή απόψεων από τον συγκεκριμένο προσφέροντα, προκειμένου να δοθεί η ευκαιρία σε αυτόν να αποδείξει ότι η συμμετοχή του στην προετοιμασία δεν είναι δυνατόν να προκαλέσει στρέβλωση του ανταγωνισμού. Εάν, παρά τα παραπάνω και μετά την εξέταση των απόψεων του προσφέροντα, η Επιτροπή Διενέργειας και Αξιολόγησης κρίνει ότι δεν διασφαλίζεται η μη στρέβλωση του ανταγωνισμού και η τήρηση της αρχής της ίσης μεταχείρισης, γνωμοδοτεί υπέρ του αποκλεισμού του συγκεκριμένου προσφέροντα από την διαδικασία.

Εάν ένας υποψήφιος, ένας προσφέρων ή μια επιχείρηση που σχετίζεται με υποψήφιο ή προσφέροντα έχει παράσχει συμβουλές στην Αναθέτουσα Αρχή είτε εντός είτε εκτός του πλαισίου των προκαταρκτικών διαβουλεύσεων της αγοράς ή έχει εμπλακεί με οποιονδήποτε τρόπο στην προετοιμασία της διαδικασίας σύναψης σύμβασης, η Αναθέτουσα Αρχή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλίζει τη μη στρέβλωση του ανταγωνισμού λόγω της συμμετοχής του εν λόγω υποψηφίου ή προσφέροντα. Τα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνουν τη γνωστοποίηση στους λοιπούς υποψηφίους και προσφέροντες σχετικών πληροφοριών που ανταλλάχθηκαν στο πλαίσιο της προηγούμενης εμπλοκής του υποψηφίου ή του προσφέροντος στην προετοιμασία της διαδικασίας σύναψης σύμβασης και τον προσδιορισμό επαρκών προθεσμιών για την παραλαβή των προσφορών. Ο εμπλεκόμενος υποψήφιος ή προσφέρων αποκλείεται από τη διαδικασία μόνο εάν δεν υπάρχει άλλος τρόπος να διασφαλιστεί συμμόρφωση με την υποχρέωση τήρησης της αρχής της ίσης μεταχείρισης. Πριν από οποιονδήποτε τέτοιον αποκλεισμό, ενημερώνονται η Επιτροπή Ανταγωνισμού, αρμόδια για την εφαρμογή του ν. 3959/2011 (Α' 93) και η Ε.Α.Α.ΔΗ.ΣΥ. και παρέχεται η ευκαιρία στους υποψηφίους ή τους προσφέροντες να αποδείξουν, ότι η συμμετοχή τους στην προετοιμασία της διαδικασίας σύναψης σύμβασης δεν είναι δυνατόν να προκαλέσει στρέβλωση του ανταγωνισμού. Τα έγγραφα και στοιχεία που υποβάλλονται από τους υποψηφίους ή τους προσφέροντες προς απόδειξη αυτού, καταγράφονται και τίθενται υπόψη της Επιτροπής Ανταγωνισμού και της Αρχής με μέριμνα της Αναθέτουσας Αρχής. Τα μέτρα που λαμβάνονται καταγράφονται στην ειδική έκθεση που απαιτείται δυνάμει του άρθρου 341 του ν.4412/2016.

## **Άρθρο 5. Εγγύηση Συμμετοχής**

1. Προκειμένου να συμμετάσχουν στο Διαγωνισμό οι διαγωνιζόμενοι οφείλουν να καταθέσουν με την προσφορά τους, επί ποινή αποκλεισμού, εγγύηση συμμετοχής απευθυνόμενη προς το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, με ισχύ τουλάχιστον πέντε μηνών από την αναφερόμενη προθεσμία παραλαβής προσφορών για ποσό που αντιστοιχεί σε ποσοστό 2% επί της προϋπολογισθείσας δαπάνης του τμήματος ή των τμημάτων της σύμβασης στα οποία αφορά η προσφορά τους, μη συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ, ήτοι:

- Για το Τμήμα Α, 254,00 €
- Για το Τμήμα Β, 118,00 €
- Για το Τμήμα Γ, 140,00 €
- Για το Τμήμα Δ, 1.024,72 €

Σε περίπτωση παράτασης του Διαγωνισμού, η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να ζητήσει από τους διαγωνιζόμενους την παράταση ισχύος της εγγύησης συμμετοχής.

2. Σε περίπτωση ένωσης ή κοινοπραξίας διαγωνιζομένων η εγγύηση συμμετοχής πρέπει να είναι κοινή υπέρ όλων των μελών. Στην περίπτωση αυτή περιλαμβάνεται επί ποινή απαραδέκτου στην Εγγυητική Επιστολή, ο όρος ότι «Η εγγύηση καλύπτει τις υποχρεώσεις όλων των μελών της

ένωσης (ή Κοινοπραξίας, κατά περίπτωση) αλληλεγγύως και εις ολόκληρον». Είναι δυνατόν να εκδοθούν εγγυητικές επιστολές περισσότερες της μίας, οι οποίες θα καλύπτουν αθροιστικά το συνολικό ποσό της εγγύησης, με την προϋπόθεση ότι θα εκδοθούν όλες υπέρ όλων των μελών και όχι υπέρ μεμονωμένων μελών ξεχωριστά.

3. Η προαναφερόμενη εγγύηση συμμετοχής εκδίδεται από πιστωτικά ιδρύματα που λειτουργούν νόμιμα στα κράτη - μέλη της Ένωσης ή του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου ή στα κράτη-μέλη της ΣΔΣ και έχουν, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις, το δικαίωμα αυτό. Μπορεί, επίσης, να εκδίδεται από το Ε.Τ.Α.Α. - Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε. ή να παρέχεται με γραμμάτιο του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων με παρακατάθεση σε αυτό του αντίστοιχου χρηματικού ποσού. Αν συσταθεί παρακαταθήκη με γραμμάτιο παρακατάθεσης χρεογράφων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, τα τοκομερίδια ή μερίσματα που λήγουν κατά τη διάρκεια της εγγύησης επιστρέφονται μετά τη λήξη τους στον υπέρ ου η εγγύηση οικονομικό φορέα (Διαγωνιζόμενο).

4. Εγγυήσεις Συμμετοχής που εκδίδονται σε οποιοδήποτε κράτος από τα παραπάνω εκτός της Ελλάδας, θα συνοδεύονται υποχρεωτικά από επίσημη μετάφρασή τους στην Ελληνική γλώσσα.

5. Με την εγγυητική επιστολή – που αποτελεί αυτοτελή σύμβαση το πιστωτικό ίδρυμα αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταβάλλει ορισμένο ποσό μετά από απλή έγγραφη ειδοποίηση εκείνου προς τον οποίο απευθύνεται, χωρίς να μπορεί να ερευνά, ούτε αν πράγματι υπάρχει ή αν είναι νόμιμη η απαίτηση (κύρια οφειλή).

6. Η ανωτέρω Εγγύηση εκδίδεται σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 72 (Ν. 4412) και το υπόδειγμα του Παραρτήματος Δ. Ειδικότερα, οι εγγυήσεις πρέπει να περιλαμβάνουν κατ' ελάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία: α) την ημερομηνία έκδοσης, β) τον εκδότη, γ) την Αναθέτουσα Αρχή προς την οποία απευθύνεται, δ) τον αριθμό της εγγύησης, ε) το ποσό που καλύπτει η εγγύηση, στ) την πλήρη επωνυμία, τον Α.Φ.Μ. και τη διεύθυνση του οικονομικού φορέα υπέρ του οποίου εκδίδεται η εγγύηση, ζ) τους όρους ότι: αα) η εγγύηση παρέχεται ανέκκλητα και ανεπιφύλακτα, ο δε εκδότης παραιτείται του δικαιώματος της διαιρέσεως και της διζήσεως, και ββ) ότι σε περίπτωση κατάπτωσης αυτής, το ποσό της κατάπτωσης υπόκειται στο εκάστοτε ισχύον τέλος χαρτοσήμου, η) τα στοιχεία της διακήρυξης και την ημερομηνία διενέργειας του διαγωνισμού, θ) την ημερομηνία λήξης ή τον χρόνο ισχύος της εγγύησης, ι) την ανάληψη υποχρέωσης από τον εκδότη της εγγύησης να καταβάλει το ποσό της εγγύησης ολικά ή μερικά εντός πέντε (5) ημερών μετά από απλή έγγραφη ειδοποίηση εκείνου προς τον οποίο απευθύνεται.

7. Η εγγύηση συμμετοχής θα είναι εισπρακτέα και πληρωτέα στην Ελλάδα, θα διέπεται από την ελληνική νομοθεσία και θα υπόκειται στην αποκλειστική δικαιοδοσία των αρμόδιων δικαστηρίων της έδρας της Αναθέτουσας Αρχής.

8. Η Αναθέτουσα Αρχή επικοινωνεί με τους φορείς που φέρονται να έχουν εκδώσει τις εγγυητικές επιστολές προκειμένου να διαπιστώσει την εγκυρότητά τους.

9. Η εγγύηση συμμετοχής καταπίπτει, αν ο προσφέρων αποσύρει την προσφορά του κατά τη

διάρκεια ισχύος αυτής, παρέχει ψευδή στοιχεία ή πληροφορίες που αναφέρονται στα άρθρα 73 έως 78 του Ν. 4412/2016, δεν προσκομίζει εγκαίρως τα προβλεπόμενα στα έγγραφα της σύμβασης δικαιολογητικά ή δεν προσέλθει εγκαίρως για υπογραφή της σύμβασης.

10. Η εγγύηση συμμετοχής επιστρέφεται στον ανάδοχο με την προσκόμιση της εγγύησης καλής εκτέλεσης. Η εγγύηση συμμετοχής επιστρέφεται στους λοιπούς προσφέροντες μετά:

αα) την άπρακτη πάροδο της προθεσμίας άσκησης προσφυγής ή την έκδοση απόφασης επί ασκηθείσας προσφυγής κατά της απόφασης κατακύρωσης και  
ββ) την άπρακτη πάροδο της προθεσμίας άσκησης ασφαλιστικών μέτρων ή την έκδοση απόφασης επ' αυτών.

## **Άρθρο 6. Συμβατικά Τεύχη**

1. Τα συμβατικά τεύχη, κατά σειρά ισχύος, είναι τα ακόλουθα:
  - α. Η Σύμβαση, όπως θα υπογραφεί με βάση το σχέδιο που παρατίθεται στο Παράρτημα Β της παρούσας,
  - β. Η παρούσα διακήρυξη,
  - γ. Η Συγγραφή Υποχρεώσεων,
  - δ. Οι Τεχνικές Προδιαγραφές, οι οποίες περιλαμβάνονται στο Παράρτημα Α της παρούσας,
  - ε. Η οικονομική προσφορά του Αναδόχου,
  - στ. Η τεχνική προσφορά του Αναδόχου,
  - ζ. Τα λοιπά στοιχεία της προσφοράς του αναδόχου.

Τυχόν διευκρινήσεις που θα δοθούν επί των ως άνω τευχών κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ιεραρχούνται ανάλογα με το συμβατικό τεύχος το οποίο αφορούν.

2. Η παρούσα διακήρυξη, με τα παραρτήματά της και η συγγραφή υποχρεώσεων διατίθενται ηλεκτρονικά στο ΚΗΜΔΗΣ, στη διαδικτυακή πύλη [www.promitheus.gov.gr](http://www.promitheus.gov.gr), στη ΔΙΑΥΓΕΙΑ και στην ιστοσελίδα της Αναθέτουσας Αρχής [www.filmfestival.gr](http://www.filmfestival.gr).

Οι παραλήπτες των Τευχών Δημοπράτησης υποχρεούνται άμεσα να τα ελέγξουν από άποψη πληρότητας και εφόσον διαπιστώσουν οποιαδήποτε παράλειψη να το αναφέρουν στην Αναθέτουσα Αρχή. Προσφυγές κατά της νομιμότητας του διαγωνισμού με το αιτιολογικό της μη πληρότητας των παραληφθέντων τευχών δημοπράτησης θα απορρίπτονται ως απαράδεκτες.

3. Οι εγγεγραμμένοι στο Σύστημα οικονομικοί φορείς, θα πρέπει να υποβάλουν έως εννέα ημέρες πριν την καταληκτική ημερομηνία υποβολής των προσφορών, το αργότερο, τυχόν απορίες και ερωτήματα σχετικά με τους όρους του Διαγωνισμού, αφού εγγραφούν στο Ε.Σ.Η.Δ.Η.Σ., μέσω του Συστήματος και της διαδικτυακής πύλης [www.promitheus.gov.gr](http://www.promitheus.gov.gr), το δε ηλεκτρονικό αρχείο με το κείμενο των ερωτημάτων θα είναι ψηφιακά υπογεγραμμένο σε μορφή pdf. Αιτήματα παροχής διευκρινήσεων που υποβάλλονται με άλλο τρόπο είτε που δεν συνοδεύονται από ψηφιακά υπογεγραμμένο ηλεκτρονικό αρχείο, δεν εξετάζονται. Η Αναθέτουσα Αρχή θα απαντήσει μέσω του

Συστήματος σε όλες τις διευκρινίσεις που θα ζητηθούν σε όλους όσους έχουν παραλάβει τη Διακήρυξη, το αργότερο έξι (6) ημέρες πριν από την ημερομηνία που έχει οριστεί για την υποβολή των Προσφορών. Οι απαντήσεις θα αναρτηθούν επίσης στην ιστοσελίδα της Αναθέτουσας Αρχής (<http://www.filmfestival.gr>). Αιτήματα παροχής διευκρινήσεων που υποβάλλονται είτε με άλλο τρόπο, είτε το ηλεκτρονικό αρχείο δεν φέρει ψηφιακή υπογραφή δεν εξετάζονται.

## **Άρθρο 7. Προθεσμία και τρόπος υποβολής προσφοράς - Διάρκεια Ισχύος**

1. Η προσφορά πρέπει να ακολουθεί, επί ποινή αποκλεισμού, τα οριζόμενα στην παρούσα Διακήρυξη αναφορικά με τον τρόπο υποβολής και τα περιεχόμενα του φακέλου.

2. Ο διαγωνισμός θα πραγματοποιηθεί με χρήση της πλατφόρμας του Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (ΕΣΗΔΗΣ) μέσω της διαδικτυακής πύλης [www.promitheus.gov.gr](http://www.promitheus.gov.gr) του Συστήματος. Οι προσφορές υποβάλλονται από τους οικονομικούς φορείς ηλεκτρονικά, μέσω της διαδικτυακής πύλης [www.promitheus.gov.gr](http://www.promitheus.gov.gr), στο ΕΣΗΔΗΣ μέχρι την καταληκτική ημερομηνία και ώρα που ορίζει η παρούσα διακήρυξη, στην Ελληνική γλώσσα, σε ηλεκτρονικό φάκελο, σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο Ν. 4412/2016, όπως διορθωμένος ισχύει, στο άρθρο 11 της Υ.Α. Π1/2390/2013 (ΦΕΚ/Β/2677/21-10-2013) «Τεχνικές λεπτομέρειες και διαδικασίες λειτουργίας του Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (ΕΣΗΔΗΣ)». Η ημερομηνία αποστολής στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι η 21.12.2016 και η ημερομηνία ανάρτησης της διακήρυξης στην διαδικτυακή πύλη του ΕΣΗΔΗΣ είναι η 23.12.2016.

Η καταληκτική προθεσμία υποβολής των προσφορών είναι η 23.1.2017 και ώρα 17.00 μ.μ.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να προετοιμάζουν και να υποβάλουν την προσφορά τους στο Σύστημα αμέσως μετά τη δημοσιοποίηση του διαγωνισμού στην ιστοσελίδα του ΕΣΗΔΗΣ. Μετά την παρέλευση της καταληκτικής προθεσμίας δεν θα υπάρχει δυνατότητα υποβολής προσφοράς στο Σύστημα.

Ο χρόνος υποβολής της προσφοράς και οποιαδήποτε ηλεκτρονική επικοινωνία μέσω του Συστήματος βεβαιώνεται αυτόματα από το Σύστημα με υπηρεσίες χρονοσήμανσης σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Ν. 4412/2016 και το άρθρο 6 της ΥΑ Π1-2390/2013 «Τεχνικές λεπτομέρειες και διαδικασίες λειτουργίας του Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (ΕΣΗΔΗΣ)».

Η Αναθέτουσα Αρχή ουδεμία ευθύνη φέρει για μη εμπρόθεσμη υποβολή της αιτήσεως συμμετοχής ή για το περιεχόμενο των φακέλων που τη συνοδεύουν στην εν λόγω διαδικτυακή πλατφόρμα.

3. Οι διαγωνιζόμενοι δεσμεύονται από την προσφορά τους για διάστημα τεσσάρων (4) μηνών από την αναγραφόμενη προθεσμία παραλαβής των προσφορών. Προσφορές με μικρότερο χρόνο

ισχύος απορρίπτονται.

Η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να ζητήσει την παράταση ισχύος των προσφορών και για μεγαλύτερο διάστημα με ταυτόχρονη παράταση των εγγυητικών επιστολών συμμετοχής. Η παράταση της ισχύος της προσφοράς μπορεί να λαμβάνει χώρα κατ' ανώτατο όριο για χρονικό διάστημα ίσο με την προβλεπόμενη από τα έγγραφα της σύμβασης αρχική διάρκεια ισχύος της προσφοράς. Μετά τη λήξη και του παραπάνω ανώτατου ορίου χρόνου παράτασης ισχύος της προσφοράς, τα αποτελέσματα της διαδικασίας ανάθεσης ματαιώνονται, εκτός αν η Αναθέτουσα Αρχή κρίνει, κατά περίπτωση, αιτιολογημένα, ότι η συνέχιση της διαδικασίας εξυπηρετεί το δημόσιο συμφέρον, οπότε οι διαγωνιζόμενοι που συμμετέχουν στη διαδικασία μπορούν να επιλέξουν είτε να παρατείνουν την προσφορά τους, εφόσον τους ζητηθεί πριν την πάροδο του ανωτέρω ανώτατου ορίου παράτασης της προσφοράς τους είτε όχι. Στην τελευταία περίπτωση, η διαδικασία συνεχίζεται με όσους παρέτειναν τις προσφορές τους και αποκλείονται οι λοιποί διαγωνιζόμενοι.

## **Άρθρο 8. Τρόπος σύνταξης και περιεχόμενα προσφοράς**

1. Οι προσφορές και τα περιλαμβανόμενα σε αυτές στοιχεία συντάσσονται στην ελληνική γλώσσα ή συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα. Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α" 188). Ενημερωτικά και τεχνικά φυλλάδια και άλλα έντυπα - εταιρικά ή μη - με ειδικό τεχνικό περιεχόμενο μπορούν να υποβάλλονται στα αγγλικά, χωρίς να συνοδεύονται από μετάφραση στην ελληνική.

Οι υποψήφιοι ανάδοχοι συντάσσουν την προσφορά τους συμπληρώνοντας την αντίστοιχη ειδική ηλεκτρονική φόρμα του ΕΣΗΔΗΣ, το οποίο στη συνέχεια παράγει σχετικό ηλεκτρονικό αρχείο που υπογράφεται ψηφιακά και υποβάλλεται από τους υποψηφίους αναδόχους. Οι υποψήφιοι ανάδοχοι θα επισυνάψουν σε ψηφιακά υπογεγραμμένα ηλεκτρονικά αρχεία τα απαιτούμενα στοιχεία των τεχνικών προδιαγραφών και τους οικονομικούς όρους που δεν μπορούν να αποτυπωθούν στις ειδικές ηλεκτρονικές φόρμες του ΕΣΗΔΗΣ. Σε περίπτωση διάστασης των στοιχείων που περιλαμβάνονται στην ειδική ηλεκτρονική φόρμα του ΕΣΗΔΗΣ και του ψηφιακά υπογεγραμμένου ηλεκτρονικού αρχείου υπερिशχύει το τελευταίο. Από το ΕΣΗΔΗΣ εκδίδεται ηλεκτρονική απόδειξη υποβολής προσφοράς.

2. Οι προσφορές υποβάλλονται μέσα σε σφραγισμένο ηλεκτρονικό φάκελο. Μέσα στον κυρίως ηλεκτρονικό φάκελο της προσφοράς τοποθετούνται όλα τα απαιτούμενα κατά το στάδιο υποβολής της προσφοράς στοιχεία και συγκεκριμένα:

- ο Ένας ηλεκτρονικός υποφάκελος με την ένδειξη «Δικαιολογητικά Συμμετοχής – Τεχνική Προσφορά», ο οποίος περιλαμβάνει τα στοιχεία και δικαιολογητικά συμμετοχής που απαιτούνται από το άρθρο 9, παράγραφος 9.1 της παρούσας σε ό,τι αφορά τα δικαιολογητικά συμμετοχής και σε ό,τι αφορά την Τεχνική Προσφορά, τα στοιχεία που



απαιτούνται από το άρθρο 9, παράγραφος 9.2 της παρούσας καθώς και τα στοιχεία του Πίνακα περιεχομένων Τεχνικής Προσφοράς που περιλαμβάνεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.

- ο Χωριστός ηλεκτρονικός υποφάκελος με την ένδειξη «Οικονομική προσφορά», ο οποίος περιλαμβάνει τα στοιχεία που απαιτούνται από το άρθρο 10 της παρούσας.

Οι ηλεκτρονικοί υποφάκελοι «Δικαιολογητικών Συμμετοχής – Τεχνικής Προσφοράς» και «Οικονομικής Προσφοράς» φέρουν τις ενδείξεις του κυρίως φακέλου. Σε περίπτωση ενώσεων θα αναγράφονται τα στοιχεία όλων των μελών.

Επισημαίνεται ότι από όλα τα δικαιολογητικά ή τα άλλα στοιχεία του υποφακέλου «Δικαιολογητικά Συμμετοχής-Τεχνική Προσφορά» που έχουν υποβληθεί με την ηλεκτρονική προσφορά, απαιτείται να προσκομισθούν στην Αναθέτουσα Αρχή εντός τριών (3) εργασίμων ημερών μετά την ηλεκτρονική υποβολή τους, όλα εκείνα τα δικαιολογητικά και στοιχεία που δεν έχουν εκδοθεί/συνταχθεί από τον ίδιο τον οικονομικό φορέα και κατά συνέπεια δεν φέρουν την ψηφιακή του υπογραφή (ως στοιχεία που δεν φέρουν ψηφιακή υπογραφή του προσφέροντος, μπορούν ενδεικτικά να αναφερθούν τα πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί από δημόσιες αρχές ή άλλους φορείς). Τα ΦΕΚ υποβάλλονται μόνο ηλεκτρονικά.

Τα παραπάνω δικαιολογητικά κλπ. στοιχεία προσκομίζονται στο Πρωτόκολλο της Αναθέτουσας Αρχής, με διαβιβαστικό έγγραφο στο οποίο αναφέρονται αναλυτικά όλα τα προσκομιζόμενα έγγραφα. Σε περίπτωση που τα παραπάνω στοιχεία δεν προσκομισθούν παντελώς εντός της προαναφερόμενης προθεσμίας των τριών (3) εργασίμων ημερών, η ηλεκτρονική προσφορά του υποψηφίου δεν αποσφραγίζεται και αποκλείεται από τη διαδικασία του διαγωνισμού. Στην περίπτωση όπου προσκομισθούν μεν στοιχεία από τον συμμετέχοντα, αλλά διαπιστωθεί ότι ορισμένα από αυτά που έχουν υποβληθεί με ηλεκτρονικό τρόπο και θα έπρεπε να προσκομισθούν, δεν προσκομίσθηκαν, τότε η Αναθέτουσα Αρχή τα απαιτεί από τον προσφέροντα ο οποίος είναι υποχρεωμένος, επί ποινή αποκλεισμού, να τα προσκομίσει εντός της προθεσμίας που θα του ορισθεί.

3. Μετά την κατάθεση της αιτήσεως συμμετοχής δεν γίνεται αποδεκτή, αλλά απορρίπτεται ως απαράδεκτη κάθε υποβολή συμπληρωματικών ή διευκρινιστικών στοιχείων, εκτός εκείνων που τυχόν θα ζητηθούν από την Επιτροπή Διενέργειας Διαγωνισμού. Από τις διευκρινίσεις οι οποίες παρέχονται σύμφωνα με τα παραπάνω, λαμβάνονται υπόψη μόνον εκείνες που αναφέρονται στα σημεία για τα οποία υποβλήθηκε σχετικό αίτημα από το αρμόδιο όργανο.

4. Δεν επιτρέπεται η υποβολή εναλλακτικών προσφορών ή αντιπροσφορών ή προσφορών για μέρος των υπηρεσιών που περιλαμβάνονται σε κάθε ένα από τα τμήματα της παρούσας προκήρυξης, ή προσφορές με αίρεση ή προσφορές αόριστες και ανεπίδεκτες εκτίμησης. Εάν υποβληθούν εναλλακτικές προσφορές δεν θα ληφθούν υπόψη.

5. Με την υποβολή της προσφοράς τεκμαίρεται αμάχητα ότι ο Διαγωνιζόμενος έχει λάβει

γνώση όλων των όρων της Διακήρυξης και των λοιπών Συμβατικών Τευχών. Ειδικότερα, ο προσφέρων, εφόσον δεν έχει ασκήσει προσφυγή κατά της διακήρυξης του διαγωνισμού, ή έχει απορριφθεί η ανωτέρω προσφυγή, θεωρείται ότι αποδέχεται πλήρως και ανεπιφυλάκτως όλους τους όρους της διακήρυξης ή πρόσκλησης και δεν δύναται, με την προσφορά του ή με οιονδήποτε άλλο τρόπο, να αποκρούσει, ευθέως ή εμμέσως, τους ανωτέρω όρους.

## **Άρθρο 9. Δικαιολογητικά συμμετοχής – Τεχνική Προσφορά**

Οι συμμετέχοντες στο διαγωνισμό υποχρεούνται να υποβάλουν, στον ηλεκτρονικό υποφάκελο «Δικαιολογητικά Συμμετοχής – Τεχνική Προσφορά», εγκαίρως και προσηκόντως, τα αναφερόμενα στο παρόν άρθρο δικαιολογητικά και λοιπά στοιχεία, σε μορφή αρχείου pdf σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.4412/2016, όπως διορθωμένος ισχύει και του άρθρου 11 της ΥΑ ΠΙ/2390/13 «Τεχνικές λεπτομέρειες και διαδικασίες λειτουργίας του Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (ΕΣΗΔΗΣ)».

Οι συμμετέχοντες στο διαγωνισμό υποχρεούνται να υποβάλουν, μαζί με την προσφορά τους, τα εξής:

**1. Εγγυητική Επιστολή Συμμετοχής** στο Διαγωνισμό, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 5 της παρούσας.

**2. Το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης (ΕΕΕΣ):** Η Αναθέτουσα Αρχή δημιούργησε μέσω της ιστοσελίδας: <https://ec.europa.eu/tools/espdl?lang=el> το ΕΕΕΣ (αρχείο: `espdl-request_9_2016.xml`) που καλύπτει τις ανάγκες της παρούσας διακήρυξης και έχει αναρτηθεί στο ΕΣΗΔΗΣ μαζί με τα υπόλοιπα έγγραφα της διακήρυξης. Επιπλέον έχει αναρτηθεί το αρχείο σε pdf προκειμένου να λάβουν γνώση οι συμμετέχοντες πριν την συμπλήρωση του ηλεκτρονικού αρχείου.

Ο διαγωνιζόμενος οικονομικός φορέας:

α) Πρέπει να «κατεβάσει» το εν λόγω αρχείο (το οποίο θα το βρει σε μορφή xml) από το ΕΣΗΔΗΣ και να το αποθηκεύσει στον Η/Υ του.

β) Στη συνέχεια, να μεταβεί στην ιστοσελίδα <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espdl>, να επιλέξει: «Ελληνικά», κατόπιν: «Οικονομικός Φορέας», κατόπιν: «Εισαγωγή ΕΕΕΠ», «Οικονομικός Φορέας», κατόπιν να τηλεφορτώσει («ανεβάσει») το αρχείο του συγκεκριμένου ΕΕΕΠ του διαγωνισμού που «κατέβασε» από το ΕΣΗΔΗΣ.

γ) Στην ανωτέρω ιστοσελίδα, συμπληρώνει και επιλέγει ηλεκτρονικά, τα κατάλληλα πεδία που έχουν καθοριστεί από την Αναθέτουσα Αρχή, καθώς και τα πεδία με την ημερομηνία και τον τόπο σύνταξης. Αν είναι δυνατό, υπογράφει ψηφιακά στο κατάλληλο σημείο.

δ) Επιλέγει «Εκτύπωση». Το αρχείο εμφανίζεται σε εκτυπώσιμη μορφή και είναι πλέον δυνατή η εκτύπωση του με χρήση κάποιου προγράμματος εκτυπωτή σε μορφή .pdf. Σε περιβάλλον Microsoft Windows, το eΕΕΕΣ μπορεί να εκτυπωθεί ως αρχείο PDF μέσω του Chrome (έχει ήδη ενσωματωμένη λειτουργία εκτύπωσης PDF). Διαφορετικά, μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε

πρόγραμμα δημιουργίας αρχείων PDF που διατίθεται δωρεάν στο διαδίκτυο. Σε περιβάλλον Mac OSX ή Linux, το eEEEΣ μπορεί να εκτυπωθεί από κάθε φυλλομετρητή.

(ε) Υπογράφει ψηφιακά το αρχείο .pdf που εκτύπωσε (ακόμη και αν το έχει υπογράψει ψηφιακά στην ιστοσελίδα).

(στ) Υποβάλλει το υπογεγραμμένο αρχείο του ΕΕΕΣ σε μορφή .pdf στο φάκελο της προσφοράς του με τα δικαιολογητικά συμμετοχής.

Η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να ζητεί από τους προσφέροντες, σε οποιοδήποτε χρονικό σημείο κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, να υποβάλλουν όλα ή ορισμένα δικαιολογητικά, όταν αυτό απαιτείται για την ορθή διεξαγωγή της διαδικασίας. Πριν από την ανάθεση της σύμβασης, η Αναθέτουσα Αρχή, απαιτεί από τον προσφέροντα, στον οποίο έχει αποφασίσει να αναθέσει τη σύμβαση, να υποβάλει ενημερωμένα τα σχετικά δικαιολογητικά, σύμφωνα με το άρθρο 14 της παρούσας. Η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να καλέσει τους οικονομικούς φορείς να συμπληρώσουν ή να διευκρινίσουν τα πιστοποιητικά που έχουν παραληφθεί, σύμφωνα με το άρθρο 11 της παρούσας.

Οι ενώσεις οικονομικών φορέων που υποβάλλουν κοινή προσφορά, υποβάλλουν το ΕΕΕΣ για κάθε οικονομικό φορέα που συμμετέχει στην ένωση (Άρθρο 93 Ν 4412/2016). Το ίδιο ισχύει και όταν ο οικονομικός φορέας στηρίζεται στις ικανότητες άλλων φορέων. Επισημαίνονται τα ακόλουθα προκειμένου να αποφευχθούν πλημμέλειες κατά τη συμπλήρωση του ΕΕΕΣ που επισύρουν τον αποκλεισμό του εκάστοτε οικονομικού φορέα από τη συνέχιση της διαγωνιστικής διαδικασίας:

α. Στην περίπτωση που ένας οικονομικός φορέας συμμετέχει μόνος του στο διαγωνισμό και δεν στηρίζεται στις ικανότητες άλλων οντοτήτων προκειμένου να ανταποκριθεί στα κριτήρια επιλογής, συμπληρώνει και υποβάλλει ένα (1) ΕΕΕΣ.

β. Στην περίπτωση που ένας οικονομικός φορέας συμμετέχει μόνος του στο διαγωνισμό, αλλά στηρίζεται στις ικανότητες μίας ή περισσότερων άλλων οντοτήτων προκειμένου να ανταποκριθεί στα κριτήρια επιλογής, πρέπει να μεριμνά ώστε η Αναθέτουσα Αρχή να λαμβάνει το δικό του ΕΕΕΣ μαζί με χωριστό ΕΕΕΣ, όπου παρατίθενται οι σχετικές πληροφορίες για κάθε μία από τις οντότητες στις οποίες στηρίζεται. Ισχύουν σχετικά τα οριζόμενα στο άρθρο 78 (παρ. 1) του Ν. 4412/2016 όπως διορθωμένος ισχύει, και συγκεκριμένα, όσον αφορά τα κριτήρια της οικονομικής και χρηματοοικονομικής επάρκειας και τα κριτήρια σχετικά με την τεχνική και επαγγελματική ικανότητα που προβλέπονται στην παράγραφο 5 του άρθρου 4 της παρούσας, ένας οικονομικός φορέας μπορεί, κατά περίπτωση και για συγκεκριμένη σύμβαση, να στηρίζεται στις ικανότητες άλλων φορέων, ασχέτως της νομικής φύσης των δεσμών του με αυτούς.

Όσον αφορά τα κριτήρια που σχετίζονται με τους τίτλους σπουδών και τα επαγγελματικά προσόντα ή με την σχετική επαγγελματική εμπειρία, οι οικονομικοί φορείς, μπορούν ωστόσο να βασίζονται στις ικανότητες άλλων φορέων μόνο εάν οι τελευταίοι θα εκτελέσουν τις εργασίες ή τις υπηρεσίες για τις οποίες απαιτούνται οι συγκεκριμένες ικανότητες.

Αν ο οικονομικός φορέας επιθυμεί να στηριχθεί στις ικανότητες άλλων φορέων, αποδεικνύει στην

Αναθέτουσα Αρχή ότι θα έχει στη διάθεσή του τους αναγκαίους πόρους, ιδίως, με την προσκόμιση της σχετικής δέσμευσης των φορέων αυτών για τον σκοπό αυτό.

Η Αναθέτουσα Αρχή ελέγχει αν οι φορείς, στις ικανότητες των οποίων προτίθεται να στηριχθεί ο οικονομικός φορέας, πληρούν τα σχετικά κριτήρια επιλογής και εάν συντρέχουν λόγοι αποκλεισμού.

Η Αναθέτουσα Αρχή απαιτεί από τον οικονομικό φορέα να αντικαταστήσει έναν φορέα που δεν πληροί σχετικό κριτήριο επιλογής ή για τον οποίο συντρέχουν λόγοι αποκλεισμού των 6 έως 9 του άρθρου 4 της παρούσας.

Όταν ο οικονομικός φορέας στηρίζεται στις ικανότητες άλλων φορέων όσον αφορά τα κριτήρια που σχετίζονται με την οικονομική και χρηματοοικονομική επάρκεια, η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να απαιτεί ο οικονομικός φορέας και αυτοί οι φορείς να είναι από κοινού υπεύθυνοι για την εκτέλεση της σύμβασης.

Υπό τους ίδιους όρους, μία ένωση οικονομικών φορέων, μπορεί να στηρίζεται στις ικανότητες των συμμετεχόντων στην ένωση ή άλλων φορέων.

γ. Στην περίπτωση συμμετοχής στο διαγωνισμό από κοινού ομίλων οικονομικών φορέων (λ.χ. ενώσεων, κοινοπραξιών, συνεταιρισμών κλπ), πρέπει να δίνεται, για κάθε έναν συμμετέχοντα οικονομικό φορέα, χωριστό ΕΕΕΣ, στο οποίο παρατίθενται οι πληροφορίες που απαιτούνται στα μέρη II έως V αυτού.

δ. Αναφορικά με τη συμπλήρωση και υπογραφή του ΕΕΕΣ ισχύουν τα ακόλουθα:

(1) Το ΕΕΕΣ συμπληρώνεται και υπογράφεται από το εξουσιοδοτημένο προς τούτο πρόσωπο του οικονομικού φορέα για τους σκοπούς του παρόντος διαγωνισμού.

(2) Το ίδιο ισχύει και για τα τυχόν ΕΕΕΣ που θα υποβληθούν σύμφωνα με τις προβλέψεις των παραγράφων β. και γ. του παρόντος άρθρου.

Οι Διαγωνιζόμενοι, σε περίπτωση που προτίθενται να αναθέσουν υπεργολαβικά μέρος του έργου που θα αναλάβουν, οφείλουν στο ΕΕΕΣ να δηλώσουν ποιο μέρος του έργου προτίθενται να αναθέσουν υπεργολαβικά καθώς και τους υπεργολάβους που προτείνουν.

**3. Αποδεικτικά έγγραφα νόμιμης σύστασης και εκπροσώπησης**, σε περίπτωση νομικών προσώπων, από όπου θα προκύπτει με σαφήνεια και η εξουσιοδότηση υπογραφής του ΕΕΕΣ:

α) Αντίγραφα των πρωτοτύπων κατά περίπτωση νομιμοποιητικών εγγράφων σύστασης και νόμιμης εκπροσώπησης (όπως καταστατικά, πιστοποιητικά μεταβολών, αντίστοιχα ΦΕΚ, συγκρότηση Δ.Σ. σε σώμα, σε περίπτωση Α.Ε., απόφαση συμμετοχής στο διαγωνισμό και εξουσιοδότηση εκπροσώπου κλπ., ανάλογα με τη νομική μορφή των διαγωνιζομένων).

Από τα ανωτέρω έγγραφα πρέπει να προκύπτουν η νόμιμη σύσταση του νομικού προσώπου, όλες οι σχετικές τροποποιήσεις των καταστατικών, ποιος δεσμεύει νόμιμα την εταιρία κατά την ημερομηνία διενέργειας του διαγωνισμού (νόμιμος εκπρόσωπος, δικαίωμα υπογραφής κλπ.), καθώς και η θητεία του ή των μελών του διοικητικού οργάνου.

β) Πιστοποιητικό αρμόδιας δικαστικής ή διοικητικής αρχής περί τροποποιήσεων καταστατικού /μη λύσης του νομικού προσώπου.

Τα παραπάνω στοιχεία θα υποβληθούν σύμφωνα με όσα περιγράφονται στο άρθρο 8, παραπάνω.

Οι απαιτούμενες δηλώσεις ή υπεύθυνες δηλώσεις του παρόντος άρθρου υπογράφονται ψηφιακά από τους έχοντες υποχρέωση προς τούτο και δεν απαιτείται σχετική θεώρηση.

Κατά την υποβολή της προσφοράς από τον Οικονομικό Φορέα σημαίνονται από αυτόν με χρήση του σχετικού πεδίου του Συστήματος τα στοιχεία εκείνα της προσφοράς του που έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα. Τα στοιχεία αυτά αφορούν, ιδίως, τα τεχνικά ή εμπορικά απόρρητα και τις εμπιστευτικές πτυχές των προσφορών. Επισημαίνεται ότι σύμφωνα με το Άρθρο 21 του Ν. 4412/2016, εφόσον ένας οικονομικός φορέας χαρακτηρίζει πληροφορίες ως εμπιστευτικές, λόγω ύπαρξης τεχνικού ή εμπορικού απορρήτου, σε σχετική δήλωσή του, αναφέρει ρητά όλες τις σχετικές διατάξεις νόμου ή διοικητικές πράξεις που επιβάλλουν την εμπιστευτικότητα της συγκεκριμένης πληροφορίας. Δεν χαρακτηρίζονται ως εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τις τιμές μονάδος, τις προσφερόμενες ποσότητες, την οικονομική προσφορά και τα στοιχεία της τεχνικής προσφοράς που χρησιμοποιούνται για την αξιολόγησή της. Το δικαίωμα πρόσβασης στα έγγραφα των προσφορών άλλων οικονομικών φορέων ασκείται, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 1 του άρθρου πρώτου του ΠΔ 28/2015 (ΦΕΚ 34Α).

### 9.2 Τεχνική Προσφορά

1. Οι συμμετέχοντες στο διαγωνισμό υποβάλλουν επίσης, μέσα στον ηλεκτρονικό υποφάκελο «Δικαιολογητικά Συμμετοχής - Τεχνική Προσφορά», σύμφωνα με τα οριζόμενα στο παρόν άρθρο και σύμφωνα με όσα περιγράφονται στο άρθρο 8 παραπάνω, την Τεχνική Προσφορά τους.

Η Τεχνική Προσφορά συντάσσεται λαμβάνοντας υπόψη τις τεχνικές προδιαγραφές όπως περιγράφονται στο Παράρτημα Α της παρούσας, οι οποίες αποτελούν τις ελάχιστες συμβατικές απαιτήσεις που πρέπει να πληρούν επί ποινή αποκλεισμού οι τεχνικές προσφορές.

2. Η Τεχνική Προσφορά συντάσσεται συμπληρώνοντας, για τα τμήματα τα οποία ενδιαφέρεται να αναλάβει ο προσφέρων, την αντίστοιχη ειδική ηλεκτρονική φόρμα του Συστήματος. Στην συνέχεια, το Σύστημα παράγει σχετικό ηλεκτρονικό αρχείο, σε μορφή pdf, το οποίο υπογράφεται ψηφιακά και υποβάλλεται από τον προσφέροντα. Τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στην ειδική ηλεκτρονική φόρμα του Συστήματος και του παραγόμενου ψηφιακά υπογεγραμμένου ηλεκτρονικού αρχείου πρέπει να ταυτίζονται. Σε αντίθετη περίπτωση, το Σύστημα παράγει σχετικό μήνυμα και ο προσφέρων καλείται να παράγει εκ νέου το ηλεκτρονικό αρχείο pdf.

Η τεχνική προσφορά πρέπει να περιλαμβάνει, για τα τμήματα τα οποία ενδιαφέρεται να αναλάβει ο προσφέρων, τα στοιχεία του Πίνακα περιεχομένων Τεχνικής Προσφοράς που περιλαμβάνεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ. Ο προσφέρων θα επισυνάψει σε ψηφιακά υπογεγραμμένα ηλεκτρονικά αρχεία τα απαιτούμενα στοιχεία της Τεχνικής Προσφοράς που δεν μπορούν να αποτυπωθούν στις ειδικές

ηλεκτρονικές φόρμες του ΕΣΗΔΗΣ.

3. Η αναγραφή τιμής στον Φάκελο Τεχνικής Προσφοράς αποτελεί λόγο αποκλεισμού του Υποψηφίου.

4. Τα στοιχεία της τεχνικής προσφοράς του προσφέροντος, που δεν προέρχονται από αυτόν, εκτός από την ηλεκτρονική τους υποβολή σε μορφή αρχείου τύπου pdf – ως μέρος των σχετικών ηλεκτρονικών φακέλων – μέσω του ΕΣΗΔΗΣ, προσκομίζονται εντύπως εντός τριών (3) εργάσιμων ημερών από την ηλεκτρονική υποβολή, σύμφωνα με όσα περιγράφονται αναλυτικά στο άρθρο 8 παραπάνω.

## **Άρθρο 10. Φάκελος Οικονομικής Προσφοράς**

1. Οι συμμετέχοντες στο διαγωνισμό υποβάλλουν, μέσα στο κυρίως ηλεκτρονικό φάκελο της προσφοράς χωριστό υποφάκελο οικονομικής προσφοράς, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο παρόν άρθρο, την οποία θα έχουν συντάξει σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρούσα διακήρυξη.

2. Η οικονομική προσφορά συντάσσεται συμπληρώνοντας, για τα τμήματα τα οποία ενδιαφέρεται να αναλάβει ο προσφέρων, την αντίστοιχη ειδική ηλεκτρονική φόρμα του Συστήματος, η οποία έχει την ίδια δομή με το Παράρτημα Γ της παρούσας. Στη συνέχεια, το Σύστημα παράγει σχετικό ηλεκτρονικό αρχείο, σε μορφή pdf, το οποίο υπογράφεται ψηφιακά και υποβάλλεται από τον προσφέροντα.

3. Τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στην ειδική ηλεκτρονική φόρμα του Συστήματος και του παραγόμενου ψηφιακά υπογεγραμμένου ηλεκτρονικού αρχείου πρέπει να ταυτίζονται. Σε αντίθετη περίπτωση, το Σύστημα παράγει σχετικό μήνυμα και ο προσφέρων καλείται να παράγει εκ νέου το ηλεκτρονικό αρχείο pdf.

4. Εφόσον η οικονομική προσφορά δεν έχει αποτυπωθεί στο σύνολό της στις ειδικές ηλεκτρονικές φόρμες του Συστήματος, ο προσφέρων επισυνάπτει ψηφιακά υπογεγραμμένα τα σχετικά ηλεκτρονικά αρχεία.

5. Οι τιμές μονάδας για κάθε υπηρεσία αναγράφονται υποχρεωτικά αριθμητικώς και ολογράφως. Σε περίπτωση αντιφάσεων υπερισχύουν οι ολόγραφες τιμές.

6. Οι προσφερόμενες τιμές είναι ανηγμένες και περιλαμβάνουν το κόστος της παροχής των υπηρεσιών, το κέρδος του διαγωνιζόμενου και κάθε τέλος, δασμό, υπέρ τρίτων κράτηση ή επιβάρυνση, εκτός του ΦΠΑ. Είναι δηλαδή τελικές τιμές προ ΦΠΑ για την ολοκλήρωση των υποχρεώσεων του αναδόχου.

7. Οι προσφερόμενες τιμές είναι σταθερές καθ' όλη τη διάρκεια της σύμβασης και δεν αναπροσαρμόζονται. Με τη συμμετοχή του στο διαγωνισμό, ο ανάδοχος θεωρεί τον κίνδυνο απρόοπτου μεταβολής των οικονομικών συνθηκών ως ενδεχόμενο και τον αποδέχεται. Προσφορά που θέτει όρο αναπροσαρμογής απορρίπτεται ως απαράδεκτη.

8. Οι τιμές αναγράφονται υποχρεωτικά σε Ευρώ με συμπληρωμένο υποχρεωτικά και το

δεύτερο δεκαδικό ψηφίο ακόμη και όταν είναι μηδενικό.

9. Προσφορά που καταλήγει σε συνολική τιμή μεγαλύτερη του ενδεικτικού προϋπολογισμού για κάθε τμήμα της σύμβασης, απορρίπτεται.

10. Κατά την αξιολόγηση των οικονομικών προσφορών η Επιτροπή Διενέργειας του Διαγωνισμού δικαιούται να διορθώσει προφανή σφάλματα που προκύπτουν από την τέλεση μαθηματικών πράξεων. Σε περίπτωση σφάλματος, η διόρθωση γίνεται με βάση την ολόγραφη τιμή μονάδας. Η Επιτροπή Διενέργειας του Διαγωνισμού απορρίπτει προσφορές που παραλείπουν τιμές ή περιλαμβάνουν αντιφατικά στοιχεία τιμών που καθιστούν την προσφορά ανεπίδεκτη εκτίμησης ή καταλείπουν αμφιβολία ως προς την προσφερόμενη τιμή. Δεσμευτική για το διαγωνιζόμενο είναι η προσφορά μετά την τυχόν διόρθωση των σφαλμάτων της από την Επιτροπή Διενέργειας του Διαγωνισμού.

11. Προσφορές που θα περιλαμβάνουν σχόλια, αιρέσεις, όρους ή μέθοδο αναπροσαρμογής τιμών θα θεωρηθούν ως επιφυλάξεις επί των όρων του Διαγωνισμού και θα απορριφθούν.

## **Άρθρο 11. Διαδικασία Αξιολόγησης Προσφορών και κατακύρωσης**

Για την επιλογή του αναδόχου θα πραγματοποιηθεί αξιολόγηση και βαθμολόγηση της κάθε προσφοράς με βάση τα τεχνικά και οικονομικά στοιχεία που θα υποβάλουν οι διαγωνιζόμενοι σύμφωνα με τους όρους του Διαγωνισμού, χωριστά για κάθε τμήμα του έργου. Η αποσφράγιση, αξιολόγηση, βαθμολόγηση και κατάταξη των προσφορών θα γίνει από την αρμόδια Επιτροπή Διενέργειας του Διαγωνισμού με κριτήρια που αναλύονται στη συνέχεια.

Η διαδικασία του διαγωνισμού διενεργείται μέσα από το Σύστημα, και ειδικότερα:

- Η αρμόδια Επιτροπή Διενέργειας του διαγωνισμού, που έχει ορισθεί από την Αναθέτουσα Αρχή και τα μέλη της, πιστοποιημένοι χρήστες του Συστήματος, προβαίνουν στη διαδικασία αποσφράγισης, ελέγχου και αξιολόγησης των ηλεκτρονικών προσφορών.
- Η αρμόδια Επιτροπή Διενέργειας του διαγωνισμού συντάσσει και υπογράφει τα κατά περίπτωση πρακτικά αξιολόγησης των ηλεκτρονικών προσφορών για κάθε τμήμα του έργου.
- Η Αναθέτουσα Αρχή εκδίδει τις σχετικές αποφάσεις επί της αξιολόγησης των ηλεκτρονικών προσφορών για κάθε τμήμα του έργου.
- Οι συμμετέχοντες στο διαγωνισμό ενημερώνονται για την αποδοχή ή την απόρριψη της προσφοράς τους για κάθε τμήμα του έργου μέσω της ανάρτησης στο Σύστημα των σχετικών αποφάσεων της Αναθέτουσας Αρχής.
- Η Επιτροπή Διενέργειας διαγωνισμού ή άλλοι πιστοποιημένοι χρήστες από την

Αναθέτουσα Αρχή του διαγωνισμού απευθύνουν αιτήματα στους συμμετέχοντες χρήστες – οικονομικούς φορείς για παροχή διευκρινίσεων επί υποβληθέντων δικαιολογητικών και οι χρήστες – οικονομικοί φορείς παρέχουν τις διευκρινίσεις εντός των κατά περίπτωση προθεσμιών που τους ορίζονται (βλ. σχετικά παρακάτω).

### **1. Διαδικασία αξιολόγησης των προσφορών**

Η ηλεκτρονική αποσφράγιση και αξιολόγηση των προσφορών, καθώς και η ανάδειξη της προσφοράς με την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά για κάθε τμήμα του έργου από την Επιτροπή Διενέργειας Διαγωνισμού χωρίζεται στις τρεις φάσεις που αναλύονται στις επόμενες παραγράφους:

#### **1<sup>η</sup> Φάση: Έλεγχος δικαιολογητικών**

Η ηλεκτρονική αποσφράγιση των προσφορών θα γίνει στις 27.1.2017 και ώρα 09:00 π.μ., μέσω των αρμόδιων πιστοποιημένων στο Σύστημα οργάνων της Αναθέτουσας Αρχής. Κατά τα λοιπά εφαρμόζονται οι κείμενες διατάξεις και διαδικασίες για την ανάθεση δημοσίων συμβάσεων.

Την προαναφερόμενη ημερομηνία και ώρα γίνεται αποσφράγιση μόνο των ηλεκτρονικών (υπό)φακέλων «Δικαιολογητικά Συμμετοχής - Τεχνική Προσφορά». Οι ηλεκτρονικοί (υπο)φάκελοι των οικονομικών προσφορών αποσφραγίζονται ηλεκτρονικά μέσω των αρμόδιων πιστοποιημένων στο Σύστημα οργάνων, σε ημερομηνία και ώρα που θα γνωστοποιηθεί σε αυτούς των οποίων οι προσφορές κρίθηκαν αποδεκτές μετά την αξιολόγηση των λοιπών στοιχείων τους.

Αμέσως μετά την ηλεκτρονική αποσφράγιση των (υπο)φακέλων «Δικαιολογητικά Συμμετοχής – Τεχνική Προσφορά», οι συμμετέχοντες στο διαγωνισμό θα έχουν ηλεκτρονική πρόσβαση στο περιεχόμενο των προσφορών που αποσφραγίσθηκαν. Κατά την ηλεκτρονική αποσφράγιση η Επιτροπή δεν είναι υποχρεωμένη να ελέγχει τη συμμόρφωση των διαγωνιζόμενων, των προσφορών και των δικαιολογητικών τους προς τους όρους της παρούσας Προκήρυξης.

Μετά την ηλεκτρονική αποσφράγιση των προσφορών η Αναθέτουσα Αρχή προβαίνει στην αξιολόγηση αυτών, χωριστά για κάθε τμήμα του έργου, μέσω των αρμόδιων πιστοποιημένων στο Σύστημα οργάνων της, εφαρμοζομένων κατά τα λοιπά των κειμένων διατάξεων για την ανάθεση δημοσίων συμβάσεων και των διαδικασιών της Αναθέτουσας Αρχής.

Στη συνέχεια η Επιτροπή προβαίνει σε κλειστές συνεδριάσεις σε λεπτομερή έλεγχο ως προς την ακρίβεια, πληρότητα και επάρκεια των υποβληθέντων στοιχείων των δικαιολογητικών συμμετοχής και διαπιστώνει τη συμφωνία ή ασυμφωνία τους με τους απαραίτους όρους της παρούσας διακήρυξης συντάσσοντας σχετικό πρακτικό με το οποίο εισηγείται αιτιολογημένα στην Αναθέτουσα Αρχή την αποδοχή ή την απόρριψη των προσφορών των διαγωνιζόμενων που έχουν υποβάλει ελλιπή στοιχεία ή των οποίων τα υποβληθέντα δεν πληρούν τους όρους της παρούσας, για κάθε τμήμα του έργου χωριστά. Στο εν λόγω πρακτικό αναφέρονται και τα στοιχεία των διαγωνιζόμενων των οποίων οι φάκελοι αποσφραγίσθηκαν.

Αποδεκτοί γίνονται όσοι προσφέροντες έχουν υποβάλει νομίμως τα δικαιολογητικά της παρούσας



και εφόσον αυτά πληρούν τους όρους της παρούσας.

### **2η Φάση: Αξιολόγηση τεχνικής προσφοράς**

Η Επιτροπή συνεχίζει με την αξιολόγηση των τεχνικών προσφορών, με βάση τους όρους και τα κριτήρια της παρούσας Διακήρυξης, για κάθε τμήμα του έργου χωριστά, όπως αναφέρονται σε επόμενο άρθρο. Μετά το τέλος της βαθμολόγησης, η Επιτροπή συντάσσει πρακτικό που το υποβάλλει στην Αναθέτουσα Αρχή για έγκριση.

Στη συνέχεια η Αναθέτουσα Αρχή εκδίδει σχετική ενιαία απόφαση με την οποία επικυρώνονται τα πρακτικά της Επιτροπής που αφορούν στον έλεγχο των δικαιολογητικών συμμετοχής και στην αξιολόγηση των τεχνικών προσφορών, για κάθε τμήμα του έργου χωριστά. Τα πρακτικά της Επιτροπής επισυνάπτονται στην απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της. Η απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής με τα συνημμένα σε αυτήν πρακτικά αναρτάται στο ΕΣΗΔΗΣ και κοινοποιείται στους διαγωνιζόμενους μέσω του Συστήματος καθώς και με τηλεομοιοτυπία, προκειμένου να ασκήσουν εφόσον επιθυμούν τα τυχόν ένδικα μέσα.

### **3η Φάση: Αξιολόγηση οικονομικής προσφοράς**

Ακολούθως η Επιτροπή προβαίνει στην ηλεκτρονική αποσφράγιση των (υπο)φακέλων «Οικονομική Προσφορά» των υποψηφίων αναδόχων που δικαιούνται να συμμετάσχουν σε αυτό το στάδιο της διαγωνιστικής διαδικασίας, σε ημερομηνία και ώρα που θα τους γνωστοποιηθεί, μέσω του ΕΣΗΔΗΣ. Οι συμμετέχοντες θα έχουν ηλεκτρονική πρόσβαση στο περιεχόμενο των προσφορών που αποσφραγίσθηκαν προκειμένου να λάβουν γνώση των τιμών που προσφέρθηκαν.

Οι φάκελοι των οικονομικών προσφορών των προσφερόντων που έχουν αποκλειστεί σε προηγούμενο στάδιο δεν αποσφραγίζονται. Η Επιτροπή στη συνέχεια ελέγχει τις οικονομικές προσφορές και συντάσσει πρακτικό με το οποίο γνωμοδοτεί για τις τυχόν απορριφθείσες προσφορές, τις τιμές των αποδεκτών προσφορών και συντάσσει τον πίνακα τελικής κατάταξης των διαγωνιζομένων, με βάση την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, η οποία υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 13 της παρούσας.

Όταν οι προσφορές φαίνονται ασυνήθιστα χαμηλές σε σχέση με τις ζητούμενες υπηρεσίες, οι Αναθέτουσα Αρχή απαιτεί από τους προσφέροντες να εξηγήσουν την τιμή ή το κόστος που προτείνουν στην προσφορά τους, σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο άρθρο 88 του Ν. 4412/2016, εντός αποκλειστικής προθεσμίας, κατά ανώτατο όριο δέκα (10) ημερών από την κοινοποίηση της σχετικής πρόσκλησης της Αναθέτουσας Αρχής. Η Αναθέτουσα Αρχή αξιολογεί τις παρεχόμενες πληροφορίες, σε συνεννόηση με τον προσφέροντα και μπορεί να απορρίψει την προσφορά μόνο εάν τα παρεχόμενα στοιχεία δεν εξηγούν κατά τρόπο ικανοποιητικό το χαμηλό επίπεδο της τιμής, λαμβανομένων υπόψη των προβλέψεων του προαναφερόμενου άρθρου 88 του Ν. 4412/2016. Υπερβολικά χαμηλή οικονομική προσφορά θεωρείται εκείνη της οποίας το συγκριτικό κόστος είναι μικρότερο του 80% του διάμεσου (median) των αποδεκτών οικονομικών προσφορών.

Αφού ολοκληρώσει το πρακτικό της η Επιτροπή, το υποβάλλει στην Αναθέτουσα Αρχή για έκδοση

της σχετικής απόφασης στην οποία θα περιλαμβάνεται ο τελικός πίνακας κατάταξης, οι τυχόν απορριφθείσες προσφορές και θα αναφέρεται ο προσφέρων στον οποίο πρόκειται να γίνει η κατακύρωση. Η απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής στην οποία επισυνάπτεται υποχρεωτικά το πρακτικό της Επιτροπής Διενέργειας του Διαγωνισμού, αναρτάται στο ΕΣΗΔΗΣ και κοινοποιείται με τηλεομοιοτυπία στους διαγωνιζόμενους προκειμένου να ασκήσουν εφόσον επιθυμούν τα τυχόν ένδικα μέσα.

2. Κατά τη διαδικασία αξιολόγησης των προσφορών, η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να καλεί εγγράφως τους προσφέροντες να διευκρινίζουν ή να συμπληρώνουν τα έγγραφα ή δικαιολογητικά που έχουν υποβάλει, μέσα σε εύλογη προθεσμία, η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη από επτά (7) ημέρες από την ημερομηνία κοινοποίησης σε αυτούς της σχετικής πρόσκλησης. Οποιαδήποτε διευκρίνιση ή συμπλήρωση που υποβάλλεται από τους προσφέροντες, χωρίς να έχει ζητηθεί από την Αναθέτουσα Αρχή, δεν λαμβάνεται υπόψη.

Η πιο πάνω διευκρίνιση ή η συμπλήρωση αφορά μόνο τις ασάφειες, επουσιώδεις πλημμέλειες ή πρόδηλα τυπικά σφάλματα που επιδέχονται διόρθωση ή συμπλήρωση, ιδίως δε παράλειψη μονογραφών, διακεκομμένη αρίθμηση, ελαττώματα συσκευασίας και σήμανσης του φακέλου και των υποφακέλων των προσφορών, λεκτικές και φραστικές αποκλίσεις των εγγράφων της προσφοράς από την ορολογία των εγγράφων της σύμβασης, που δεν επιφέρουν έννομες συνέπειες ως προς το περιεχόμενό τους, ελλείψεις ως προς τα νομιμοποιητικά στοιχεία, πλημμελής σήμανση αντιγράφων που εκδίδονται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του ν. 4250/2014 (Α' 74), μεταφράσεων και λοιπών πιστοποιητικών ή βεβαιώσεων, διαφοροποίηση της δομής των εγγράφων της προσφοράς από τα υποδείγματα, υποχρεωτικά ή μη, που θεσπίζονται με νόμο, κανονιστικές πράξεις ή τα έγγραφα της σύμβασης. Η συμπλήρωση ή η διευκρίνιση, κατά το πρώτο εδάφιο, δεν επιτρέπεται να έχει ως συνέπεια μεταγενέστερη αντικατάσταση ή υποβολή εγγράφων σε συμμόρφωση με τους όρους της διακήρυξης, αλλά μόνο τη διευκρίνιση ή συμπλήρωση, ακόμη και με νέα έγγραφα, εγγράφων ή δικαιολογητικών που έχουν ήδη υποβληθεί.

Η διευκρίνιση ή η συμπλήρωση δεν πρέπει να εισάγει διακρίσεις, άνιση μεταχείριση των οικονομικών φορέων ή να έχει ως συνέπεια ευνοϊκή μεταχείριση συγκεκριμένου οικονομικού φορέα στη διαδικασία ανάθεσης της δημόσιας σύμβασης.

Η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να καλεί εγγράφως τους προσφέροντες να διευκρινίσουν, μέσα σε εύλογη προθεσμία η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη από επτά (7) ημέρες από την ημερομηνία κοινοποίησης της σχετικής πρόσκλησης, το περιεχόμενο της τεχνικής ή οικονομικής προσφοράς που έχουν υποβάλει, αν περιέχει ασάφειες ή ήσσονος σημασίας ατέλειες, επουσιώδεις παραλείψεις ή πρόδηλα τυπικά ή υπολογιστικά σφάλματα που η Αναθέτουσα Αρχή κρίνει ότι μπορεί να θεραπευθούν. Η διευκρίνιση αυτή δεν πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα την ουσιώδη αλλοίωση της προσφοράς και δεν πρέπει να προσδίδει αθέμιτο ανταγωνιστικό πλεονέκτημα στη συγκεκριμένη προσφορά σε σχέση με τις λοιπές.

Η παροχή της δυνατότητας διευκρινίσεων στον προσφέροντα, σύμφωνα με τα παραπάνω, είναι υποχρεωτική για την Αναθέτουσα Αρχή, αν επίκειται αποκλεισμός του από τη διαδικασία, λόγω ασαφειών των δικαιολογητικών και εγγράφων της προσφοράς.

3. Η Επιτροπή Διενέργειας του Διαγωνισμού, αλλά και τα λοιπά αρμόδια όργανα της Αναθέτουσας Αρχής δικαιούνται να ζητήσουν πληροφορίες από τους φορείς (φορείς πιστοποίησης, πελάτες, συνεργάτες κλπ) που δηλώνονται στις προσφορές των διαγωνιζομένων, προκειμένου να επαληθεύσουν τα δηλούμενα στοιχεία.

## Άρθρο 12. Κριτήρια αξιολόγησης τεχνικών προσφορών

Η Επιτροπή Διενέργειας του Διαγωνισμού θα αξιολογήσει τις τεχνικές προσφορές των διαγωνιζομένων για κάθε τμήμα του διαγωνισμού χωριστά, σύμφωνα με τις απαιτήσεις των συμβατικών τευχών δημοπράτησης του παρόντος διαγωνισμού, βάσει των ακόλουθων κριτηρίων και των αντιστοιχών συντελεστών βαρύτητας.

	<b>ΚΡΙΤΗΡΙΑ για το Τμήμα Α</b>	<b>ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΒΑΡΥΤΗΤΑΣ</b>
1	Προτεινόμενη διαδικασία επικοινωνίας με τα αρμόδια όργανα της Αναθέτουσας Αρχής και χρονοδιάγραμμα παράδοσης/ παραλαβής των απαραίτητων πληροφοριών και αρχείων για την εκτέλεση της σύμβασης	30%
2	Οργάνωση και αξιοπιστία χρονοδιαγράμματος παραγωγής και παράδοσης των εντύπων	40%
3	Διαδικασία ποιοτικού ελέγχου των παρεχομένων υπηρεσιών	30%
	<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>100%</b>

	<b>ΚΡΙΤΗΡΙΑ για το Τμήμα Β</b>	<b>ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΒΑΡΥΤΗΤΑΣ</b>
1	Προτεινόμενη διαδικασία επικοινωνίας με τα αρμόδια όργανα της Αναθέτουσας Αρχής και χρονοδιάγραμμα παράδοσης/ παραλαβής των απαραίτητων πληροφοριών και αρχείων για την εκτέλεση της σύμβασης	30%
2	Οργάνωση και αξιοπιστία χρονοδιαγράμματος παραγωγής και παράδοσης των τευχών της εφημερίδας «Πρώτο Πλάνο»	40%
3	Διαδικασία ποιοτικού ελέγχου των παρεχομένων υπηρεσιών	30%
	<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>100%</b>

	<b>ΚΡΙΤΗΡΙΑ για το Τμήμα Γ</b>	<b>ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΒΑΡΥΤΗΤΑΣ</b>
1	Προτεινόμενη διαδικασία επικοινωνίας με τα αρμόδια όργανα της Αναθέτουσας Αρχής και χρονοδιάγραμμα παράδοσης/παραλαβής των απαραίτητων πληροφοριών και αρχείων για την εκτέλεση της σύμβασης	30%
2	Οργάνωση και αξιοπιστία χρονοδιαγράμματος παραγωγής και τοποθέτησης των banners και των λοιπών ψηφιακών εκτυπώσεων	40%
3	Διαδικασία ποιοτικού ελέγχου των παρεχομένων υπηρεσιών	30%
	<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>100%</b>

	<b>ΚΡΙΤΗΡΙΑ για το Τμήμα Δ</b>	<b>ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΗΣ ΒΑΡΥΤΗΤΑΣ</b>
1	Οργάνωση της διαδικασίας των μεταφράσεων	35%
2	Οργάνωση της διαδικασίας υποτιτλισμού	35%
3	Διαδικασία ποιοτικού ελέγχου των παρεχομένων υπηρεσιών μετάφρασης και υποτιτλισμού	30%
	<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>100%</b>

### **Άρθρο 13. Υπολογισμός της βαθμολογίας τεχνικής προσφοράς και της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς**

Όλα τα επιμέρους κριτήρια βαθμολογούνται αυτόνομα με βάση τους 100 βαθμούς. Κατά την βαθμολόγηση των τεχνικών προσφορών με βάση τα ως άνω κριτήρια η Επιτροπή εξετάζει και την τυχόν υπερκάλυψή τους από τις τεχνικές προσφορές. Η βαθμολογία τους είναι 100 βαθμοί για τις περιπτώσεις που καλύπτονται ακριβώς όλοι οι απαραίσιμοι όροι της παρούσας. Η βαθμολογία αυτή αυξάνεται έως 120 βαθμούς όταν υπερκαλύπτονται οι τεχνικές προδιαγραφές. Η σταθμισμένη βαθμολογία του κάθε κριτηρίου είναι το γινόμενο του επιμέρους συντελεστή βαρύτητας του κριτηρίου επί την βαθμολογία του, το οποίο στρογγυλοποιείται στα δύο δεκαδικά ψηφία και η συνολική βαθμολογία της κάθε προσφοράς είναι το άθροισμα των σταθμισμένων βαθμολογιών όλων των κριτηρίων. Η τελική βαθμολογία για κάθε τμήμα του διαγωνισμού με βάση τα παραπάνω κυμαίνεται από 100 έως 120 βαθμούς.

Τεχνικές προσφορές με βαθμολογία μικρότερη από 100 βαθμούς (ήτοι που δεν καλύπτουν/παρουσιάζουν αποκλίσεις από τις τεχνικές προδιαγραφές της παρούσας) απορρίπτονται ως απαράδεκτες.

Πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, για κάθε τμήμα του διαγωνισμού, είναι εκείνη που παρουσιάζει τον μικρότερο λόγο  $\Lambda_i$ , σύμφωνα με τον τύπο που ακολουθεί:

$$\Lambda_i = \frac{\mathbf{\Pi}_i \text{ προσφέροντος}}{\text{Χαμηλότερη } \mathbf{\Pi}_i} / \mathbf{B}_i \text{ Προσφέροντος}$$

όπου:

i: Α, Β, Γ ή Δ, κατά περίπτωση, ανάλογα με το τμήμα του διαγωνισμού στο οποίο αφορά η αξιολογούμενη προσφορά,

**B** = ο βαθμός τεχνικής αξιολόγησης για κάθε τμήμα του διαγωνισμού όπως αυτός προσδιορίζεται αναλυτικά με βάση τα αναφερόμενα ανωτέρω, και

**Π** = το σύνολο της οικονομικής προσφοράς για κάθε τμήμα του διαγωνισμού, μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ που αναγράφεται στο έντυπο οικονομικής προσφοράς.

Σε περίπτωση ισοβαθμίας, οι προσφορές που ισοβαθμούν κατατάσσονται κατά φθίνουσα σειρά του βαθμού τεχνικής αξιολόγησης (**B**).

Η σύμβαση για κάθε τμήμα του διαγωνισμού κατακυρώνεται στο διαγωνιζόμενο που έχει κάνει την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά για αυτό, με την προϋπόθεση ότι θα προσκομίσει τα δικαιολογητικά που αναφέρονται στο άρθρο 14 της παρούσας.

## **Άρθρο 14. Διαδικασία Κατακύρωσης**

### **1. Υποβολή δικαιολογητικών κατακύρωσης**

Μετά την αξιολόγηση των προσφορών ο Διαγωνιζόμενος στον οποίο πρόκειται να γίνει η κατακύρωση, εντός προθεσμίας δέκα (10) ημερών από την κοινοποίηση της σχετικής ειδοποίησης, η οποία αποστέλλεται ηλεκτρονικά μέσω ΕΣΗΔΗΣ, οφείλει να υποβάλει ηλεκτρονικά μέσω ΕΣΗΔΗΣ, σε μορφή αρχείου .pdf και σε φάκελο με σήμανση «ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΑ ΜΕΣΑ - ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΣΗΣ», όλα τα επί μέρους δικαιολογητικά και έγγραφα έναντι των οποίων υποβλήθηκε το ΕΕΕΣ, διαφορετικά θα αποκλεισθεί και με απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής μπορεί να εκπέσει η Εγγύηση Συμμετοχής στον Διαγωνισμό την οποία έχει καταθέσει με την Προσφορά του. Έγγραφα που υπογράφονται από τον ίδιο φέρουν ψηφιακή υπογραφή. Στην περίπτωση αυτή η Αναθέτουσα Αρχή έχει το δικαίωμα να καλέσει τον επόμενο κατά σειρά βαθμολόγησης Διαγωνιζόμενο με τις ίδιες προϋποθέσεις, προκειμένου να συνάψει την Σύμβαση μαζί του. Τα δικαιολογητικά αυτά είναι τα ακόλουθα:

#### **1. Πράξη σύστασης / έναρξης επιτηδεύματος:**

Στην περίπτωση που ο Διαγωνιζόμενος είναι νομικό πρόσωπο πρέπει να καταθέσει αντίγραφο του καταστατικού (ενδείκνυται η προσκόμιση του πιο πρόσφατου κωδικοποιημένου καταστατικού) ή άλλου αντίστοιχου εγγράφου του που να αποδεικνύει τη σύσταση του νομικού προσώπου του διαγωνιζόμενου και τυχόν τροποποιήσεις του μαζί με τα αντίστοιχα, κατά περίπτωση, ΦΕΚ δημοσίευσης, όπου αυτά προβλέπονται, καθώς και στοιχεία και έγγραφα από τα οποία να προκύπτει η νόμιμη εκπροσώπηση αυτού, ήτοι ο Διευθύνων Σύμβουλος καθώς και όλα τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου των ΑΕ, οι Διαχειριστές των ΕΠΕ, ΟΕ και ΕΕ, τα υπόλοιπα πρόσωπα που έχουν δικαίωμα να δεσμεύουν με την υπογραφή τους το νομικό πρόσωπο και τα ισχύοντα έγγραφα της νομιμοποίησης αυτών, αν αυτό δεν προκύπτει ευθέως από το καταστατικό, αναλόγως με τη νομική μορφή των εταιριών ή κάθε άλλου νομικού προσώπου.

Στην περίπτωση που ο Διαγωνιζόμενος είναι φυσικό πρόσωπο πρέπει να καταθέσει βεβαίωση έναρξης επιτηδεύματος από την αρμόδια Οικονομική Αρχή (ΔΟΥ).

Σε περίπτωση ενώσεως ή κοινοπραξίας προσκομίζεται το ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης αυτής και συμπληρωματικά κάθε άλλο πρόσφορο έγγραφο, όπως ενδεικτικά, πρακτικά αποφάσεων των Διοικητικών Συμβουλίων (σε περίπτωση Α.Ε.) ή αποφάσεων των διαχειριστών (σε περίπτωση Ε.Π.Ε., Ι.Κ.Ε., Ο.Ε. ή Ε.Ε.), όπου θα ορίζονται:

- 1.1. τα μέλη της ένωσης που υπέβαλαν προσφορά, τα οποία θα αναφέρονται ονομαστικά, ευθύνονται αλληλεγγύως, αδιαιρέτως και εις ολόκληρο έκαστο έναντι της Αναθέτουσας Αρχής,
  - 1.2. το μέρος του Έργου (ποσοστό συμμετοχής) που αναλαμβάνει κάθε μέλος της Ένωσης στην εκτέλεση του Έργου,
  - 1.3. ο Συντονιστής/επικεφαλής της ένωσης,
  - 1.4. ότι σε περίπτωση που επιλεγούν ως Ανάδοχοι και εφόσον δεν έχουν συστήσει κοινοπραξία με δική τους πρωτοβουλία, θα συστήσουν, εφόσον τους ζητηθεί από την Αναθέτουσα Αρχή, κοινοπραξία σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στη σχετική νομοθεσία ή εταιρεία του εμπορικού δικαίου,
  - 1.5. ότι η κοινοπραξία θα συσταθεί με σκοπό την προμήθεια των αγαθών που προβλέπει η παρούσα Προκήρυξη Διαγωνισμού, ή η εταιρεία θα συσταθεί με σκοπό μεταξύ άλλων την προμήθεια των αγαθών που προβλέπει η παρούσα Προκήρυξη Διαγωνισμού, και η Σύμβαση θα υπογραφεί μετά την έκδοση αριθμού φορολογικού μητρώου από την αρμόδια φορολογική αρχή,
  - 1.6. ότι τα μέλη της κοινοπραξίας θα είναι αλληλεγγύως, εξ ολοκλήρου και εξ αδιαιρέτου υπεύθυνα για την τήρηση των όρων της Σύμβασης.
2. Οι Έλληνες πολίτες υποβάλλουν τα κάτωθι αναφερόμενα δικαιολογητικά:
- 2.1. Απόσπασμα ποινικού μητρώου έκδοσης του τελευταίου τριμήνου πριν από την κοινοποίηση της ως άνω έγγραφης ειδοποίησης, από το οποίο να προκύπτει, ότι δεν έχουν καταδικασθεί με τελεσίδικη δικαστική απόφαση, για κάποιο από τα αδικήματα της παραγράφου 6 του άρθρου 4 της παρούσας.
  - 2.2. Πιστοποιητικά όλων των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης από τα οποία να προκύπτει ότι ο υποψήφιος Ανάδοχος είναι ενήμερος ως προς τις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης κατά την ημερομηνία κοινοποίησης της πρόσκλησης υποβολής των δικαιολογητικών κατακύρωσης του Διαγωνισμού.
  - 2.3. Πιστοποιητικό αρμόδιας αρχής, από το οποίο να προκύπτει ότι ο υποψήφιος Ανάδοχος είναι ενήμερος ως προς τις φορολογικές υποχρεώσεις του κατά την ημερομηνία κοινοποίησης της πρόσκλησης υποβολής των δικαιολογητικών κατακύρωσης του Διαγωνισμού.
  - 2.4. Υπεύθυνη Δήλωση του Ν. 1599/1986, στην οποία ο υποψήφιος Ανάδοχος θα δηλώνει όλους τους οργανισμούς κοινωνικής ασφάλισης στους οποίους οφείλει να καταβάλει εισφορές για

- το απασχολούμενο από αυτόν προσωπικό. Η Υπεύθυνη Δήλωση υπογράφεται ψηφιακά και δεν χρειάζεται θεώρηση του γνήσιου της υπογραφής.
- 2.5. Πιστοποιητικό αρμόδιας δικαστικής ή διοικητικής αρχής, έκδοσης του τελευταίου εξαμήνου, πριν από την κοινοποίηση της ως άνω έγγραφης ειδοποίησης, από το οποίο να προκύπτει ότι δεν τελούν σε κάποια από τις καταστάσεις της παραγράφου 8.2 του άρθρου 4 της παρούσας.
- 2.6. Πιστοποιητικό της αρμόδιας αρχής από το οποίο να προκύπτει ότι είναι εγγεγραμμένος στα μητρώα του οικείου Επιμελητηρίου/Επαγγελματικού Μητρώου και το ειδικό επάγγελμα του, εφόσον από το υφιστάμενο θεσμικό πλαίσιο προκύπτει σχετική υποχρέωση. Από το πιστοποιητικό θα πρέπει να προκύπτει η εγγραφή του κατά την ημέρα υποβολής της Προσφοράς και ότι εξακολουθεί να παραμένει εγγεγραμμένος μέχρι την κοινοποίηση της ως άνω ειδοποίησης από το ΕΣΗΔΗΣ.
3. Οι αλλοδαποί πολίτες υποβάλλουν τα πιστοποιητικά της ως άνω παραγράφου ή άλλα ισοδύναμα έγγραφα ή αποδεικτικά μέσα εκδοθέντα από τις κατά περίπτωση αρμόδιες δικαστικές ή διοικητικές Αρχές της χώρας εγκατάστασής τους.
4. Τα νομικά πρόσωπα, ημεδαπά ή αλλοδαπά, υποβάλουν τα εξής έγγραφα:
- 4.1. Όλα τα παραπάνω δικαιολογητικά, που προβλέπονται στο σημείο 2 του άρθρου 14.
- 4.2. Τα ανωτέρω νομικά πρόσωπα πρέπει να προσκομίζουν για τους διαχειριστές, στις περιπτώσεις εταιρειών περιορισμένης ευθύνης (Ε.Π.Ε.) και προσωπικών εταιρειών (Ο.Ε. και Ε.Ε.), τους διαχειριστές, και στις περιπτώσεις ανωνύμων εταιρειών (Α.Ε.), τον Διευθύνοντα Σύμβουλο, καθώς και όλα τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, απόσπασμα ποινικού μητρώου ή άλλο ισοδύναμο έγγραφο αρμόδιας διοικητικής ή δικαστικής αρχής της χώρας εγκατάστασης, από το οποίο να προκύπτει ότι τα ανωτέρω πρόσωπα δεν έχουν καταδικαστεί με τελεσίδικη δικαστική απόφαση, για κάποιο από τα αδικήματα της παραγράφου 6 του άρθρου 4 της παρούσας.
- 4.3. Εφόσον από την προσκόμιση των νομιμοποιητικών εγγράφων για τη λειτουργία των νομικών προσώπων έχει υπάρξει οποιαδήποτε αλλαγή ή τροποποίηση, ο Ανάδοχος υποχρεούται να προσκομίσει με τα δικαιολογητικά κατακύρωσης και τα σχετικά έγγραφα (λ.χ. τροποποίηση καταστατικού).
5. Οι ενώσεις ή κοινοπραξίες θα πρέπει να καταθέσουν τα δικαιολογητικά των σημείων 2 και 4 του παρόντος άρθρου, για κάθε μέλος της ένωσης – κοινοπραξίας.
6. Σχετικά με τα ανωτέρω δικαιολογητικά κατακύρωσης σημειώνονται τα ακόλουθα:
- Εφόσον στο ποινικό μητρώο αναφέρονται αδικήματα, για τα οποία δεν προκύπτει σαφώς αν ανήκουν σε αυτά που σύμφωνα με την παρούσα Προκήρυξη επιφέρουν τον αποκλεισμό του συμμετέχοντος, ο Διαγωνιζόμενος πρέπει να συνυποβάλει αντίγραφο της σχετικής

καταδικαστικής απόφασης, προκειμένου να κριθεί ανάλογα. Κάθε αντίγραφο καταδικαστικής απόφασης υποβάλλεται σε ηλεκτρονικό αρχείο σε μορφή pdf.

7. Ο Προσωρινός Ανάδοχος οφείλει να προσκομίσει τα ακόλουθα δικαιολογητικά σε σχέση με την τεχνική του καταλληλότητα, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 4, παρ.5 της Προκήρυξης:

7.1 Κατάλογο των σχετικών συμβάσεων που έχει ολοκληρώσει ο διαγωνιζόμενος την τελευταία τριετία, με μνεία, για κάθε σύμβαση, της διοργάνωσης, της ημερομηνίας και της διάρκειας, του αριθμού των συμμετεχόντων, των υπηρεσιών που παρασχέθηκαν, του παραλήπτη των υπηρεσιών, είτε εμπίπτει στο δημόσιο είτε στον ιδιωτικό τομέα, και της συμβατικής αμοιβής, καθώς και αναλυτικότερη περιγραφή ενός τουλάχιστον αντίστοιχου έργου το οποίο έχουν ολοκληρώσει επιτυχώς, για την απόδειξη της ζητούμενης στο άρθρο 4, παράγραφος 5 επαγγελματικής εμπειρίας.

7.2 α) Όσοι συμμετέχουν στο διαγωνισμό για το τμήμα Α: Δείγματα πολυσέλιδων εικονογραφημένων εντύπων.

β) Όσοι συμμετέχουν στο διαγωνισμό για το τμήμα Β: Δείγματα τετράχρωμων εφημερίδων.

γ) Όσοι συμμετέχουν στο διαγωνισμό για το τμήμα Γ: φωτογραφίες banners από προηγούμενες εργασίες.

δ) Όσοι συμμετέχουν στο διαγωνισμό για το τμήμα Δ: 10 βιογραφικά συνεργατών μεταφραστών με εξειδίκευση στην κινηματογραφική μετάφραση, ένα βιογραφικό τεχνικού υπευθύνου για τον εξοπλισμό και ένα βιογραφικό πεπειραμένου μεταφραστή-συντονιστή της υλοποίησης του έργου. Επίσης, αντίστοιχες βεβαιώσεις δέσμευσης των συνεργατών των οποίων τα βιογραφικά έχουν κατατεθεί, σχετικά με τη συνεργασία τους με τον ανάδοχο για το συγκεκριμένο έργο.

8. Ο Προσωρινός Ανάδοχος οφείλει να προσκομίσει τα ακόλουθα δικαιολογητικά σε σχέση με την κατ' άρθρο 4, παρ.5 απαιτούμενη οικονομική και χρηματοοικονομική τους επάρκεια προσκομίζοντας δημοσιευμένους ισολογισμούς των τριών τελευταίων οικονομικών χρήσεων (2013, 2014, 2015), εφόσον ο διαγωνιζόμενος υποχρεούται στην κατάρτιση και δημοσίευσή τους. Στην περίπτωση κατά την οποία ο ισολογισμός του 2015 δεν έχει δημοσιευθεί, οι διαγωνιζόμενοι υποβάλουν, επικυρωμένο φωτοαντίγραφο θεωρημένου από την Εφορία ισοζυγίου μηνός Δεκεμβρίου 2015. Το ισοζύγιο αυτό πρέπει να συνοδεύεται από κατάσταση στην οποία θα εμφανίζεται ο Συνολικός Κύκλος Εργασιών για τη χρήση 2015 και από ποιους λογαριασμούς του ισοζυγίου αποτελείται αυτός.

Σε περίπτωση νεοσύστατου νομικού προσώπου, το οποίο συμμετέχει ως μέλος σε ένωση – κοινοπραξία, είναι υποχρεωτική η κατάθεση προσωρινών ισολογισμών ή οποιουδήποτε άλλου αποδεικτικού εγγράφου για τη χρηματοοικονομική κατάσταση του συμμετέχοντος.



Σε περίπτωση συμμετέχοντος που δεν έχει κατά νόμο υποχρέωση δημοσίευσης ισολογισμών, είναι υποχρεωτική η κατάθεση Υπεύθυνης Δήλωσης περί του κύκλου εργασιών της τελευταίας τριετίας (2013, 2014, 2015).

9. Σε περίπτωση υποβολής κοινής προσφοράς, τα παραπάνω δικαιολογητικά και δηλώσεις των παραπάνω παραγράφων 1. έως 8. του παρόντος άρθρου, κατά περίπτωση, πρέπει να κατατεθούν για καθέναν από τους συμμετέχοντες.
10. Σε περίπτωση που ο Προσωρινός Ανάδοχος έχει επικαλεστεί δυνατότητες τρίτων κατά το άρθρο 9 της παρούσας, τότε στο στάδιο της κατακύρωσης προσκομίζονται επιπλέον:
  - α) Σε περίπτωση φυσικού προσώπου: Ιδιωτικό Συμφωνητικό του φορέα φυσικού προσώπου με το Διαγωνιζόμενο, στο οποίο θα προσδιορίζονται ειδικώς και ρητώς τα στοιχεία των χρηματοοικονομικών ή τεχνικών μέσων ή πόρων του τρίτου που επιθυμεί να προσμετρηθούν υπέρ της συμμετοχής του, και δυνάμει του οποίου θα προκύπτει, με πρόσφορα μέσα, ότι τα στοιχεία αυτά θα βρίσκονται στη διάθεσή του κατά τη διάρκεια εκτέλεσης του έργου, καθώς και ότι ο δανείζων την εμπειρία είναι πράγματι σε θέση να εξασφαλίσει τη χρήση των μέσων αυτών.
  - β) Σε περίπτωση νομικού προσώπου:
    - β.1 Απόφαση των αποφασιζόντων οργάνων του φορέα που διαθέτει τους αναγκαίους πόρους, περί της δέσμευσης τούτου να διαθέσει πράγματι στο Διαγωνιζόμενο τους αναγκαίους οικονομικούς/τεχνικούς πόρους που απαιτούνται για την απόδειξη της χρηματοοικονομικής/τεχνικής επάρκειας και την διάθεση αυτών για λογαριασμό του Συμμετέχοντα καθ' όλη την καλυπτόμενη από την σύμβαση χρονική περίοδο συμπεριλαμβανομένης τυχόν χρονικής παράτασής της.
    - β.2 Ιδιωτικό Συμφωνητικό του φορέα με το Διαγωνιζόμενο, στο οποίο θα προσδιορίζονται ειδικώς και ρητώς τα στοιχεία των χρηματοοικονομικών ή τεχνικών μέσων ή πόρων του τρίτου που επιθυμεί να προσμετρηθούν υπέρ της συμμετοχής του, και δυνάμει του οποίου θα προκύπτει, με πρόσφορα μέσα, ότι τα στοιχεία αυτά θα βρίσκονται στη διάθεσή του κατά τη διάρκεια εκτέλεσης του έργου, καθώς και ότι ο δανείζων την εμπειρία είναι πράγματι σε θέση να εξασφαλίσει τη χρήση των μέσων αυτών.
    - β.3 Νομιμοποιητικά έγγραφα του φορέα που διαθέτει τους αναγκαίους πόρους (ισχύον καταστατικό, τυχόν τροποποιήσεις του μαζί με τα αντίστοιχα ΦΕΚ δημοσίευσης).
11. Αν το κράτος-μέλος ή η εν λόγω χώρα δεν εκδίδει κάποιο από τα έγγραφα ή πιστοποιητικά ή όπου το έγγραφο ή το πιστοποιητικό αυτό δεν καλύπτει όλες τις περιπτώσεις που αναφέρονται παραπάνω, το έγγραφο ή το πιστοποιητικό μπορεί να αντικαθίσταται από ένορκη βεβαίωση ή, στα κράτη - μέλη ή στις χώρες όπου δεν προβλέπεται ένορκη βεβαίωση, από υπεύθυνη δήλωση του ενδιαφερομένου ενώπιον αρμόδιας δικαστικής ή διοικητικής αρχής, συμβολαιογράφου ή

αρμόδιου επαγγελματικού ή εμπορικού οργανισμού του κράτους μέλους ή της χώρας καταγωγής ή της χώρας όπου είναι εγκατεστημένος ο οικονομικός φορέας.

Με την παραλαβή των δικαιολογητικών, το ΕΣΗΔΗΣ εκδίδει επιβεβαίωση της παραλαβής τους και αποστέλλει ενημερωτικό ηλεκτρονικό μήνυμα.

Τα στοιχεία και δικαιολογητικά για την κατακύρωση της προμήθειας στον προσφέροντα προσκομίζονται και σε έντυπη μορφή στο πρωτόκολλο της Αναθέτουσας Αρχής εντός τριών (3) εργάσιμων ημερών από την ηλεκτρονική τους υποβολή.

Στις διαδικασίες της παρούσας Διακήρυξης δεν έχουν εφαρμογή οι γενικές διατάξεις της παρ. 6 του άρθρου 3 του Ν. 2690/1999 και οι σχετικές κανονιστικές Υπουργικές αποφάσεις περί υποχρεωτικής αυτεπαγγέλτου αναζήτησης δικαιολογητικών εκ μέρους της Αναθέτουσας Αρχής.

## **2. Αποσφράγιση και έλεγχος δικαιολογητικών κατακύρωσης**

2.1 Η ηλεκτρονική αποσφράγιση του φακέλου «Δικαιολογητικά κατακύρωσης» του προσφέροντος στον οποίο πρόκειται να γίνει η κατακύρωση γίνεται δύο εργάσιμες ημέρες μετά και την προσκόμιση των δικαιολογητικών σε έντυπη μορφή, ύστερα από σχετική ειδοποίηση των συμμετεχόντων που δικαιούνται να λάβουν γνώση των δικαιολογητικών που υπεβλήθησαν. Η αποσφράγιση γίνεται μέσω των αρμόδιων πιστοποιημένων στο Σύστημα οργάνων της Αναθέτουσας Αρχής, εφαρμοζόμενων κατά τα λοιπά των κείμενων διατάξεων για την ανάθεση δημοσίων συμβάσεων και διαδικασιών.

Αμέσως μετά την ανωτέρω ηλεκτρονική αποσφράγιση, οι συμμετέχοντες στο τελικό στάδιο του διαγωνισμού θα έχουν ηλεκτρονική πρόσβαση στο περιεχόμενο του φακέλου των Δικαιολογητικών Κατακύρωσης που αποσφραγίστηκε. Η Επιτροπή αποσφραγίζει ηλεκτρονικά τον φάκελο των ως άνω δικαιολογητικών.

2.2 Αν δεν προσκομισθούν τα παραπάνω δικαιολογητικά ή υπάρχουν ελλείψεις σε αυτά που υποβλήθηκαν, παρέχεται προθεσμία στον προσωρινό ανάδοχο να τα προσκομίσει ή να τα συμπληρώσει εντός πέντε (5) ημερών από την κοινοποίηση σχετικής έγγραφης ειδοποίησης σε αυτόν. Η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί να παρατείνει την ως άνω προθεσμία, εφόσον αιτιολογείται αυτό επαρκώς και κατ' ανώτατο όριο για δεκαπέντε (15) επιπλέον ημέρες.

2.3 Αν, κατά τον έλεγχο των παραπάνω δικαιολογητικών διαπιστωθεί ότι τα στοιχεία που δηλώθηκαν με το Ευρωπαϊκό Ενιαίο Έγγραφο Σύμβασης είναι ψευδή ή ανακριβή, ο προσωρινός ανάδοχος κηρύσσεται έκπτωτος και, με την επιφύλαξη των αναφερομένων στη δεύτερη παράγραφο του άρθρου 104 του Ν. 4412/2016, καταπίπτει υπέρ της Αναθέτουσας Αρχής η εγγύηση συμμετοχής του, και η κατακύρωση γίνεται στον προσφέροντα που υπέβαλε την αμέσως επόμενη πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά βάσει των ειδικότερων κριτηρίων ανάθεσης όπως ορίζονται στην παρούσα, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η προσφορά του προσφέροντος που απορρίφθηκε. Αν κανένας από τους προσφέροντες δεν υπέβαλε αληθή ή ακριβή δήλωση η

διαδικασία ανάθεσης ματαιώνεται.

2.4 Αν ο προσωρινός ανάδοχος δεν υποβάλει στο προκαθορισμένο χρονικό διάστημα τα απαιτούμενα πρωτότυπα ή αντίγραφα, των παραπάνω δικαιολογητικών, κηρύσσεται έκπτωτος και καταπίπτει υπέρ της Αναθέτουσας Αρχής η εγγύηση συμμετοχής του, και η κατακύρωση γίνεται στον προσφέροντα που υπέβαλε την αμέσως επόμενη πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά βάσει των ειδικότερων κριτηρίων ανάθεσης όπως είχαν οριστεί στα έγγραφα της σύμβασης, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η προσφορά του προσφέροντος που απορρίφθηκε. Αν κανένας από τους προσφέροντες δεν προσκομίζει ένα ή περισσότερα από τα απαιτούμενα έγγραφα και δικαιολογητικά, η διαδικασία ματαιώνεται.

2.5 Αν από τα παραπάνω δικαιολογητικά που προσκομίσθηκαν νομίμως και εμπροθέσμως, δεν αποδεικνύεται η μη συνδρομή των λόγων αποκλεισμού που αναφέρονται στην παρούσα διακήρυξη ή η πλήρωση μιας ή περισσότερων από τις απαιτήσεις των κριτηρίων ποιοτικής επιλογής, ο προσωρινός ανάδοχος κηρύσσεται έκπτωτος και, με την επιφύλαξη των αναφερομένων στη δεύτερη παράγραφο του άρθρου 104 του Ν. 4412/2016, καταπίπτει υπέρ της Αναθέτουσας Αρχής η εγγύηση συμμετοχής του και η κατακύρωση γίνεται στον προσφέροντα που υπέβαλε την αμέσως επόμενη πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά βάσει των ειδικότερων κριτηρίων ανάθεσης όπως είχαν οριστεί στα έγγραφα της σύμβασης, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η προσφορά του προσφέροντος που απορρίφθηκε. Αν κανένας από τους προσφέροντες δεν αποδείξει ότι πληροί τα κριτήρια ποιοτικής επιλογής σύμφωνα με τα ανωτέρω, η διαδικασία ματαιώνεται.

2.6. Η διαδικασία ελέγχου των παραπάνω δικαιολογητικών ολοκληρώνεται με τη σύνταξη πρακτικού από την Επιτροπή Διενέργειας και τη διαβίβαση του φακέλου στο αποφαινόμενο όργανο της Αναθέτουσας Αρχής για τη λήψη απόφασης είτε για την κήρυξη του προσωρινού αναδόχου ως εκπτώτου είτε για τη ματαίωση της διαδικασίας κατά τις παραγράφους 2.3, 2.4 ή 2.5 παραπάνω, είτε κατακύρωσης της σύμβασης. Τα αποτελέσματα του ελέγχου των παραπάνω δικαιολογητικών, επικυρώνονται με την απόφαση κατακύρωσης του άρθρου 16, παρακάτω.

3. Η Επιτροπή Διενέργειας του Διαγωνισμού ή/και η Αναθέτουσα Αρχή δικαιούνται να ζητήσουν πληροφορίες από τους φορείς (πελάτες, συνεργάτες κλπ.) που δηλώνονται από τον προσφέροντα στον οποίο πρόκειται να γίνει η κατακύρωση προκειμένου να επαληθεύσουν τα δηλούμενα στοιχεία.

## **Άρθρο 15. Διοικητικές προσφυγές**

Κατά των αποφάσεων, πράξεων ή παραλείψεων της Αναθέτουσας Αρχής μπορούν να ασκηθούν τα ένδικα βοηθήματα που προβλέπονται στο ν.3886/2010.

Ειδικότερα, εντός δέκα (10) ημερολογιακών ημερών, από την δι' οιουδήποτε τρόπου λήψη πλήρους γνώσης της παράνομης πράξης ή παράλειψης, ο Διαγωνιζόμενος δύναται να ασκήσει προδικαστική προσφυγή κατά αυτής ενώπιον της Αναθέτουσας Αρχής (προδικαστική προσφυγή), προσδιορίζοντας

ειδικώς τις νομικές και πραγματικές αιτιάσεις που δικαιολογούν το αίτημά του. Ως πλήρης νοείται η γνώση της πράξης που βλέπει τα συμφέροντά του και της αιτιολογίας της.

Οι προδικαστικές προσφυγές υποβάλλονται ηλεκτρονικά από τους Διαγωνιζόμενους, σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία, μέσω του συστήματος Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ., συμπληρώνοντας την ειδική φόρμα του Συστήματος και επισυνάπτοντας το σχετικό έγγραφο σε μορφή αρχείου τύπου pdf, το οποίο φέρει ψηφιακή υπογραφή. Σε περίπτωση που το εν λόγω έγγραφο δεν φέρει ψηφιακή υπογραφή ο οικονομικός φορέας το υποβάλλει και σε έντυπη μορφή (πρωτότυπο) εντός τριών (3) εργασίμων ημερών από την ηλεκτρονική υποβολή. Σε περίπτωση αποστολής με ταχυδρομείο ως ημερομηνία αποστολής λογίζεται η ημερομηνία που φέρει η σφραγίδα του ταχυδρομείου. Σε κάθε περίπτωση, η ημερομηνία άσκησης της ένστασης είναι η ημερομηνία της ηλεκτρονικής υποβολής, εκτός εάν υπάρχει περίπτωση διάστασης μεταξύ του κειμένου της ένστασης, όπως αυτή έχει υποβληθεί ηλεκτρονικά, και της ένστασης, όπως έχει προσκομισθεί από τον Οικονομικό Φορέα, οπότε ως ημερομηνία άσκησης της ένστασης λογίζεται η ημερομηνία αποστολής.

Η Αναθέτουσα Αρχή υποχρεούται να απαντήσει αιτιολογημένα εντός δεκαπέντε (15) ημερών από την άσκηση της προσφυγής. Εάν παρέλθει άπρακτη η παραπάνω προθεσμία τεκμαίρεται η απόρριψη της προσφυγής. Η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί πάντως να δεχθεί εν όλω ή εν μέρει την προδικαστική προσφυγή και μετά την πάροδο της ανωτέρω προθεσμίας, έως την προτεραιία της συζήτησης της αίτησης ασφαλιστικών μέτρων, στην περίπτωση δε αυτή καταργείται αντιστοίχως η δίκη επί της εν λόγω αίτησης κατά το μέρος για το οποίο έγινε αποδεκτή η προδικαστική προσφυγή του αιτούντος. Η αρχή δύναται, επίσης, να παραθέσει αρχική ή συμπληρωματική αιτιολογία για την απόρριψη της προδικαστικής προσφυγής, η οποία πρέπει να περιέλθει στο δικαστήριο το αργότερο έξι (6) ημέρες πριν από την, αρχική ή μετ' αναβολή, δικάσιμο της αίτησης ασφαλιστικών μέτρων.

Οι προσφυγές υποβάλλονται στην Αναθέτουσα Αρχή και εξετάζονται από την ίδια.

Οι αποφάσεις της Αναθέτουσας Αρχής επί τυχόν προσφυγών θα κοινοποιούνται εγγράφως σε όλους τους διαγωνιζόμενους που συμμετέχουν κατά το χρονικό σημείο υποβολής της προσφυγής.

Μέσα σε προθεσμία δέκα (10) ημερών από τη ρητή ή σιωπηρή απόρριψη της προδικαστικής προσφυγής μπορεί να κατατεθεί στο αρμόδιο δικαστήριο αίτηση ασφαλιστικών μέτρων που δεν επιτρέπεται να περιέχει αιτιάσεις διαφορετικές από τις αιτιάσεις της προδικαστικής προσφυγής. Για την άσκηση της αιτήσεως αυτής κατατίθεται παράβολο το ύψος του οποίου ανέρχεται σε ποσοστό 1% της προϋπολογισθείσας αξίας, περιλαμβανομένου του Φ.Π.Α.. Το 1/3 του ποσού του παραβόλου καταβάλλεται κατά την κατάθεση της αιτήσεως, το 1/3 μέχρι την πρώτη συζήτηση και αν η αίτηση απορριφθεί, ο αιτών καταδικάζεται στην καταβολή του υπολοίπου 1/3 με την απόφαση του δικαστηρίου.

Η προθεσμία για την άσκηση της προδικαστικής προσφυγής, η άσκηση αυτής (έως την λήψη της σχετικής απόφασης της Α.Α.), καθώς και η προθεσμία άσκησης της αίτησης ασφαλιστικών μέτρων κωλύουν τη σύναψη της σύμβασης. Εφόσον ασκηθεί αίτηση ασφαλιστικών μέτρων, ο αιτών ειδοποιεί σχετικά την Αναθέτουσα Αρχή με κάθε πρόσφορο μέσο, όπως τα ηλεκτρονικά και η τηλεομοιοτυπία, μέσα σε πέντε (5) ημέρες από την άσκηση της αιτήσεως. Εντός δέκα (10) ημερών από τη λήξη της ανωτέρω προθεσμίας, η Αναθέτουσα Αρχή οφείλει, εφόσον έχει ειδοποιηθεί κατά τα ανωτέρω, να αποστείλει στο δικαστήριο με κάθε πρόσφορο μέσο το διοικητικό φάκελο και τις απόψεις της. Σε περίπτωση μη αποστολής φακέλου από την Αναθέτουσα Αρχή, το δικαστήριο μπορεί να συνάγει τεκμήριο ομολογίας της Αναθέτουσας Αρχής για την πραγματική βάση των ισχυρισμών του αιτούντος. Το ίδιο τεκμήριο μπορεί να θεωρηθεί ότι συντρέχει, όταν έχουν αποσταλεί ορισμένα στοιχεία από την Αναθέτουσα Αρχή, όμως το δικαστήριο κρίνει ότι είναι ελλιπή και δεν επαρκούν για την πιθανολόγηση του βάσιμου των προβαλλόμενων αιτιάσεων. Κατά τα λοιπά, η άσκηση αιτήσεως ασφαλιστικών μέτρων δεν κωλύει την πρόοδο της διαγωνιστικής διαδικασίας με την επιφύλαξη του πρώτου εδαφίου της παρούσας παραγράφου, εκτός αν ορίζεται άλλως με την προσωρινή διαταγή που τυχόν εκδοθεί.

## **Άρθρο 16. Κατακύρωση - Ακύρωση - Μатаίωση Διαγωνισμού**

1. Μετά το σχετικό Πρακτικό της Επιτροπής Διενέργειας του Διαγωνισμού, η Αναθέτουσα Αρχή εκδίδει την σχετική απόφαση κατακύρωσης κάθε τμήματος του έργου η οποία αναρτάται στο ΕΣΗΔΗΣ και κοινοποιείται με τηλεομοιοτυπία υποχρεωτικά στους λοιπούς συμμετέχοντες. Στην απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής επισυνάπτεται υποχρεωτικά το πρακτικό της Επιτροπής. Στον υποψήφιο στον οποίο γίνεται η κατακύρωση κάθε τμήματος του έργου αποστέλλεται σχετική ανακοίνωση μετά την εξέταση τυχόν υποβληθεισών προσφυγών του άρθρου 15 της παρούσας ή την άπρακτη παρέλευση των σχετικών προθεσμιών και αφού προηγηθεί η έκδοση προέγκρισης της όλης διαδικασίας από την Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης του Επιχειρησιακού Προγράμματος στο οποίο είναι ενταγμένο το έργο. Η ανακοίνωση καλεί τον υποψήφιο να προσέλθει εντός είκοσι (20) ημερών για την υπογραφή της σύμβασης.

2. Με την ανακοίνωση αυτή η Σύμβαση θεωρείται ως συναφθείσα, το δε έγγραφο του Συμφωνητικού που ακολουθεί έχει αποδεικτικό μόνο χαρακτήρα.

3. Η Αναθέτουσα Αρχή με ειδικά αιτιολογημένη απόφασή της, μετά από γνώμη της Επιτροπής Διενέργειας του Διαγωνισμού, ματαιώνει το διαγωνισμό για το σύνολο της σύμβασης ή για κάποιο από τα τμήματα αυτού:

α) εφόσον η διαδικασία απέβη άγονη είτε λόγω μη υποβολής προσφοράς είτε λόγω απόρριψης όλων των προσφορών ή αποκλεισμού όλων των προσφερόντων, σύμφωνα με τους όρους της παρούσας διακήρυξης ή

β) εάν ο ανάδοχος δεν προσέλθει να υπογράψει το συμφωνητικό, μέσα στην προθεσμία που ορίζεται

στην ειδική πρόκληση, κηρύσσεται έκπτωτος, καταπίπτει υπέρ της αναθέτουσας αρχής η εγγύηση συμμετοχής του και η κατακύρωση γίνεται στον προσφέροντα που υπέβαλε την αμέσως επόμενη πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά. Αν κανένας από τους προσφέροντες δεν προσέλθει για την υπογραφή του συμφωνητικού, η διαδικασία ανάθεσης ματαιώνεται (Ν.4412/2016, άρθρο 105, παρ.5).

Ματαίωση του διαγωνισμού μπορεί να λάβει χώρα με ειδικώς αιτιολογημένη απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής, μετά από γνώμη του αρμόδιου οργάνου, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) λόγω παράτυπης διεξαγωγής της διαδικασίας ανάθεσης,
- β) αν οι οικονομικές και τεχνικές παράμετροι που σχετίζονται με τη διαδικασία ανάθεσης άλλαξαν ουσιωδώς και η εκτέλεση του συμβατικού αντικειμένου δεν ενδιαφέρει πλέον την Αναθέτουσα Αρχή,
- γ) αν λόγω ανωτέρας βίας, δεν είναι δυνατή η κανονική εκτέλεση της σύμβασης,
- δ) αν η επιλεγείσα προσφορά κριθεί ως μη συμφέρουσα από οικονομική άποψη,
- ε) αν η ισχύς των προσφορών έχει λήξει, λαμβανομένων υπόψη και όσων αναφέρονται στην παράγραφο 3 του άρθρου 7 της παρούσας,
- στ) για άλλους επιτακτικούς λόγους δημοσίου συμφέροντος όπως ιδίως δημόσιας υγείας ή προστασίας του περιβάλλοντος.

4. Αν διαπιστωθούν σφάλματα ή παραλείψεις σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας ανάθεσης, η Αναθέτουσα Αρχή μπορεί, μετά από γνώμη του αρμόδιου οργάνου, να ακυρώσει μερικώς τη διαδικασία ή να αναμορφώσει ανάλογα το αποτέλεσμα της ή να αποφασίσει την επανάληψή της από το σημείο που εμφίλοχώρησε το σφάλμα ή η παράλειψη.

5. Όταν συντρέχουν οι λόγοι για τη ματαίωση της διαδικασίας που αναφέρονται παραπάνω, η Αναθέτουσα Αρχή ακυρώνει το διαγωνισμό για ολόκληρο το αντικείμενό του ή για κάποιο τμήμα αυτού.

6. Η Αναθέτουσα Αρχή διατηρεί, επίσης, το δικαίωμα, μετά από γνώμη του αρμόδιου οργάνου, να αποφασίσει, παράλληλα με τη ματαίωση της διαδικασίας σύναψης, και την επανάληψη οποιασδήποτε φάσης της διαδικασίας σύναψης, για οποιοδήποτε τμήμα του διαγωνισμού, με τροποποίηση ή μη των όρων της.

## **Άρθρο 17. Γλώσσα Διενέργειας Διαγωνισμού - Τρόπος Κοινοποίησης**

1. Επίσημη γλώσσα διενέργειας του Διαγωνισμού και της Σύμβασης που θα υπογραφεί είναι η Ελληνική.

2. Οι κοινοποιήσεις των αρμοδίων οργάνων της Αναθέτουσας Αρχής προς τους διαγωνιζόμενους γίνονται όπως ορίζεται στα αντίστοιχα άρθρα της παρούσας διακήρυξης, μέσω του

ΕΣΗΔΗΣ, και όπου αυτό προβλέπεται, με τηλεομοιοτυπία στον αριθμό που έχει δηλώσει κάθε διαγωνιζόμενος ή ηλεκτρονικά στην αντίστοιχη ηλεκτρονική διεύθυνση που έχει δηλώσει κάθε διαγωνιζόμενος.

## **Άρθρο 18. Ισχύουσα νομοθεσία**

1. Ο Ν.4412/206 (ΦΕΚ Α' 147/8.8.2016) «Δημόσιες Συμβάσεις Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών (προσαρμογή στις Οδηγίες 2014/24/ΕΕ και 2014/25/ΕΕ)» όπως διορθωμένος ισχύει (διορθώσεις: ΦΕΚ Α'/200/24-10-2016 και ΦΕΚ Α'/206/3-11-2016).
2. Ο Ν. 4155/2013 (ΦΕΚ 120/29.5.2013) «Εθνικό Σύστημα Ηλεκτρονικών Δημόσιων Συμβάσεων» όπως ισχύει.
3. Εγκύκλιος Υπουργείου Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας, ΓΓ Εμπορίου (Π1/542/4.3.2014) «Ενημέρωση για το Εθνικό Σύστημα Ηλεκτρονικών Συμβάσεων (ΕΣΗΔΗΣ)».
4. Ν. 3548 (ΦΕΚ Α 68/20.3.2007) «Καταχώρηση δημοσιεύσεων των φορέων του Δημοσίου στο νομαρχιακό και τοπικό Τύπο και άλλες διατάξεις».
5. Υ.Α. 110427/ΕΥΘΥ/1020/20.20.2016 (ΦΕΚ 3521/Β/1.11.2016) Τροποποίηση και αντικατάσταση της Υ.Α «Εθνικοί κανόνες επιλέξιμων δαπανών ΕΣΠΑ 2014-2020».
6. Υ.Α. Π1/2390/2013 (ΦΕΚ/Β/2677/21-10-2013) «Τεχνικές λεπτομέρειες και διαδικασίες λειτουργίας του Εθνικού Συστήματος Ηλεκτρονικών Δημοσίων Συμβάσεων (ΕΣΗΔΗΣ)».
7. Η Απόφαση 2438/ΕΥΘΥ 108/21.1.2013 του Υπουργού Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων, σύμφωνα με την οποία το άρθρο 26 του Ν. 4024/2011 δεν έχει εφαρμογή στα συλλογικά όργανα των Ν.Π.Ι.Δ.
8. Το άρθρο 4 παρ. 3 του ν. 4013/2011 (ΦΕΚ Α' 204-15.9.2011), όπως τροποποιήθηκε με την παράγραφο 7 του άρθρου 375 του Ν.4412/206 (ΦΕΚ Α' 147/8.8.2016) σχετικά με την επιβολή κράτησης 0,06% υπέρ της Ενιαίας Ανεξάρτητης Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων.
9. Ο Ν. 3905 «Ενίσχυση της κινηματογραφικής τέχνης και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 219/23.12.2010), άρθρα 21 έως 33.
10. Η νομοθεσία που διέπει το ΕΣΠΑ 2014-2020 και την εφαρμογή του.

## **Άρθρο 19. Δημοσιότητα**

Η Προκήρυξη του Διαγωνισμού θα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο ΦΕΚ (Τεύχος διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων), στο ΚΗΜΔΗΣ, στη ΔΙΑΥΓΕΙΑ, στον Ελληνικό Τύπο (2 οικονομικές πανελλήνιας εμβέλειας και 2 τοπικές της Θεσσαλονίκης, 1 ημερήσια και 1 εβδομαδιαία), στο ΕΣΗΔΗΣ και στον ιστότοπο του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης [www.filmfestival.gr](http://www.filmfestival.gr). Τα έξοδα δημοσίευσης στον Ελληνικό Τύπο βαρύνουν τον Ανάδοχο. Εάν από τη διαδικασία του διαγωνισμού προκύψουν διαφορετικοί Ανάδοχοι για τα επιμέρους Τμήματα, η

κατανομή των εξόδων δημοσίευσης μεταξύ τους θα είναι αναλογική με τον προϋπολογισμό των αντίστοιχων Τμημάτων.



## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ**

Το 19ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης θα πραγματοποιηθεί από τις 3 έως τις 12 Μαρτίου 2017 στην Θεσσαλονίκη στις εγκαταστάσεις του Φεστιβάλ. Οι εγκαταστάσεις του Φεστιβάλ περιλαμβάνουν την έδρα του Φεστιβάλ στο κτίριο Ολύμπιον στην πλατεία Αριστοτέλους 10 (γραφεία Φεστιβάλ, κινηματογραφική αίθουσα Ολύμπιον και κινηματογραφική αίθουσα Παύλος Ζάννας) και στις Αποθήκες του Οργανισμού Λιμένος Θεσσαλονίκης (4 Κινηματογραφικές Αίθουσες Τώνια Μαρκετάκη, Φρίντα Λιάππα, Τζόν Κασσαβέτης, Σταύρος Τορνές, Αποθήκη Γ'). Οι ώρες πραγματοποίησης του Φεστιβάλ θα είναι από τις 10.00 το πρωί έως τις 2.00 το βράδυ.

Επισημαίνεται ότι ειδικά σε ό,τι αφορά το Τμήμα Β. «Εκτυπώσεις εφημερίδας 'Πρώτο Πλάνο'», οι υποχρεώσεις του Αναδόχου περιλαμβάνουν την έκδοση τεύχους και μετά το πέρας της διοργάνωσης, σύμφωνα με όσα αναφέρονται παρακάτω.

### **Τμήμα Α: ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ**

Παρακάτω παρατίθενται όλες οι απαιτούμενες τεχνικές πληροφορίες για την παραγωγή των εντύπων και του προωθητικού υλικού της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης (από εδώ και στο εξής ΦΝΤΘ).

#### **A.i. Μεγάλη αφίσα διοργάνωσης**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση της μεγάλης αφίσας της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του ΦΝΤΘ. Τον σχεδιασμό της αφίσας θα αναλάβει το ΦΝΤΘ, το οποίο υποχρεούται να παραδώσει στον ανάδοχο ψηφιακό αρχείο υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή της αφίσας.

Προδιαγραφές:

- *Σχήμα:* 48x68 εκ. (ξακρισμένο)
- *Εκτύπωση:* Τετραχρωμία
- *Χαρτί:* Velvet τριπλής επίχρσης και βάρους 170 gr
- *Αντίτυπα:* 500

#### **A.ii. Μικρή αφίσα διοργάνωσης**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση της μικρής αφίσας της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του ΦΝΤΘ. Τον σχεδιασμό της αφίσας θα αναλάβει το ΦΝΤΘ, το οποίο υποχρεούται να παραδώσει στον ανάδοχο ψηφιακό αρχείο υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή της αφίσας.

Προδιαγραφές:

- *Σχήμα:* 33x48 εκ. (ξακρισμένο)
- *Εκτύπωση:* Τετραχρωμία
- *Χαρτί:* Velvet τριπλής επίχρσης και βάρους 170 gr

- ο Αντίτυπα: 2.000

#### **A.iii. Κατάλογος ταινιών**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση δίγλωσσου καταλόγου του 19ου ΦΝΤΘ. Ο κατάλογος θα περιέχει κείμενα και φωτογραφικό υλικό από το σύνολο των ταινιών καθώς και των παράλληλων δράσεων (ημερίδες, ενημερωτικό υλικό κ.α.) που θα πραγματοποιηθούν στο πλαίσιο του 19<sup>ου</sup> ΦΝΤΘ. Το περιεχόμενο και την αισθητική του καταλόγου ορίζει το ΦΚΘ. Τον γραφιστικό σχεδιασμό του εν λόγω καταλόγου αναλαμβάνει το ΦΚΘ το οποίο και υποχρεούται να παραδώσει σε τελική μορφή στον ανάδοχο τα απαραίτητα ψηφιακά αρχεία υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή του.

Προδιαγραφές:

- ο Διάσταση: 16x23 εκ. (ξακρισμένο)
- ο Σελίδες σώματος: 256 ασπρόμαυρες και 32 έγχρωμες
- ο Χαρτί σώματος: Velvet τριπλής επίχρσης 115 gr
- ο Εκτύπωση σώματος: Τετραχρωμία & ασπρόμαυρο
- ο Χαρτί εξωφύλλου και οπισθοφύλλου: Bristol 300 gr
- ο Εκτύπωση εξωφύλλου: Τετραχρωμία και 1 pantone φωσφορούχο
- ο Εκτύπωση οπισθοφύλλου: Τετραχρωμία
- ο Βιβλιοδεσία: Ραφτοκολλητή
- ο Αντίτυπα: 1.200

#### **A.iv. Έντυπο ωρολογίου προγράμματος, περιλήψεων ταινιών και παράλληλων εκδηλώσεων (Α-Ω)**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση του εντύπου Α-Ω του 19ου ΦΝΤΘ. Το περιεχόμενο και την αισθητική του καταλόγου ορίζει το ΦΚΘ. Τον γραφιστικό σχεδιασμό του εν λόγω εντύπου αναλαμβάνει το ΦΚΘ το οποίο και υποχρεούται να παραδώσει σε τελική μορφή στον ανάδοχο τα απαραίτητα ψηφιακά αρχεία υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή του.

Προδιαγραφές:

- ο Διάσταση: 17x24 εκ. (ξακρισμένο)
- ο Σελίδες σώματος: 112
- ο Χαρτί σώματος: Velvet 90gr.
- ο Εκτύπωση σώματος: Τετραχρωμία
- ο Χαρτί εξωφύλλου: Velvet 250gr.
- ο Εκτύπωση εξωφύλλου: Τετραχρωμία
- ο Μετεκτυπωτικές εργασίες: Ματ πλαστικοποίηση Α' όψης στο εξώφυλλο
- ο Βιβλιοδεσία: Καρφίτσα
- ο Αντίτυπα: 7.000

#### **A.v. Έντυπο Festival Spots**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση του εντύπου των Festival Spots της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του ΦΚΘ. Τον σχεδιασμό του εντύπου θα αναλάβει το ΦΚΘ, το οποίο υποχρεούται να παραδώσει στον ανάδοχο ψηφιακό αρχείο υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή του.

Προδιαγραφές:

- *Διάσταση*: Ανάπτυγμα 33x48 εκ. (ξακρισμένο), διπλωμένο 16,5x24 εκ.
- *Χαρτί*: Γραφής 120 γρ
- *Εκτύπωση*: 2 Pantone (1 μαύρο 1 φωσφορούχο)
- *Δίπλωμα*: σταυρός
- *Αντίτυπα*: 5.000

#### **A.vi. Πρόσκληση προβολών**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση των προσκλήσεων προβολών της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του ΦΚΘ. Τον σχεδιασμό της πρόσκλησης θα αναλάβει το ΦΝΤΘ, το οποίο υποχρεούται να παραδώσει στον ανάδοχο ψηφιακό αρχείο υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή.

Προδιαγραφές:

- *Διάσταση*: 7x16 εκ.
- *Χαρτί*: Bristol ή παραπλήσιο, 250 gr
- *Εκτύπωση*: 2 Pantone (1 μαύρο 1 φωσφορούχο), μία όψη
- *Μετεκτυπωτικές εργασίες*: Αρίθμηση σε ένα σημείο
- *Αντίτυπα*: 4.000

#### **A.vii. Προσκλήσεις τελετών έναρξης και λήξης**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση των προσκλήσεων τελετών έναρξης και λήξης της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του ΦΝΤΘ. Τον σχεδιασμό τους θα αναλάβει το ΦΚΘ, το οποίο υποχρεούται να παραδώσει στον ανάδοχο ψηφιακό αρχείο υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή.

Προδιαγραφές:

- *Διάσταση*: 20x14 εκ.
- *Χαρτί*: Bristol 300 gr
- *Εκτύπωση*: 2 Pantone (1 μαύρο 1 φωσφορούχο), δύο όψεων
- *Αντίτυπα*: 1.000 προσκλήσεις τελετής έναρξης και 1.000 προσκλήσεις τελετής λήξης

#### **A.viii. Αφίσες για πάρτι διοργάνωσης**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση έξι (6) διαφορετικών αφισών για τα διάφορα πάρτι της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του ΦΝΤΘ.

Προδιαγραφές:

- *Διάσταση*: 29x42 εκ.
- *Χαρτί*: Velvet τριπλής επίχρησης 170 gr

- *Εκτύπωση*: Τετραχρωμία
- *Αντίτυπα*: 50 για κάθε μία από τις 6 διαφορετικές αφίσες

#### **A.ix. Κατάλογος ταινιών/αγοραστών AGORA**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση του καταλόγου Αγοράς DOC MARKET της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του ΦΝΤΘ. Το περιεχόμενο και την αισθητική του καταλόγου ορίζει το ΦΚΘ. Τον γραφιστικό σχεδιασμό του εν λόγω εντύπου αναλαμβάνει το ΦΚΘ το οποίο και υποχρεούται να παραδώσει σε τελική μορφή στον ανάδοχο τα απαραίτητα ψηφιακά αρχεία υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή του.

Προδιαγραφές:

- *Διάσταση*: 15x21 εκ. (ξακρισμένο)
- *Σελίδες σώματος*: 330
- *Χαρτί σώματος*: Γραφής Α ποιότητας 110 gr
- *Εκτύπωση σώματος*: Ασπρόμαυρη
- *Χαρτί εξωφύλλου & οπισθοφύλλου*: Bristol 300 gr
- *Εκτύπωση εξωφύλλου*: Τετραχρωμία & 1 Pantone φωσφορούχο
- *Εκτύπωση οπισθοφύλλου*: Τετραχρωμία
- *Βιβλιοδεσία*: Μεταλλικό σπирάλ
- *Αντίτυπα*: 600

#### **A.x. Πακέτο κουπονιών των 10 ημερών**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση των πακέτων κουπονιών της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του ΦΝΤΘ. Τον γραφιστικό σχεδιασμό αναλαμβάνει το ΦΝΤΘ το οποίο και υποχρεούται να παραδώσει σε τελική μορφή στον ανάδοχο τα απαραίτητα ψηφιακά αρχεία υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή.

Προδιαγραφές:

- *Διάσταση κουπονιού*: 5x12 εκ.
- *Χαρτί κουπονιού*: Bristol ή συναφές 170 gr
- *Εκτύπωση κουπονιού*: Ασπρόμαυρη
- *Μετεκτυπωτικές εργασίες κουπονιού*: Αρίθμηση σε ένα σημείο και γκομέ μπλοκ με βάση χαρτονάκι ανά 10 (το γκομέ στην μικρή διάσταση)
- *Διάσταση «καπακιού»*: Ανάπτυγμα 11x12,5 εκ., διπλωμένο 5,2x12,5 εκ.
- *Χαρτί «καπακιού»*: Bristol 300 gr
- *Εκτύπωση «καπακιού»*: 2 Pantone (1 μαύρο 1 φωσφορούχο)
- *Μετεκτυπωτικές εργασίες «καπακιού»*: Πίκμανση σε δύο σημεία, επικόλληση του μπλοκ των 10 κουπονιών στο εσωτερικό του και συσκευασία των μπλοκ ανά 10, με αναγραφή του πρώτου και του τελευταίου αριθμού κουπονιού που περιέχονται στο κάθε πακέτο των 10

- ο Αντίτυπα: 1.000 μπλοκ των 10 κουπονιών

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΤΜΗΜΑ Α

1. Ο ανάδοχος θα παραδώσει όλα τα παραπάνω ζητούμενα έντυπα στις εγκαταστάσεις του ΦΚΘ στη Θεσσαλονίκη (Κτίριο ΟΛΥΜΠΙΟΝ, Πλ. Αριστοτέλους 10, ή στις αποθήκες του Φεστιβάλ στο Λιμάνι Θεσσαλονίκης).
2. Ο ανάδοχος υποχρεούται να παραδώσει το κάθε έντυπο το αργότερο σε τρεις (3) ημερολογιακές ημέρες από τη στιγμή παραλαβής των τελικών μακετών, εκτός από τον *Κατάλογο ταινιών* και το *Έντυπο ωρολόγιου προγράμματος, περιλήψεων ταινιών και παράλληλων εκδηλώσεων (Α-Ω)*, τα οποία υποχρεούται να παραδώσει το αργότερο σε πέντε (5) ημερολογιακές ημέρες από τη στιγμή παραλαβής των τελικών μακετών.
3. Ο ανάδοχος υποχρεούται να ολοκληρώσει το αντικείμενο έγκαιρα, εν όψει της προγραμματισμένης 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης, που θα πραγματοποιηθεί από τις 3 έως και τις 12 Μαρτίου στη Θεσσαλονίκη.

#### Περιεχόμενα Τεχνικών Προσφορών για το Τμήμα Α.

- Προσφερόμενες προδιαγραφές εντύπων και προωθητικού υλικού (χωριστά για κάθε ένα από τα στοιχεία Α.ι. - Α.χ.)
- Προτεινόμενη διαδικασία επικοινωνίας με τα αρμόδια όργανα της Αναθέτουσας Αρχής και χρονοδιάγραμμα παράδοσης/παραλαβής των απαραίτητων πληροφοριών και αρχείων για την εκτέλεση της σύμβασης
- Προτεινόμενη οργάνωση και χρονοδιάγραμμα της διαδικασίας παραγωγής και παράδοσης των εντύπων
- Διαδικασία ποιοτικού ελέγχου των παρεχομένων υπηρεσιών

#### **Τμήμα Β: ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ "ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ"**

Ο ανάδοχος θα αναλάβει την εκτύπωση της εφημερίδας της 19<sup>ης</sup> διοργάνωσης του ΦΚΘ. Το περιεχόμενο και την αισθητική της εφημερίδας ορίζει το ΦΚΘ. Τον γραφιστικό σχεδιασμό αναλαμβάνει το ΦΚΘ το οποίο και υποχρεούται να παραδώσει σε τελική μορφή στον ανάδοχο τα απαραίτητα ψηφιακά αρχεία υψηλής αναλύσεως και προδιαγραφών εκτύπωσης για την παραγωγή.

Προδιαγραφές:

- ο Αριθμός φύλλων: 2 (δύο), ένα τον Μάρτιο 2017, ένα τον Ιούνιο 2017. Οι ακριβείς ημερομηνίες θα γνωστοποιηθούν έγκαιρα στον ανάδοχο.
- ο Διάσταση: ανάπτυγμα 47\*28,5 εκ., διπλωμένο 23,5\*28,5 εκ.
- ο Σελίδες σώματος: 36 (τεύχος Μαρτίου) και 32 (τεύχος Ιουνίου)
- ο Χαρτί σώματος: Γραφής ανακυκλωμένο υπόλευκο 70 gr
- ο Εκτύπωση σώματος: τετραχρωμία

- *Χαρτί εξωφύλλον*: Bristol ή συναφές, 190 gr
- *Εκτύπωση εξωφύλλον*: Τετραχρωμία δύο όψεων
- *Βιβλιοδεσία*: Καρφίτσα
- *Αντίτυπα*: 8.000 το κάθε φύλλο

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΤΜΗΜΑ Β

Ο ανάδοχος θα παραδώσει όλα τα παραπάνω ζητούμενα έντυπα στις εγκαταστάσεις του ΦΚΘ στη Θεσσαλονίκη (Κτίριο ΟΛΥΜΠΙΟΝ, Πλ. Αριστοτέλους 10, ή στις αποθήκες του Φεστιβάλ στο Λιμάνι Θεσσαλονίκης).

#### Περιεχόμενα Τεχνικών Προσφορών για το Τμήμα Β.

- Προσφερόμενες προδιαγραφές της εφημερίδας "Πρώτο Πλάνο"
- Προτεινόμενη διαδικασία επικοινωνίας με τα αρμόδια όργανα της Αναθέτουσας Αρχής και χρονοδιάγραμμα παράδοσης/παραλαβής των απαραίτητων πληροφοριών και αρχείων για την εκτέλεση της σύμβασης
- Προτεινόμενη οργάνωση και χρονοδιάγραμμα της διαδικασίας παραγωγής και παράδοσης των τευχών της εφημερίδας «Πρώτο Πλάνο»
- Διαδικασία ποιοτικού ελέγχου των παρεχομένων υπηρεσιών

#### **Τμήμα Γ: ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗ BANNERS - ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ**

Η ανάδοχος εταιρεία θα αναλάβει την εκτύπωση και ανάρτηση των Banners του Παράλληλου Προγράμματος και του 19ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης

- Γ.1.** 6 Banner διαστάσεων 2,20\*3,30 μ. (πλάτος/ύψος) για ανάρτηση στο Ολύμπιον (3 εκτύπωση-ανάρτηση, 3 μόνο ανάρτηση).
- Γ.2.** 4 Banner διαστάσεων 0,85\*3,00 (πλάτος/ύψος) για εκτύπωση και ανάρτηση στην Αποθήκη Δ στο Λιμάνι
- Γ.3.** 3 Banner διαστάσεων 1,50\*3,00 μ. (πλάτος/ύψος) για ανάρτηση στην Αποθήκη Δ στο Λιμάνι
- Γ.4.** 3 Banner διαστάσεων 0,63\*2,20 μ. (πλάτος/ύψος) για εκτύπωση και ανάρτηση στην Αποθήκη 1 στο Λιμάνι
- Γ.5.** 2 Banner διαστάσεων 1,00\*2,20 μ. (πλάτος/ύψος) για ανάρτηση στην Αποθήκη 1 στο Λιμάνι.
- Γ.6** Αυτοκόλλητα για σήμανση, τριών διαφορετικών διαστάσεων: 37x32- 30 τμχ / 14,5x20 – 80 τμχ / 36x135 – 2 τμχ
- Γ.7** Δύο (2) Banners για σήμανση αεροδρομίου-desk αφίξεων εξωτερικού διαστάσεων

0,57x2,90μ., 1,82x0,85μ.

- Γ.8** Δύο (2) Banners για κολώνες αεροδρομίου Αφίξεις εξωτερικού, διάστασης 4,40x3,00μ.
- Γ.9** Δύο (2) Banners για Εισόδους αεροδρομίου, διάστασης 1,80x2,28μ.
- Γ.10** Ένα (1) Banner για Ανάρτηση στο Δημαρχείο Θεσσαλονίκης 5,00x8,00. Υλικό: Μουσαμάς.
- Γ.11** Μία (1) πινακίδα σήμανσης συνεντεύξεων τύπου, διάστασης 3,00x0,70μ. Εκτύπωση και επικόλληση σε k-fix .
- Γ.12** Μία (1) πινακίδα σήμανσης για masterclasses/ημερίδες, διάστασης 1,80x0,60μ. (εκτύπωση και επικόλληση σε k-fix + 2 ποδαράκια στήριξης)
- Γ.13** Photo Call - Αράχνη (κατασκευή μεταφερόμενη) 2,25 ύψος x 3,00 πλάτος
- Γ.14** Ένα (1) πόστερ με πρόγραμμα προβολών των ταινιών. Εκτύπωση σε χαρτί, διαστάσεων 0,60x1,60μ. Εκτύπωση 6 τεμάχια.
- Γ.15** Δύο (2) stand με ποδαράκια στήριξης σε k-fix, διαστάσεων 2,00x0,90μ.
- Γ.16** Αυτοκόλλητα για τζάμι (επικολλάται από την εσωτερική πλευρά του τζαμιού, με «φάτσα» προς τα έξω) σε διαστάσεις 2,65x1,00, 2,86x1,00, 2,62x1,00, 2,65x1,00, για τοποθέτηση στο Ηλέκτρα Παλλάς
- Γ.17** Αυτοκόλλητα με σχηματική κοπή για το γυάλινο box (σημείο ενημέρωσης κοινού) στην Πλ. Αριστοτέλους.
- Γ.18** Τέσσερα (4) πόστερ για φωτιζόμενες ταμπέλες σήμανσης (backlit), διάστασης περίπου 0,70x1,00μ.
- Γ.19** Αυτοκόλλητα για σήμανση stand ελέγχου εισιτηρίων, σε διαστάσεις: 100x40 (7 τμχ), 100x60 (14 τμχ), 140x40 (7 τμχ)
- Γ.20** Ένα (1) banner για την είσοδο του Λιμανιού 1,50 ύψος x 8.00 πλάτος

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΤΜΗΜΑ Γ

1. Ο τελικός αριθμός των banners και των λοιπών εφαρμογών θα προσδιοριστεί ανάλογα με τη διαμόρφωση των αναγκών του Φεστιβάλ.
2. Σε όλα τα banners το υλικό εκτύπωσης είναι μουσαμάς, εκτός αν δηλώνεται διαφορετικά. Σε όλα τα banners θα πρέπει να συμπεριλαμβάνεται και το σύστημα ανάρτησης (σωλήνες), πλην αυτών του Ολύμπιον, όπου τους σωλήνες τους διαθέτει το Φεστιβάλ. Ο ανάδοχος επιβαρύνεται επίσης και με το κόστος πιθανών μετεκτυπωτικών εργασιών στα banners και στη σήμανση (μπουντούζια, επικόλληση σε k-fix, ποδαράκια κλπ).
3. Η ανάδοχος εταιρία θα αναλάβει και την αποξήλωση των Banners/αυτοκολλητών μετά την ολοκλήρωση του 19ου ΦΝΤΘ.

### Περιεχόμενα Τεχνικών Προσφορών για το Τμήμα Γ.

- Προσφερόμενες προδιαγραφές κατασκευής και ανάρτησης banners και ψηφιακών εκτυπώσεων
- Προτεινόμενη διαδικασία επικοινωνίας με τα αρμόδια όργανα της Αναθέτουσας Αρχής και χρονοδιάγραμμα παράδοσης/παραλαβής των απαραίτητων πληροφοριών και αρχείων για την εκτέλεση της σύμβασης
- Προτεινόμενη οργάνωση και χρονοδιάγραμμα της διαδικασίας παραγωγής και τοποθέτησης των banners και των λοιπών ψηφιακών εκτυπώσεων
- Διαδικασία ποιοτικού ελέγχου των παρεχομένων υπηρεσιών

### **Τμήμα Δ: ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΣ ΤΑΙΝΙΩΝ**

#### **Α. Τεχνική Κάλυψη Ηλεκτρονικού Υποτιτλισμού Κινηματογραφικών Προβολών**

Συμπεριλαμβάνεται η τεχνική κάλυψη του ηλεκτρονικού υποτιτλισμού όλων των κινηματογραφικών προβολών. Ενδεικτικά αναφέρεται ότι οι προβολές περιλαμβάνουν περίπου 135 ταινίες μέσης διάρκειας 70 λεπτών (ενδεικτικό σύνολο διάρκειας ταινιών υποτιτλισμού  $135 * 70' = 9.450'$ ).

Οι ταινίες του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης προβάλλονται κατά κανόνα δύο φορές κατά τη διάρκεια της διοργάνωσης.

Ο τελικός αριθμός των «προγραμμάτων» αυτόματου υποτιτλισμού θα προκύψει μετά την ολοκλήρωση του ωρολογίου προγράμματος της διοργάνωσης του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, καθώς είναι δυνατόν σε ένα «πρόγραμμα» αυτόματου υποτιτλισμού να περιέχονται περισσότερες από μία ταινίες.

Η τεχνική κάλυψη του υποτιτλισμού συνίσταται στην προβολή υποτίτλων προεπεξεργασμένων σε εξειδικευμένο ηλεκτρονικό πρόγραμμα του αναδόχου, μέσω προβολέα (projector) σε σημείο κάτω από την οθόνη προβολής της ταινίας.

Ειδικότερα ο ανάδοχος θα πραγματοποιήσει, για τις ταινίες του προγράμματος:

- Μεταφράσεις των ταινιών, με ύπαρξη DVD, με ή χωρίς λίστα διαλόγων. Η μετάφραση περιλαμβάνει τα στάδια: α) χωρισμός, β) μετάφραση, γ) επιμέλεια των υποτίτλων.
- Προσαρμογή της λίστας διαλόγων κατά την διάρκεια της προβολής αν υπάρχει απόκλιση από την κόπια προβολής.
- Αυτόματο υποτιτλισμό κατά την διάρκεια της προβολής.



Τυχόν κόστη μεταφοράς και τοποθέτησης του τεχνικού εξοπλισμού καθώς και μεταφοράς, διαμονής και αποζημίωσης των υποτιτλιστών και των υπόλοιπων στελεχών του αναδόχου στη Θεσσαλονίκη περιλαμβάνονται στις τιμές της προσφοράς του, χωρίς επιπλέον επιβάρυνση για την Αναθέτουσα Αρχή.

### Εξοπλισμός

Στα πλαίσια της τεχνικής κάλυψης του υποτιτλισμού ο ανάδοχος παρέχει στο Φεστιβάλ τη χρήση του ειδικού ηλεκτρονικού προγράμματος της κυριότητας του και όλο τον απαραίτητο εξοπλισμό, ήτοι ειδικές οθόνες προβολής υποτίτλων, τα στηρίγματα αυτών, φορητούς ηλεκτρονικούς υπολογιστές και προβολείς (projectors). Ειδικότερα, κάθε μονάδα αυτόματου υποτιτλισμού υψηλών προδιαγραφών που θα διατεθεί στο Φεστιβάλ, πρέπει να αποτελείται από τα εξής:

1. Προτζέκτορα με ασπρόμαυρο πάνελ ειδικό για υποτίτλους, με δυνατότητα προβολής και επάνω στο φιλμ, τουλάχιστον 1600 ANSI LUMEN, LONG THROW φακούς για προβολή από μακριά, 1024X768 ανάλυση και 2000:1 κόντραστ.
2. Ειδική βάση με μικρομετρική ρύθμιση προς όλες τις κατευθύνσεις, ειδικό κρύσταλλο αυτόματης θάμπτωσης και ειδικές ρυθμιζόμενες μάσκες.
3. Φορητό υπολογιστή με ειδικό λογισμικό για επεξεργασία και προβολή υποτίτλων.
4. Οθόνη με πλαίσιο, γκρι χρώματος για να είναι λιγότερο ορατή κατά την προβολή και μαύρο πλαίσιο.

Ο τεχνικός εξοπλισμός του αναδόχου θα διαθέτει την δυνατότητα ταυτόχρονης προβολής υποτίτλων σε δυο γλώσσες (ελληνικά, αγγλικά).

Ο εξοπλισμός που θα θέσει στη διάθεση του Φεστιβάλ ο ανάδοχος θα καλύπτει ταυτόχρονα τις έξι αίθουσες προβολών του Φεστιβάλ κατά την διάρκεια της διοργάνωσης: 2 αίθουσες προβολών Παύλος Ζάννας και Ολύμπιον στο κτίριο Ολύμπιον στην Πλατεία Αριστοτέλους της Θεσσαλονίκης και 4 αίθουσες προβολών στις Αποθήκες του Οργανισμού Λιμένος Θεσσαλονίκης (Αίθουσες Τόνια Μαρκετάκη, Φρίντα Λιάππα, Τζον Κασσαβέτης και Σταύρος Τορνές). Επιπλέον, ο ανάδοχος θα έχει άμεσα διαθέσιμη δύο επιπλέον ολοκληρωμένες μονάδες υποτιτλισμού, ως εφεδρικές σε περίπτωση τεχνικών προβλημάτων κατά την διάρκεια της διοργάνωσης. Δηλαδή συνολικά, ο ανάδοχος θα πρέπει να διαθέσει στο Φεστιβάλ, οκτώ ολοκληρωμένες μονάδες αυτόματου υποτιτλισμού υψηλών προδιαγραφών.

### Ανθρώπινο δυναμικό

Ο ανάδοχος θα διαθέτει ειδικό επιστημονικό προσωπικό μεταφραστών με δυνατότητα μετάφρασης και γλωσσικής επιμέλειας κινηματογραφικών λιστών διαλόγων σε ελληνικά και αγγλικά. Οι πρωτότυπες γλώσσες που θα πρέπει να μεταφραστούν σε ελληνικά από την ανάδοχο εταιρία είναι οι ακόλουθες: Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Ισπανικά. Επίσης, θα πρέπει να μεταφραστούν λίστες διαλόγων από τα ελληνικά στα αγγλικά.

Οι επαγγελματίες μεταφραστές θα αναλάβουν την μετάφραση των υποτίτλων στα ελληνικά και στα αγγλικά είτε με την βοήθεια της πρωτότυπης γλώσσας διαλόγων των ταινιών είτε εξ ακοής παρακολουθώντας την ταινία σε DVD. Θα πρέπει να ετοιμαστούν πριν την έναρξη του Φεστιβάλ οι λίστες υποτίτλων για τις ταινίες του προγράμματος. Οι μεταφράσεις των ταινιών και η προσαρμογή των υποτίτλων στο ηλεκτρονικό πρόγραμμα ταυτόχρονου υποτιτλισμού θα πρέπει να ολοκληρωθούν 3 ημέρες πριν την έναρξη του Φεστιβάλ, θα πρέπει δε να ληφθεί υπόψη ότι ο κύριος όγκος των ταινιών θα είναι διαθέσιμος το αργότερο 15 ημέρες πριν την έναρξη του Φεστιβάλ, το δε σύνολο των ταινιών θα έχει παραδοθεί το αργότερο 10 ημέρες πριν την έναρξη του Φεστιβάλ.

Κατά την διάρκεια της διοργάνωσης οι μεταφραστές αναλαμβάνουν τον ταυτόχρονο υποτιτλισμό των ταινιών κατά την διάρκεια των προβολών (ταυτόχρονες προβολές σε 6 κινηματογραφικές αίθουσες) και την αντιμετώπιση τυχόν προβλημάτων και διορθώσεων που θα χρειαστούν κατά την διάρκεια των προβολών. Ο ανάδοχος θα πρέπει να διαθέτει το ανθρώπινο δυναμικό ώστε να μπορεί να ανταποκριθεί στις ανάγκες μετάφρασης σε μικρό χρονικό διάστημα από την παράδοση των απαραίτητων υλικών από το Φεστιβάλ καθώς και στην παροχή υψηλής ποιότητας μεταφράσεων.

Επίσης θα πρέπει να εξασφαλισθεί από τον ανάδοχο, πέρα από τον τεχνικό εξοπλισμό που αναφέρεται στα προηγούμενα, και το ανθρώπινο δυναμικό για τον ταυτόχρονο υποτιτλισμό και στις 6 αίθουσες του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης κατά την διάρκεια των 10 ημερών διεξαγωγής του. Για κάθε μονάδα προβολής απαιτείται ένα άτομο.

Απαιτείται επίσης η παρουσία των απαραίτητων τεχνικών για την κάλυψη για όλες τις ημέρες της διοργάνωσης καθώς και δύο επιπλέον μεταφραστών- υποτιτλιστών για την κάλυψη οποιαδήποτε ανάγκης προκύψει (αποστολή διαλόγων διαφορετικής βερσιόν από τους παραγωγούς ταινιών, αδιαθεσία κάποιου υποτιτλιστή, έκτακτες προβολές ταινιών κ.λ.π).

#### Χρονοδιάγραμμα – διάρκεια παροχής των υπηρεσιών

Ο ανάδοχος θα πρέπει να διαθέτει το απαραίτητο ανθρώπινο δυναμικό ώστε να ολοκληρωθεί η μετάφραση και η προσαρμογή των υποτίτλων του συνόλου του προγράμματος σε συνολικό διάστημα 20 ημερών από την υπογραφή της σύμβασης και την παράδοση των απαραίτητων υλικών από την πλευρά του Φεστιβάλ.

Ο απαιτούμενος τεχνικός εξοπλισμός και το ανθρώπινο δυναμικό του αναδόχου θα πρέπει να είναι διαθέσιμα στους χώρους του Φεστιβάλ μια μέρα πριν την έναρξη της διοργάνωσης καθώς και μια μέρα μετά την ολοκλήρωση της, ήτοι από τις 2 έως και τις 13 Μαρτίου 2017.

Οι προβολές των ταινιών θα πραγματοποιούνται από τις 11.00 το πρωί έως στις 01.30 το βράδυ στις 6 αίθουσες του Φεστιβάλ για τις 10 ημέρες της διοργάνωσης.

#### **Περιεχόμενα Τεχνικών Προσφορών για το Τμήμα Δ.**

Οι τεχνικές προσφορές των υποψηφίων είναι απαραίτητο να περιλαμβάνουν τα στοιχεία που αναφέρονται στον Πίνακα περιεχομένων Τεχνικής Προσφοράς, ώστε να διευκολυνθεί η διαδικασία της αξιολόγησης. Διευκρινίζεται ότι η πρόταση του υποψήφιου αναδόχου θα πρέπει να ανταποκρίνεται στο σύνολο των απαιτήσεων του έργου, όπως αυτό περιγράφεται στην παρούσα Διακήρυξη, ανεξάρτητα αν οι απαιτήσεις συνδέονται άμεσα με συγκεκριμένα κριτήρια βαθμολόγησης.

#### ***Πίνακας περιεχομένων Τεχνικής Προσφοράς***

- Προδιαγραφές διατιθέμενου εξοπλισμού και λογισμικού
- Οργάνωση της διαδικασίας των μεταφράσεων
- Οργάνωση της διαδικασίας υποτιτλισμού
- Διαδικασία ποιοτικού ελέγχου των παρεχομένων υπηρεσιών μετάφρασης και υποτιτλισμού

**«ΑΝΑΘΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ..... ΓΙΑ ΤΗ  
ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ 19ΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
3 - 12 ΜΑΡΤΙΟΥ 2017»**

Στη Θεσσαλονίκη σήμερα .....μεταξύ :

**ΑΦΕΝΟΣ** του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης που εδρεύει στη Θεσσαλονίκη (πλ. Αριστοτέλους 10, 54623) και εκπροσωπείται νόμιμα από τον κ. ...., εφεξής καλούμενη «Αναθέτουσα Αρχή»,

**ΑΦΕΤΕΡΟΥ** του..... που εδρεύει στην ..... (ή της ένωσης ή Κοινοπραξίας (κατά περίπτωση) ..... με τον διακριτικό τίτλο ..... που εδρεύει στην..... η οποία έχει συσταθεί με ..... ) και εκπροσωπείται νόμιμα για την υπογραφή της παρούσας από τον ....., σύμφωνα και με

....., εφεξής καλούμενη «Ανάδοχος»

και αφού έλαβαν υπόψη τους:

- (1) την διακήρυξη και τα λοιπά συμβατικά τεύχη δημοπράτησης του ανοικτού ηλεκτρονικού διαγωνισμού για την επιλογή Αναδόχου με το σύστημα της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς, για την: «.....»,
- (2) την τεχνική και οικονομική προσφορά του Αναδόχου,
- (3) τον φάκελο του διαγωνισμού του ανωτέρω έργου και την υπ' αριθμ. .... απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής με την οποία γίνεται η οριστική κατακύρωση του αποτελέσματος του ως άνω διαγωνισμού,
- (4) την υπό στοιχεία ..... προέγκριση της Σύμβασης που εκδόθηκε από την Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης του Ε.Π. Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας 2014-2020 στο οποίο το ανωτέρω έργο είναι ενταγμένο,
- (5) το χρονοδιάγραμμα της προσφοράς του Αναδόχου που ελέγχθηκε και εγκρίθηκε από τον Εργοδότη το οποίο επικαιροποιήθηκε με ημερομηνία έναρξης των εργασιών αυτήν της υπογραφής της παρούσας,

συμφώνησαν και έγιναν αμοιβαίως αποδεκτά τα ακόλουθα:

**ΑΡΘΡΟ 1**

**ΣΕΙΡΑ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΣΥΜΒΑΤΙΚΩΝ ΤΕΥΧΩΝ**

Τα τεύχη που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα είναι δεσμευτικά για τα μέρη και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της Σύμβασης, καθιστάμενα στο εξής συμβατικά τεύχη (στο εξής «**Συμβατικά Τεύχη**»). Για όσα ζητήματα δεν γίνεται αναφορά στην παρούσα Σύμβαση θα ισχύουν τα προβλεπόμενα στα συμβατικά τεύχη με την κάτωθι σειρά ισχύος:

- α. Η σύμβαση
- β. Η διακήρυξη
- γ. Η συγγραφή υποχρεώσεων
- δ. Οι τεχνικές προδιαγραφές, οι οποίες περιλαμβάνονται στο Παράρτημα Α της διακήρυξης
- ε. Η οικονομική προσφορά
- στ. Η τεχνική προσφορά
- ζ. Τα λοιπά στοιχεία της προσφοράς του αναδόχου

Τυχόν διευκρινήσεις που έχουν δοθεί επί των ως άνω τευχών κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ιεραρχούνται ανάλογα με το συμβατικό τεύχος το οποίο αφορούν.

**ΑΡΘΡΟ 2**

**ΑΝΑΘΕΣΗ - ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ**

Η Αναθέτουσα Αρχή αναθέτει και ο Ανάδοχος αναλαμβάνει την .....  
....., κατά τα ειδικότερα προβλεπόμενα στο Παράρτημα Ι της παρούσας και στα Συμβατικά Τεύχη.

### **ΑΡΘΡΟ 3**

#### **ΤΙΜΗΜΑ – ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ**

Το τίμημα που υποχρεούται να καταβάλει ο Εργοδότης στον Ανάδοχο για την εκτέλεση του Έργου (Οικονομικό Αντάλλαγμα) θα υπολογιστεί απολογιστικά με βάση τις τιμές μονάδος που περιλαμβάνονται στην οικονομική προσφορά του, η οποία αποτελεί αναπόσπαστο παράρτημα της παρούσας σύμβασης και την ποσότητα των συμβατικών υπηρεσιών που θα παράσχει κατά τη διάρκεια της διοργάνωσης, και κατ' ανώτατο όριο είναι, σύμφωνα με την οικονομική προσφορά του, ..... € (ολογράφως: .....  
..... Ευρώ) πλέον ΦΠΑ.

Δεν προβλέπεται τιμαριθμική ή άλλη αναπροσαρμογή του οικονομικού ανταλλάγματος.

Το Οικονομικό Αντάλλαγμα καταβάλλεται για το σύνολο των υποχρεώσεων του Αναδόχου όπως αυτές απορρέουν από τα Συμβατικά τεύχη του διαγωνισμού και από τις συνθήκες εκτέλεσης έργου.

Ο τρόπος πληρωμής του Αναδόχου θα γίνεται σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 5 της Συγγραφής Υποχρεώσεων.

Εντός ενός μηνός από την υπογραφή της παρούσας δύναται να χορηγηθεί στον Ανάδοχο, κατόπιν αιτήσεώς του, έντοκη προκαταβολή μέχρι ποσοστού 30% του ως άνω ανωτάτου ορίου του οικονομικού ανταλλάγματος χωρίς Φ.Π.Α. έναντι εγγύησης σύμφωνα με το άρθρο 5 της παρούσας και το Παράρτημα ΣΤ της Διακήρυξης.

### **ΑΡΘΡΟ 4**

#### **ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΣΥΜΒΑΣΗΣ - ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ**

Ο Ανάδοχος θα εκπληρώσει όλες τις Συμβατικές του υποχρεώσεις σύμφωνα με τα στοιχεία χρονοδιαγράμματος που υπέβαλε με την τεχνική προσφορά του και εγκρίθηκε από τον Εργοδότη, ήτοι εντός ..... μηνών από την ημέρα υπογραφής της παρούσας και με τις ενδιάμεσες προβλεπόμενες από το χρονοδιάγραμμα τμηματικές προθεσμίες για την παροχή των υπηρεσιών. Ο Ανάδοχος θα πρέπει να επιδεικνύει ετοιμότητα ώστε να ανταποκρίνεται άμεσα σε κάθε αίτημα της Αναθέτουσας Αρχής, δεδομένου του χρονικά ορισμένου και μη υπερβάσιμου χαρακτήρα των υπηρεσιών που έχει αναλάβει να παράσχει. Σε κάθε περίπτωση, ο ανάδοχος υποχρεούται να παράσχει τις ζητούμενες υπηρεσίες έγκαιρα, σύμφωνα με τον προγραμματισμό του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης που θα πραγματοποιηθεί από τις 3η έως τις 12 Μαρτίου 2017 στη Θεσσαλονίκη, δεδομένου ότι ο προορισμός των υπηρεσιών του είναι η άρτια διεξαγωγή της διοργάνωσης αυτής.

Η παρούσα σύμβαση δεσμεύει τον Ανάδοχο μέχρι την πλήρη οικονομική εκκαθάριση και μετά την ολοκλήρωση της οριστικής παραλαβής και την παρέλευση του χρόνου εγγύησης.

### **ΑΡΘΡΟ 5**

#### **ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ**

- 5.1. Για την υπογραφή της παρούσας Σύμβασης ο Ανάδοχος προσκόμισε στον Εργοδότη την υπ'αρ. .... εγγύηση καλής εκτέλεσης ..... συνολικού ύψους .....Ευρώ που αντιπροσωπεύει το 5% του συνολικού οικονομικού ανταλλάγματος, χωρίς ΦΠΑ και το περιεχόμενό της είναι σύμφωνο με τα οριζόμενα στο άρθρο 72 του Ν. 4412/2016 (ΦΕΚ Α/147/8.8.2016), τα αναφερόμενα σχετικά στη Διακήρυξη και το παράρτημα Ε της Διακήρυξης.
- 5.2. Η εγγυητική επιστολή καλής εκτέλεσης που προσκόμισε ο Ανάδοχος καταπίπτει:
  - α. Όπου ρητώς προβλέπεται από τα Συμβατικά Τεύχη και το άρθρο 203 του Ν. 4412/2016.
  - β. Σε κάθε περίπτωση που ο Ανάδοχος παραβεί ουσιώδεις όρους της Σύμβασης και των Συμβατικών Τευχών.
- 5.3. Εάν ζητηθεί από τον Ανάδοχο η χορήγηση προκαταβολής σύμφωνα με το άρθρο 3 της παρούσας, ο Ανάδοχος οφείλει να καταθέσει στην Αναθέτουσα Αρχή εγγύηση προκαταβολής, που θα καλύπτει τη διαφορά μεταξύ του ποσού της εγγύησης καλής εκτέλεσης και του ποσού της καταβαλλομένης προκαταβολής και η οποία θα έχει συνταχθεί

σύμφωνα με το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο Παράρτημα ΣΤ της διακήρυξης. Η διάρκεια ισχύος της εγγυητικής επιστολής προκαταβολής πρέπει να είναι μέχρι 31.7.2017 ή αόριστη. Διευκρινίζεται ότι εάν η ζητούμενη προκαταβολή είναι έως και ισόποση με την κατατεθείσα από τον Ανάδοχο εγγύηση καλής εκτέλεσης, δεν απαιτείται η κατάθεση εγγύησης προκαταβολής.

- 5.4.** Οι προαναφερόμενες εγγυήσεις Καλής Εκτέλεσης Σύμβασης και Προκαταβολής εκδίδονται από πιστωτικά ιδρύματα που λειτουργούν νόμιμα στα κράτη - μέλη της Ένωσης ή του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου ή στα κράτη-μέλη της ΣΔΣ και έχουν, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις, το δικαίωμα αυτό. Μπορούν, επίσης, να εκδίδονται από το Ε.Τ.Α.Α. - Τ.Σ.Μ.Ε.Δ.Ε. ή να παρέχονται με γραμμάτιο του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων με παρακατάθεση σε αυτό του αντίστοιχου χρηματικού ποσού. Αν συσταθεί παρακαταθήκη με γραμμάτιο παρακατάθεσης χρεογράφων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, τα τοκομερίδια ή μερίσματα που λήγουν κατά τη διάρκεια της εγγύησης επιστρέφονται μετά τη λήξη τους στον υπέρ ου η εγγύηση οικονομικό φορέα (Ανάδοχο).
- 5.5.** Η Εγγύηση Καλής Εκτέλεσης Σύμβασης και η Εγγύηση Προκαταβολής επιστρέφονται μετά την οριστική ποσοτική και ποιοτική παραλαβή του Έργου, ύστερα από την εκκαθάριση των τυχόν απαιτήσεων από τους δύο συμβαλλόμενους.

#### **ΑΡΘΡΟ 6**

#### **ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**

1. Απαγορεύεται η υποκατάσταση του Αναδόχου.
2. Ο Ανάδοχος δεν δικαιούται να εκχωρήσει τη Σύμβαση. Κατ' εξαίρεση ο Ανάδοχος δικαιούται να εκχωρήσει, χωρίς έγκριση, τις απαιτήσεις του έναντι του Αναθέτουσας Αρχής για την καταβολή Συμβατικού Τιμήματος, με βάση τους όρους της Σύμβασης, σε Τράπεζα της επιλογής του, που λειτουργεί νόμιμα στην Ελλάδα.
3. Κατά τα λοιπά, εάν ο Ανάδοχος προβεί σε μεταβίβαση ή εκχώρηση, η Αναθέτουσα Αρχή δικαιούται, χωρίς προηγούμενη όχληση, να επιβάλει αυτοδικαίως τις κυρώσεις για αθέτηση της Σύμβασης.

#### **ΑΡΘΡΟ 7**

#### **ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ**

Σε περίπτωση που ο Ανάδοχος επικαλείται περιστατικό ανωτέρας βίας για τη μη εκπλήρωση υποχρεώσεων που απορρέουν από την παρούσα φέρει το βάρος της απόδειξης. Στερείται, όμως, το δικαίωμα να την επικαλεσθεί, εάν δεν την αναφέρει εγγράφως και δεν προσκομίζει στην Αναθέτουσα Αρχή τα απαραίτητα αποδεικτικά στοιχεία εντός είκοσι (20) ημερών αφού του συνέβησαν τα περιστατικά που τη στοιχειοθετούν και προκάλεσαν τη μερική ή ολική αδυναμία του να εκτελέσει τη σύμβαση που του ανατέθηκε.

#### **ΑΡΘΡΟ 8**

#### **ΑΝΤΙΚΛΗΤΟΣ**

Όλες οι επιδόσεις, τα δικαστικά ή εξώδικα έγγραφα καθώς και οι ειδοποιήσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης, θα επιδίδονται ή θα υποβάλλονται εγγράφως στον νόμιμο εκπρόσωπο του άλλου μέρους.

Ο Ανάδοχος ορίζει αντίκλητο τον ..... με διεύθυνση

.....  
Η επίδοση/ γνωστοποίηση/ κοινοποίηση προς αυτόν οποιωνδήποτε εγγράφων θα θεωρείται ως νόμιμη επίδοση/ γνωστοποίηση/ κοινοποίηση προς τον Ανάδοχο.

#### **ΑΡΘΡΟ 9**

#### **ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ**

**9.1** Χωρίς την προηγούμενη γραπτή συναίνεση της Αναθέτουσας Αρχής, ο Ανάδοχος δεν αποκαλύπτει εμπιστευτικές πληροφορίες που του δόθηκαν ή που ο ίδιος ανακάλυψε κατά την υλοποίηση του Έργου, ούτε κοινοποιεί στοιχεία, έγγραφα και πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση σε σχέση με τη Σύμβαση, υποχρεούται δε να μεριμνά ώστε το προσωπικό του, οι υπεργολάβοι του και κάθε συνεργαζόμενος με αυτόν να τηρήσει την ως άνω υποχρέωση. Σε περίπτωση αθέτησης από τον Ανάδοχο της ως άνω υποχρέωσής του, η Αναθέτουσα Αρχή

δικαιούται να απαιτήσει την αποκατάσταση τυχόν ζημίας της και την παύση κοινοποίησης των εμπιστευτικών πληροφοριών και την παράλειψή της στο μέλλον.

Ο Ανάδοχος δεν δύναται να προβαίνει σε δημόσιες δηλώσεις σχετικά με το Έργο χωρίς την προηγούμενη συναίνεση της Αναθέτουσας Αρχής, ούτε να συμμετέχει σε δραστηριότητες ασυμβίβαστες με τις υποχρεώσεις του απέναντι στην Αναθέτουσα Αρχή και δεν δεσμεύει την Αναθέτουσα Αρχή, με κανένα τρόπο, χωρίς την προηγούμενη γραπτή της συναίνεση.

**9.2** Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, τα στελέχη της Αναθέτουσας Αρχής και όλα τα εξουσιοδοτημένα από αυτήν πρόσωπα οφείλουν να μην ανακοινώνουν σε κανένα, παρά μόνο στα πρόσωπα που δικαιούνται να γνωρίζουν, πληροφορίες που περιήλθαν σ' αυτούς κατά τη διάρκεια και με την ευκαιρία της εκτέλεσης του Έργου και αφορούν σε τεχνικά ή εμπορικά ζητήματα ή μεθόδους κατασκευής ή λειτουργίας του Έργου ή του Αναδόχου.

#### **ΑΡΘΡΟ 10**

##### **ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

**10.1** Όλες οι εκθέσεις και τα συναφή στοιχεία όπως χάρτες, διαγράμματα, σχέδια, προδιαγραφές, πλάνα, στατιστικά στοιχεία, υπολογισμοί και κάθε άλλο σχετικό έγγραφο ή υλικό που αποκτάται, συγκεντρώνεται ή καταρτίζεται από τον Ανάδοχο κατά την εκτέλεση της Σύμβασης, όπως διαγράμματα σχέδια, προδιαγραφές κλπ. είναι εμπιστευτικά και ανήκουν στην απόλυτη ιδιοκτησία της Αναθέτουσας Αρχής. Ο Ανάδοχος, μόλις ολοκληρώσει την εκτέλεση της Σύμβασης, παραδίδει όλα τα έγγραφα και τα στοιχεία στην Αναθέτουσα Αρχή. Ο Ανάδοχος μπορεί να κρατά αντίγραφα αυτών των εγγράφων και στοιχείων, αλλά δεν επιτρέπεται να τα χρησιμοποιεί για σκοπούς άλλους από της Σύμβασης, χωρίς την προηγούμενη γραπτή συναίνεση της Αναθέτουσας Αρχής.

**10.2** Κατά τα λοιπά ισχύουν οι διατάξεις του ν.2121/1993 περί πνευματικής ιδιοκτησίας.

#### **ΑΡΘΡΟ 11**

##### **ΕΚΠΤΩΣΗ ΑΝΑΔΟΧΟΥ**

Σε περίπτωση μη εμπρόθεσμης παροχής των υπηρεσιών της σύμβασης με υπαιτιότητα του αναδόχου, εφαρμόζονται οι ρήτρες που προβλέπονται στο άρθρο 218 του Ν. 4412/2016, όπως ισχύει. Εφόσον συντρέχουν οι συνθήκες που προβλέπονται στο άρθρο 203 του Ν. 4412/2016, όπως ισχύει ο ανάδοχος κηρύσσεται έκπτωτος και εφαρμόζονται αθροιστικά οι κυρώσεις που προβλέπονται στο ίδιο άρθρο του προαναφερόμενου νόμου.

#### **ΑΡΘΡΟ 12**

##### **ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ**

**12.1.** Η παρούσα Σύμβαση, τα παραρτήματα και τα λοιπά Συμβατικά Τεύχη όπως αναφέρονται στο Άρθρο 1 είναι η μόνη συμφωνία μεταξύ των μερών. Για τα θέματα που ρητώς δεν ρυθμίζονται στην παρούσα, ισχύουν τα αναφερόμενα στα Συμβατικά Τεύχη που επισυνάπτονται στην παρούσα.

**12.2.** Τυχόν ακυρότητα κάποιου όρου της Σύμβασης, δεν επιφέρει ακυρότητα της Σύμβασης.

**12.3.** Η εκ μέρους του Εργοδότη, μη άσκηση οποιουδήποτε από τα δικαιώματά του, δεν μπορεί να θεωρηθεί παραίτηση από το δικαίωμα αυτό, ούτε αποκλείει άσκησή του στο μέλλον.

**12.4.** Οι επικεφαλίδες των άρθρων της παρούσας τίθενται αποκλειστικά και μόνο για σκοπούς διευκόλυνσης και δεν διαδραματίζουν ρόλο στην ερμηνεία του κειμένου.

**12.5.** Κατά την εκτέλεση της σύμβασης, ο Ανάδοχος οφείλει να τηρεί τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από τις διατάξεις της περιβαλλοντικής, κοινωνικοασφαλιστικής και εργατικής νομοθεσίας, που έχουν θεσπισθεί με το δίκαιο της Ένωσης, το εθνικό δίκαιο, συλλογικές συμβάσεις ή διεθνείς διατάξεις περιβαλλοντικού, κοινωνικού και εργατικού δικαίου, και ειδικότερα τις παρακάτω διατάξεις:

- Ν.4204/1961 (ΦΕΚ 174/Α] Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 87 «Περί συνδικαλιστικής ελευθερίας και προστασίας του συνδικαλιστικού δικαιώματος».
- Ν.4205/1961 (ΦΕΚ 164/Α) Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 98 «Περί εφαρμογής των αρχών του δικαιώματος οργανώσεως και συλλογικής διαπραγματεύσεως».
- Ν.2079/1952 (ΦΕΚ 108/Α) Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 29 «Περί αναγκαστικής ή υποχρεωτικής εργασίας» για την εξάλειψη κάθε μορφής καταναγκαστικής ή υποχρεωτικής εργασίας.

- Ν.Δ. 4221/1961 (ΦΕΚ 173/Α) Περί κυρώσεως της υπ αριθ. 105 Διεθνούς Συμβάσεως «περί καταργήσεως της αναγκαστικής εργασίας».
  - Ν.1182/1981 (ΦΕΚ 193/Α) Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 138 «Περί του κατώτατου ορίου εισόδου εις την απασχόλησιν» για την κατάργηση της παιδικής εργασίας.
  - Ν. 1424/1984 (ΦΕΚ 29/Α) "Για την επικύρωση της 111 Διεθνούς Συμβάσεως Εργασίας για τη διάκριση στην απασχόληση και στο επάγγελμα".
  - Ν. 46/1975 (ΦΕΚ 105/Α} "Περί κυρώσεως της ψηφισθείσης εν Γενεύη κατά το έτος 1951 υπ αριθ. 100 Διεθνούς Συμβάσεως Εργασίας περί ισότητος της αμοιβής μεταξύ αρρένων και θηλέων εργαζομένων διεργασιών ίσης αξίας".
  - Ν.2918/2001 (ΦΕΚ 119/Α) Κύρωση της Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας 182 «Για την απαγόρευση των χειρότερων μορφών εργασίας των παιδιών και την άμεση δράση με σκοπό την εξάλειψή τους» σχετικά με την κατάργηση της παιδικής εργασίας.
  - Ν.1818/88 (ΦΕΚ 253/Α) "Κύρωση της Σύμβασης της Βιέννης του 1985 για την προστασία της στοιβάδας του όζοντος και του Πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ του 1987 για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στοιβάδα του όζοντος."
  - Ν. 2203/1994 (ΦΕΚ 58/Α) - "Κύρωση της Σύμβασης της Βασιλείας για τον έλεγχο των διασυνοριακών κινήσεων επικίνδυνων αποβλήτων και της επεξεργασίας τους".
  - Ν. 3447/2006 (ΦΕΚ 52/Α) - "Κύρωση της Σύμβασης της Στοκχόλμης για τους Έμμοнос Οργανικούς Ρύπους (Persistent Organic Pollutants- POPs)".
  - Σύμβαση σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο (UNEP/FAO [σύμβαση ΣΜΕ], Ρότερνταμ, 10 Σεπτεμβρίου 1998 και τα τρία σχετικά περιφερειακά πρωτόκολλα. ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 689/2008 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 17ης Ιουνίου 2008 σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών αγαθών).
- 12.6** Τυχόν τροποποιήσεις της σύμβασης δεν αλλοιώνουν το προκηρυσσόμενο αντικείμενο. Τροποποίηση της σύμβασης είναι δυνατόν να γίνει μόνο εγγράφως και μετά από τη σύμφωνη γνώμη της Ειδικής Υπηρεσίας Διαχείρισης Ε.Π Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας.

### ΑΡΘΡΟ 13

#### ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΑΦΩΝΙΩΝ-ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ

Η παρούσα Σύμβαση και τα λοιπά Συμβατικά Τεύχη, διέπονται αποκλειστικά από το Κοινοτικό και το Ελληνικό Δίκαιο. Αποκλειστική αρμοδιότητα έχουν τα Δικαστήρια της έδρας της Αναθέτουσας Αρχής.

Σε πιστοποίηση των ανωτέρω, τα συμβαλλόμενα μέρη, η Αναθέτουσα Αρχή και ο Ανάδοχος με την επωνυμία....., υπέγραψαν αυτή τη συμφωνία σε τέσσερα (4) αντίτυπα, η οποία τίθεται σε ισχύ από την υπογραφή της.

### ΤΑ ΜΕΡΗ

Υπογράφεται από τον

Υπογράφεται από τον



## Παράρτημα Ι

Περιγραφή του αντικειμένου της σύμβασης, όπως προκύπτει από το Παράρτημα Α της διακήρυξης και από την Τεχνική Προσφορά του Αναδόχου.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ. ΕΝΤΥΠΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

ΕΡΓΟΔΟΤΗΣ

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

ΑΝΑΘΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ Α) ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ, Β) ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ "ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ", Γ) ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ BANNERS-ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ, Δ) ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΥ ΤΑΙΝΙΩΝ, ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ 19ΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, 3 – 12 ΜΑΡΤΙΟΥ 2017

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ

Αριθμ. Προκήρυξης 9/2016

**Τμήμα Α:**

**ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ (CPV: 79800000)**

Οι τιμές του πίνακα είναι σε ευρώ και δεν περιλαμβάνουν ΦΠΑ

			ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ	ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΗ ΤΙΜΗ ΜΟΝΑΔΑΣ	ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΟ ΚΟΣΤΟΣ
1	A.i.	Μεγάλη αφίσα διοργάνωσης	1		
2	A.ii.	Μικρή αφίσα διοργάνωσης	1		
3	A.iii.	Κατάλογος ταινιών	1		
4	A.iii.1	Επί πλέον ή επί έλαττον τετράχρωμο τυπογραφικό 16σέλιδο καταλόγου ταινιών			
5	A.iii.2	Επί πλέον ή επί έλαττον μονόχρωμο τυπογραφικό 16σέλιδο καταλόγου ταινιών			
6	A.iv.	Έντυπο ωρολόγιου προγράμματος, περιλήψεων ταινιών και παράλληλων εκδηλώσεων (Α-Ω)	1		
7	A.iv.1	Επί πλέον ή επί έλαττον τετράχρωμο τυπογραφικό 16σέλιδο εντύπου ωρολόγιου προγράμματος, περιλήψεων ταινιών και παράλληλων εκδηλώσεων (Α-Ω)			
8	A.v.	Έντυπο Festival Spots	1		
9	A.vi.	Πρόσκληση προβολών	1		
10	A.vii.	Προσκλήσεις τελετών έναρξης και λήξης	2		
11	A.viii.	Αφίσες για πάρτι διοργάνωσης	6		
12	A.ix.	Κατάλογος ταινιών/αγοραστών AGORA	1		
13	A.ix.1	Επί πλέον ή επί έλαττον μονόχρωμο τυπογραφικό 16σέλιδο καταλόγου ταινιών/αγοραστών AGORA			
14	A.x.	Πακέτο κουπονιών των 10 ημερών	1		
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>					

Ημερομηνία

Σφραγίδα και υπογραφή προσφέροντος

**Τμήμα Β: ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ "ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ" (CPV: 79800000).**

Οι τιμές του πίνακα είναι σε ευρώ και δεν περιλαμβάνουν ΦΠΑ

			ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ	ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΗ ΤΙΜΗ ΜΟΝΑΔΑΣ	ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΟ ΚΟΣΤΟΣ
1	B.i.	Φύλλο Εφημερίδας «Πρώτο Πλάνο» Μαρτίου	1		
2	B.ii.	Φύλλα Εφημερίδας «Πρώτο Πλάνο» Ιουνίου	1		
3	B.1.	Επί πλέον ή επί έλαττον έγχρωμο τυπογραφικό 8σέλιδο εφημερίδας "Πρώτο Πλάνο"			
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>					

Ημερομηνία

Σφραγίδα και υπογραφή προσφέροντος

Τμήμα Γ:

**ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗ BANNERS - ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ (CPV: 79811000).**

Οι τιμές του πίνακα είναι σε ευρώ και δεν περιλαμβάνουν ΦΠΑ

			ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ	ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΗ ΤΙΜΗ	ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΟ ΚΟΣΤΟΣ
1	Γ.1 - Γ.20	Banners, πινακίδες, αυτοκόλλητα	1		
2	Γ.1	Τ.μ. αναρτημένου banner επί πλέον ή επί έλαττον			
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>					

Ημερομηνία

Σφραγίδα και υπογραφή προσφέροντος

**Τμήμα Δ.**

**ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΣ ΤΑΙΝΙΩΝ (cprv: 92112000)**

Οι τιμές του πίνακα είναι σε ευρώ και δεν περιλαμβάνουν Φ.Π.Α.

		ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ	ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΗ ΤΙΜΗ	ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝΟ ΚΟΣΤΟΣ
<b>Δ.1 ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ</b>				
Δ.1.1	Από ξένη γλώσσα σε ελληνικά, με υπαρξη λίστας διαλόγων και DVD	8.050 λεπτά		
Δ.1.2	Από ξένη γλώσσα σε ελληνικά χωρίς λίστα διαλόγων	100 λεπτά		
Δ.1.3	Από ελληνικά σε ξένη γλώσσα με λίστα διαλόγων και DVD	1.400 λεπτά		
Δ.1.4	Προσαρμογή στο πρόγραμμα υποτιτλισμού για ήδη μεταφρασμένη ταινία από τρίτους	100 λεπτά		
Δ.1.5	Προσαρμογή στο πρόγραμμα υποτιτλισμού για ταυτόχρονη ρίψη υποτίτλων σε δυο γλώσσες	100 λεπτά		
<b>Δ.2 ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΣ</b>				
Δ.2.1	Αυτόματος υποτιτλισμός ("πρόγραμμα": ταινία μεγάλου μήκους ή πακέτο μικρού μήκους ταινιών διάρκειας 80 ως 120 λεπτών)	280 «προγράμματα»		
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>				

Ημερομηνία

Σφραγίδα και υπογραφή προσφέροντος

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΓΓΥΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

ΠΡΟΣ: ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΕΓΓΥΗΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΥΠ' ΑΡΙΘΜΟΝ .... ΓΙΑ ΠΟΣΟ ΕΥΡΩ ...

1. Με την επιστολή αυτή σας γνωστοποιούμε ότι εγγυόμαστε ρητά, ανέκκλητα και ανεπιφύλακτα, ευθυνόμενοι απέναντι σας εις ολόκληρο και ως αυτοφειλέτες υπέρ της ..... για ποσό ευρώ. .... Στο ως άνω ποσό περιορίζεται η ευθύνη μας, για την συμμετοχή της ..... στον διαγωνισμό της ..... [ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΣ] κατόπιν της Διακήρυξης [ΑΡΙΘΜΟΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ] του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης για την υλοποίηση του έργου “ ΑΝΑΘΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ Α) ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ, Β) ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ "ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ", Γ) ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ BANNERS-ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ, Δ) ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΥ ΤΑΙΝΙΩΝ, ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ 19ΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, 3 - 12 ΜΑΡΤΙΟΥ 2017 ” και για κάθε αναβολή αυτού.
2. Παραιτούμαστε ρητά και ανεπιφύλακτα από την ένσταση του ευεργετήματος της διαιρέσεως και διζήσεως από το δικαίωμα προβολής εναντίον σας όλων των ενστάσεων του πρωτοφειλέτη ακόμη και των μη προσωποπαγών και ιδιαίτερα οποιασδήποτε άλλης ένστασης των άρθρων 852 – 855, 862 – 864 και 866 – 869 του Αστικού Κώδικα, όπως και από τα δικαιώματά μας που τυχόν απορρέουν από τα άρθρα αυτά.
3. Σε περίπτωση που αποφανθείτε με την ελεύθερη και αδέσμευτη κρίση σας την οποία θα μας γνωστοποιήσετε ότι η ..... δεν εκπλήρωσε την υποχρέωσή της που περιγράφεται στο ανωτέρω σημείο 1, σας δηλώνουμε ότι αναλαμβάνουμε με την παρούσα επιστολή τη ρητή υποχρέωση να σας καταβάλουμε, χωρίς οποιαδήποτε αντίρρηση, ολόκληρο ή μέρος του ποσού της εγγύησης, σύμφωνα με τις οδηγίες σας και εντός τριών (3) ημερών από την ημερομηνία που μας το ζητήσετε.
4. Για την καταβολή της υπόψη εγγύησης δεν απαιτείται καμία εξουσιοδότηση ή ενέργεια συγκατάθεσης της ..... ούτε θα ληφθεί υπόψη οποιαδήποτε τυχόν ένσταση ή επιφύλαξη ή προσφυγή αυτής στη διαιτησία ή στα δικαστήρια, με αίτημα την μη κατάπτωση της εγγυητικής επιστολής, ή την θέση αυτής υπό δικαστική μεσεγγύηση.
5. Σε περίπτωση κατάπτωσης της εγγύησης, το ποσόν της κατάπτωσης υπόκειται σε πάγιο τέλος χαρτοσήμου.
6. Σας δηλώνουμε ακόμη ότι η υπόψη εγγύηση μας θα παραμείνει σε πλήρη ισχύ μέχρι την ..... Μέχρι τότε, θα παραμείνουμε υπεύθυνοι για την άμεση καταβολή σ' εσάς του ποσού της εγγύησης.
7. Υποχρεούμεθα να προβούμε στην παράταση της ισχύος της εγγύησης ύστερα από έγγραφο της αρμόδιας υπηρεσίας, που θα υποβληθεί πριν από την ημερομηνία λήξης της εγγύησης.
8. Βεβαιούμε ότι όλες οι ισχύουσες Εγγυητικές Επιστολές της Τράπεζας μας που έχουν χορηγηθεί στο Δημόσιο και ΝΠΔΔ, συμπεριλαμβανομένης και αυτής, δεν υπερβαίνουν το όριο που έχει καθορίσει ο Νόμος για την Τράπεζά μας.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ε      ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΓΓΥΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ ΚΑΛΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ

ΠΡΟΣ

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΕΓΓΥΗΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΥΠ' ΑΡΙΘΜΟΝ .... ΓΙΑ ΠΟΣΟ ΕΥΡΩ ...

1. Με την επιστολή αυτή σας γνωστοποιούμε ότι εγγυόμαστε ρητά, ανέκκλητα και ανεπιφύλακτα, ευθυνόμενοι απέναντι σας εις ολόκληρο και ως αυτοφειλέτες υπέρ της ..... για ποσό ευρώ. .... Στο ως άνω ποσό περιορίζεται η ευθύνη μας, για την καλή εκτέλεση των όρων της Σύμβασης ..... μεταξύ ..... και του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης.
2. Παραιτούμαστε ρητά και ανεπιφύλακτα από την ένσταση του ευεργετήματος της διαιρέσεως και διζήσεως από το δικαίωμα προβολής εναντίον σας όλων των ενστάσεων του πρωτοφειλέτη ακόμη και των μη προσωποπαγών και ιδιαίτερα οποιασδήποτε άλλης ένστασης των άρθρων 852 – 855, 862 – 864 και 866 – 869 του Αστικού Κώδικα, όπως και από τα δικαιώματα μας που τυχόν απορρέουν από τα άρθρα αυτά.
3. Σε περίπτωση που αποφανθείτε με την ελεύθερη και αδέσμευτη κρίση σας την οποία θα μας γνωστοποιήσετε ότι η ..... δεν εκπλήρωσε την υποχρέωσή της που περιγράφεται στο ανωτέρω σημείο 1, σας δηλώνουμε ότι αναλαμβάνουμε με την παρούσα επιστολή τη ρητή υποχρέωση να σας καταβάλουμε, χωρίς οποιαδήποτε αντίρρηση, ολόκληρο ή μέρος του ποσού της εγγύησης, σύμφωνα με τις οδηγίες σας και εντός τριών (3) ημερών από την ημερομηνία που μας το ζητήσετε.
4. Για την καταβολή της υπόψη εγγύησης δεν απαιτείται καμία εξουσιοδότηση ή ενέργεια συγκατάθεσης της ..... ούτε θα ληφθεί υπόψη οποιαδήποτε τυχόν ένσταση ή επιφύλαξη ή προσφυγή αυτής στη διαιτησία ή στα δικαστήρια, με αίτημα την μη κατάπτωση της εγγυητικής επιστολής, ή την θέση αυτής υπό δικαστική μεσεγγύηση.
5. Σε περίπτωση κατάπτωσης της εγγύησης, το ποσόν της κατάπτωσης υπόκειται σε πάγιο τέλος χαρτοσήμου.
6. Σας δηλώνουμε ακόμη ότι η υπόψη εγγύηση μας θα παραμείνει σε πλήρη ισχύ μέχρι την ..... Μέχρι τότε, θα παραμείνουμε υπεύθυνοι για την άμεση καταβολή σ' εσάς του ποσού της εγγύησης.
7. Υποχρεούμεθα να προβούμε στην παράταση της ισχύος της εγγύησης ύστερα από έγγραφο της αρμόδιας υπηρεσίας, που θα υποβληθεί πριν από την ημερομηνία λήξης της εγγύησης.
8. Βεβαιούμε ότι όλες οι ισχύουσες Εγγυητικές Επιστολές της Τράπεζας μας που έχουν χορηγηθεί στο Δημόσιο και ΝΠΔΔ, συμπεριλαμβανομένης και αυτής, δεν υπερβαίνουν το όριο που έχει καθορίσει ο Νόμος για την Τράπεζά μας.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΕΓΓΥΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ

ΠΡΟΣ

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΕΓΓΥΗΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΥΠ' ΑΡΙΘΜΟΝ .... ΓΙΑ ΠΟΣΟ ΕΥΡΩ ...

1. Με την επιστολή αυτή σας γνωστοποιούμε ότι εγγυόμαστε ρητά, ανέκκλητα και ανεπιφύλακτα, ευθυνόμενοι απέναντι σας εις ολόκληρο και ως αυτοφειλέτες υπέρ της ..... για ποσό ευρώ. .... Στο ως άνω ποσό περιορίζεται η ευθύνη μας, για τη λήψη προκαταβολής για τη χορήγηση του ...% της συμβατικής αξίας μη συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ, ευρώ ..... σύμφωνα με τη σύμβαση με αριθμό.....και τη Διακήρυξή σας με αριθμό....., στο πλαίσιο του διαγωνισμού της (συμπληρώνετε την ημερομηνία διενέργειας του διαγωνισμού) ..... για εκτέλεση του έργου (συμπληρώνετε τον τίτλο του έργου) ..... συνολικής αξίας (συμπληρώνετε το συνολικό συμβατικό τίμημα με διευκρίνιση εάν περιλαμβάνει ή όχι τον ΦΠΑ) ....., και μέχρι του ποσού των ευρώ (συμπληρώνετε το ποσό το οποίο καλύπτει η συγκεκριμένη εγγυητική επιστολή) ..... πλέον τόκων επί της προκαταβολής αυτής που θα καταλογισθούν σε βάρος της Εταιρίας ..... ή, σε περίπτωση Ένωσης ή Κοινοπραξίας, υπέρ των Εταιριών της Ένωσης ..... ή Κοινοπραξίας ....., υπέρ της οποίας εγγυόμαστε, στο οποίο και μόνο περιορίζεται η εγγύησή μας.
2. Παραιτούμαστε ρητά και ανεπιφύλακτα από την ένσταση του ευεργετήματος της διαιρέσεως και διζήσεως από το δικαίωμα προβολής εναντίον σας όλων των ενστάσεων του πρωτοφειλέτη ακόμη και των μη προσωποπαγών και ιδιαίτερα οποιασδήποτε άλλης ένστασης των άρθρων 852 – 855, 862 – 864 και 866 – 869 του Αστικού Κώδικα, όπως και από τα δικαιώματά μας που τυχόν απορρέουν από τα άρθρα αυτά.
3. Σε περίπτωση που αποφανθείτε με την ελεύθερη και αδέσμευτη κρίση σας την οποία θα μας γνωστοποιήσετε ότι η ..... δεν εκπλήρωσε την υποχρέωσή της που περιγράφεται στο ανωτέρω σημείο 1, σας δηλώνουμε ότι αναλαμβάνουμε με την παρούσα επιστολή τη ρητή υποχρέωση να σας καταβάλουμε, χωρίς οποιαδήποτε αντίρρηση, ολόκληρο ή μέρος του ποσού της εγγύησης, σύμφωνα με τις οδηγίες σας και εντός τριών (3) ημερών από την ημερομηνία που μας το ζητήσετε.
4. Για την καταβολή της υπόψη εγγύησης δεν απαιτείται καμία εξουσιοδότηση ή ενέργεια συγκατάθεσης της ..... ούτε θα ληφθεί υπόψη οποιαδήποτε τυχόν ένσταση ή επιφύλαξη ή προσφυγή αυτής στη διαιτησία ή στα δικαστήρια, με αίτημα την μη κατάπτωση της εγγυητικής επιστολής, ή την θέση αυτής υπό δικαστική μεσεγγύηση.
5. Σε περίπτωση κατάπτωσης της εγγύησης, το ποσόν της κατάπτωσης υπόκειται σε πάγιο τέλος χαρτοσήμου.



6. Σας δηλώνουμε ακόμη ότι η υπόψη εγγύηση μας θα παραμείνει σε πλήρη ισχύ μέχρι την ..... Μέχρι τότε, θα παραμείνουμε υπεύθυνοι για την άμεση καταβολή σ' εσάς του ποσού της εγγύησης.
7. Υποχρεούμεθα να προβούμε στην παράταση της ισχύος της εγγύησης ύστερα από έγγραφο της αρμόδιας υπηρεσίας, που θα υποβληθεί πριν από την ημερομηνία λήξης της εγγύησης.
8. Βεβαιούμε ότι όλες οι ισχύουσες Εγγυητικές Επιστολές της Τράπεζας μας που έχουν χορηγηθεί στο Δημόσιο και ΝΠΔΔ, συμπεριλαμβανομένης και αυτής, δεν υπερβαίνουν το όριο που έχει καθορίσει ο Νόμος για την Τράπεζά μας.